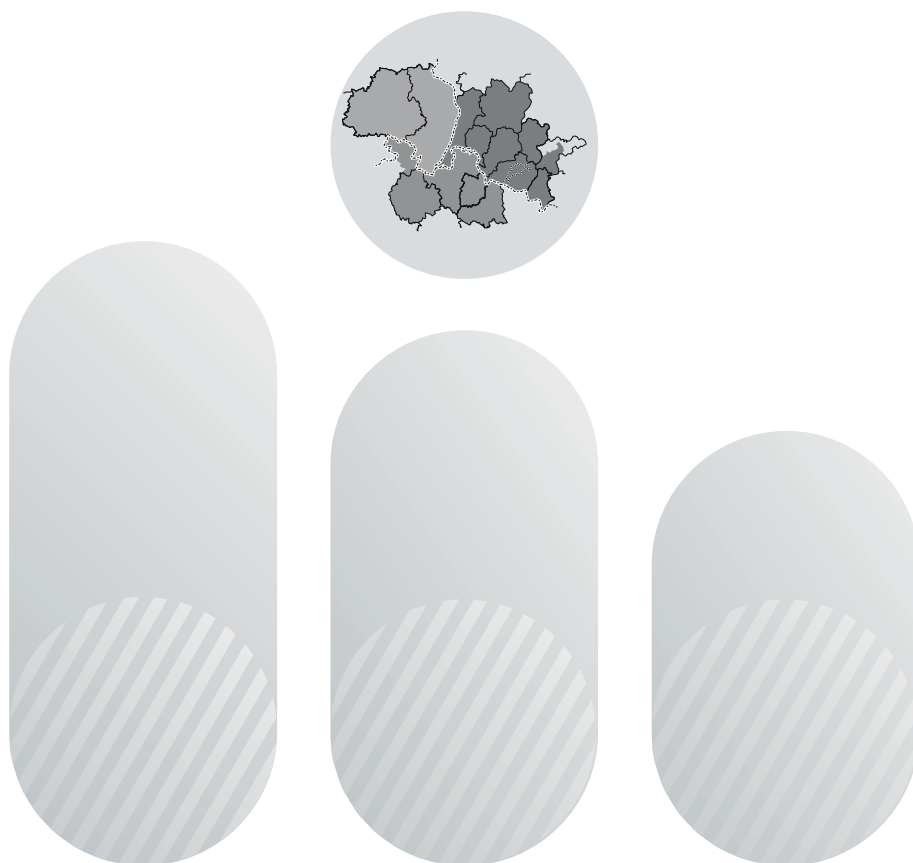


30 lat Euroregionu Nysa – – wybrane informacje statystyczne

Wrocław 2021

30 years of Nysa Euroregion – selected statistical information



30 lat Euroregionu Nysa – – wybrane informacje statystyczne

30 years of Nysa Euroregion – selected statistical information

Urząd Statystyczny we Wrocławiu Statistical Office in Wrocław

Wrocław 2021

Opracowanie merytoryczne

Content-related works

Urząd Statystyczny we Wrocławiu

Statistical Office in Wrocław

pod kierunkiem

supervised by

Sławomira Banaszaka

Autorzy opracowania

Authors of publication

Sławomir Banaszak, Dorota Smoczyńska, Gabriela Retschke, Věra Maškarincová, Hana Kořátková, Ondřej Beneš

Tłumaczenie

Translation

Grzegorz Pawlaczek

Skład i opracowanie graficzne

Typesetting and graphics

Wojciech Szpakowski

Publikacja dostępna na stronie

Publication available on website

wroclaw.stat.gov.pl

Przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego prosimy o podanie źródła

When publishing Statistical Office data — please indicate the source

Przedmowa

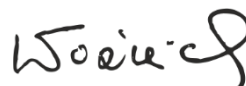
Przekazuję Państwu publikację opracowaną z okazji jubileuszu trzydziestolecia powstania Euroregionu Nysa – pierwszego Euroregionu utworzonego w Polsce, a także w Europie Środkowo-Wschodniej. Celem wydawnictwa jest dostarczenie przekrojowych informacji statystycznych ilustrujących stan rozwoju społecznego oraz wybranych zagadnień gospodarczych na pograniczu polsko-czesko-niemieckim objętym współpracą w ramach Euroregionu Nysa, oraz ukazanie tendencji zmian opisywanych zjawisk w latach 1991-2020.

Opracowanie jest efektem współpracy statystyków Czeskiego Urzędu Statystycznego Przedstawicielstwa w Libercu, Krajowego Urzędu Statystycznego Saksonii w Kamenz i Urzędu Statystycznego we Wrocławiu, tworzących grupę roboczą „Statystyka” w strukturach Euroregionu Nysa.

Zasadniczą część publikacji stanowią tablice statystyczne, w których zaprezentowano informacje dotyczące m.in. zagadnień z zakresu demografii, mieszkalnictwa, opieki medycznej, bezrobocia i turystyki. Dane liczbowe poprzedzone są komentarzem oraz uzupełnione ilustracją graficzną w formie kartogramów i wykresów.

Wyrażam nadzieję, że niniejsza publikacja dostarczy Państwu wielu interesujących i przydatnych informacji o sytuacji na pograniczu polsko-czesko-niemieckim, na którym prowadzona jest współpraca transgraniczna inicjowana i wspierana od trzydziestu lat przez Euroregion Nysa.

p.o. Dyrektora
Urzędu Statystycznego
we Wrocławiu



Halina Woźniak

Preface

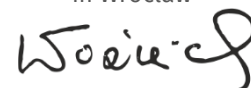
I would like to present to you the publication prepared on the occasion of the 30th anniversary of the creation of the Euroregion Nysa - the first Euroregion created in Poland and also in Central-Eastern Europe. The aim of the publication is to provide cross-sectional statistical information illustrating the state of social development and selected economic issues in the Polish-Czech-German border area, which is involved in co-operation within the Euroregion Nysa, and to show the tendencies of changes of the described phenomena in the years 1991-2020.

The publication is a result of cooperation between statisticians from the Czech Statistical Office in Liberec, the National Statistical Office of Saxony in Kamenz and the Statistical Office in Wrocław, who form the working group "Statistics" within the structures of the Euroregion Nysa.

The main part of the publication consists of statistical tables which present information concerning, inter alia, demography, housing, medical care, unemployment and tourism. Numerical data are preceded by a commentary and supplemented with graphic illustrations in the form of cartograms and charts.

I hope that this publication will provide you with a lot of interesting and useful information about the situation in the Polish-Czech-German border area, where cross-border cooperation has been initiated and supported by the Euroregion Nysa for thirty years.

Acting Director
of Statistical Office
in Wrocław



Halina Woźniak

Spis treści

Contents

Przedmowa	3
Preface	4
Spis treści	5
Contents	
Spis tablic	6
List of tables	
Spis wykresów, map i kartogramów	8
List of charts, maps and cartograms	
Objaśnienia znaków umownych. Ważniejsze skróty	10
Symbols. Major abbreviations	
Synteza	11
Executive summary	15
1. Ludność	19
1. Population	
2. Warunki życia ludności, ochrona zdrowia i pomoc społeczna	59
2. Living conditions of the population, health care and social welfare	
3. Kultura i turystyka	77
3. Culture and tourism	
4. Bezrobocie	91
4. Unemployment	
5. Użytkowanie gruntów	93
5. Land use	
Wykaz członków Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa	98
List of members of Euroregion Neisse-Nisa-Nysa	

Spis tablic

List of tables

1. Ludność

1. Population

Tablica 1.1.	Ludność i powierzchnia	19
Table 1.1.	Population and area	
Tablica 1.2.	Ludność według wieku	23
Table 1.2.	Population by age	
Tablica 1.3.	Charakterystyka struktury wiekowej ludności	27
Table 1.3.	Characteristics of the age structure of the population	
Tablica 1.4.	Prognoza ludności według wieku	31
Table 1.4.	Population projection by age	
Tablica 1.5.	Ruch naturalny ludności	32
Table 1.5.	Vital statistics of population	
Tablica 1.6.	Zgony według przyczyn	36
Table 1.6.	Deaths by causes	
Tablica 1.7.	Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały	42
Table 1.7.	International migration of population for permanent residence	
Tablica 1.8.	Migracje międzypowiatowe ludności na pobyt stały	46
Table 1.8.	Interpowiat migration of population for permanent residence	
Tablica 1.9.	Migracje międzygminne ludności na pobyt stały	50
Table 1.9.	Intergminas migration of population by age	
Tablica 1.10.	Małżeństwa i rozwody	55
Table 1.10.	Marriages and divorces	

2. Warunki życia ludności, ochrona zdrowia i pomoc społeczna

2. Living conditions of the population, health care and social welfare

Tablica 2.1.	Zasoby mieszkaniowe	59
Table 2.1.	Dwelling stocks	
Tablica 2.2.	Budynki i mieszkania oddane do użytkowania	62
Table 2.2.	Buildings and dwellings completed	
Tablica 2.3.	Lekarze i lekarze dentyści	65
Table 2.3.	Doctors and dentists	
Tablica 2.4.	Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	69
Table 2.4.	Health care and social welfare	
Tablica 2.5.	Dzieci w żłobkach i przedszkolach	73
Table 2.5.	Children in nurseries and nursery schools	
Tablica 2.6.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto	75
Table 2.6.	Average monthly gross wages and salaries	

3. Kultura i turystyka

3. Culture and tourism

Tablica 3.1.	Kina stałe i teatry	77
Table 3.1.	Indoor cinemas and theatres	
Tablica 3.2.	Biblioteki publiczne	80
Table 3.2.	Public libraries	
Tablica 3.3.	Baza noclegowa turystyki	83
Table 3.3.	Tourist accommodation establishments	
Tablica 3.4.	Wskaźniki intensywności ruchu turystycznego	87
Table 3.4.	Tourist traffic density indices	

4. Bezrobocie

4. Unemployment

Tablica 4.1.	Bezrobotni zarejestrowani	91
Table 4.1.	Registered unemployed persons	

5. Użytkowanie gruntów

5. Land use

Tablica 5.1.	Powierzchnia gruntów według kierunków wykorzystania	93
Table 5.1.	Land area by directions of use	

Spis wykresów, map i kartogramów

List of charts, maps and cartograms

WYKRESY

CHARTS

Wykres 1. Chart 1.	Ludność według płci	22
Wykres 2. Chart 2.	Struktura ludności według wieku w 2020 r.	26
Wykres 3. Chart 3.	Prognoza ludności według wieku	31
Wykres 4. Chart 4.	Struktura zgonów według wybranych przyczyn w 2019 r.	40
Wykres 5. Chart 5.	Saldo migracji zagranicznych ludności na pobyt stały	45
Wykres 6. Chart 6.	Saldo migracji międzypowiatowych ludności na pobyt stały	49
Wykres 7. Chart 7.	Migracje międzygminne ludności na pobyt stały	54
Wykres 8. Chart 8.	Budynki oddane do użytkowania	64
Wykres 9. Chart 9.	Lekarze i lekarze dentyści	68
Wykres 10. Chart 10.	Udzielone noclegi	86
Wykres 11. Chart 11.	Struktura powierzchni gruntów według kierunków wykorzystania w 2020 r.	97

MAPA

MAP

Mapa 1. Map 1.	Euroregion Nisse-Nisa-Nysa w 2021 r.	99
-------------------	---	----

KARTOGRAMY

CARTOGRAMS

Kartogram 1. Cartogram 1.	Gęstość zaludnienia w 2020 r.	100
Kartogram 2. Cartogram 2.	Udział ludności w wieku 14 lat i mniej w liczbie ludności ogółem w 2020 r.	101
Kartogram 3. Cartogram 3.	Udział ludności w wieku 65 lat i więcej w liczbie ludności ogółem w 2020 r.	102

Kartogram 4.	Ludność w wieku 65 lat i więcej na 1000 ludności w wieku 15-64 lata w 2020 r.	103
Cartogram 4.	Population aged 65 years and more per 1000 persons aged 15-64 years in 2020	
Kartogram 5.	Urodzenia żywe na 1000 ludności w 2020 r.	104
Cartogram 5.	Live births per 1000 population in 2020	
Kartogram 6.	Zgony na 1000 ludności w 2020 r.	105
Cartogram 6.	Deaths per 1000 population in 2020	
Kartogram 7.	Przyrost naturalny na 1000 ludności w 2020 r.	106
Cartogram 7.	Natural increase per 1000 population in 2020	
Kartogram 8.	Udział zgonów z powodu nowotworów w ogólnej liczbie zgonów w 2019 r.....	107
Cartogram 8.	Percentage of deaths due to neoplasms in total number of deaths in 2019	
Kartogram 9.	Udział zgonów z powodu chorób układu krążenia w ogólnej liczbie zgonów w 2019 r.	108
Cartogram 9.	Percentage of deaths due to diseases of the circulatory system in total number of deaths in 2019	
Kartogram 10.	Saldo migracji międzypowiatowych na 1000 ludności w 2020 r.	109
Cartogram 10.	Net interpowiat migration per 1000 population in 2020	
Kartogram 10.	Małżeństwa na 1000 ludności w 2020 r.	110
Cartogram 11.	Marriages per 1000 population in 2020	
Kartogram 12.	Rozwody na 1000 ludności w 2020 r.....	111
Cartogram 12.	Divorces per 1000 population in 2020	
Kartogram 13.	Liczba ludności na 1 aptekę w 2019 r.	112
Cartogram 13.	Population per pharmacy in 2019	
Kartogram 14.	Miejsca noclegowe na 100 ludności w 2020 r. (wskaźnik Baretje'a)	113
Cartogram 14.	Number of beds per 100 population in 2020 (index by Baretje)	
Kartogram 15.	Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2020 r.	114
Cartogram 15.	Registered unemployment rate in 2020	
Kartogram 16.	Udział bezrobotnych zarejestrowanych w wieku 55 lat i więcej w ogólnej liczbie bezrobotnych w 2020 r.	115
Cartogram 16.	Percentage of registered unemployed persons at the age 55 in general number of unemployed in 2020	
Kartogram 17.	Udział bezrobotnych zarejestrowanych w wieku do 25 lat w ogólnej liczbie bezrobotnych w 2020 r.	116
Cartogram 17.	Percentage of registered unemployed persons up to the age of 25 in general number of unemployed in 2020	
Kartogram 18.	Udział gruntów rolnych w ogólnej powierzchni w 2020 r.	117
Cartogram 18.	Share of agricultural land in total area in 2020	
Kartogram 19.	Udział lasów w ogólnej powierzchni w 2020 r.	118
Cartogram 19.	Share of forests in total area in 2020	

Objaśnienia znaków umownych

Symbols

Symbol Symbol	Opis Description
Kreska (-) Dash (-)	oznacza, że zjawisko nie wystąpiło magnitude zero
(0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit
(0,0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit
Kropka (.) Dot (.)	oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless
„w tym” „of which”	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy indicates that not all elements of the sum are given

Ważniejsze skróty

Major abbreviations

Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name
tys.	tysiąc
mln	milion
m ²	metr kwadratowy square metre
km ²	kilometr kwadratowy square kilometre
ha	hektar hectare
zł PLN	złoty złoty
Kč CZK	korona czeska Czech koruna
EUR	euro

Synteza

Ludność

W 2020 r. na obszarze Euroregionu Nysa zamieszkiwało 1506 tys. osób, czyli o 226 tys. osób mniej niż w 1991 r. (według stanu organizacyjnego w dniu 31 grudnia 2020 r.). Zmniejszenie liczby ludności było efektem zróżnicowanego, w poszczególnych częściach krajowych, ruchu naturalnego i migracyjnego w analizowanym 30. leciu.

W niemieckiej części Euroregionu Nysa, w latach 1991-2020 ubyło blisko 191 tys. osób (spadek o 25,9%), w tym 83,4 tys. mężczyzn i 107,5 tys. kobiet, w efekcie czego gęstość zaludnienia zmniejszyła się ze 164 osób na 1 km² w 1991 r. do 122 osób na 1 km² w 2020 r. W części polskiej w tym samym okresie ubyło 51,5 tys. osób (9,1%), w tym 25,8 tys. mężczyzn i 25,6 tys. kobiet. Wskaźnik gęstości zaludnienia zmniejszył się ze 120 osób do 109 osób na 1 km². W przekroju powiatów najwięcej osób ubyło w Jeleniej Górze (15,2 tys.) i w powiecie zgorzeleckim (11,1 tys.). Wyjątkiem był powiat bolesławiecki, w którym przybyło 2,4 tys. osób. W czeskiej części Euroregionu, odmiennie niż w częściach niemieckiej i polskiej, w analizowanym okresie przybyło ludności. W 2020 r. na obszarze tym zamieszkiwało o 16,5 tys. osób więcej niż w 1991 r. (wzrost o 3,9%), z czego przybyło prawie 11,0 tys. mężczyzn i 5,6 tys. kobiet. Największy przyrost liczby ludności miał miejsce w powiecie Liberec (o 12,5 tys. osób), jedynym powiatem, w którym ubyło ludności był powiat Semily (spadek o 1,9 tys. osób).

Z porównania struktury wiekowej ludności zamieszkującej obszary objęte współpracą euregionalną w wybranych latach z okresu 1991-2020 widać postępujący proces starzenia się ludności. We wszystkich trzech częściach krajowych Euroregionu zmniejszyły się udziały ludności w następujących grupach wiekowych: 0-5 lat, 6-14 lat, 15-17 lat, 18-24 lata oraz 25-44 lata, natomiast udziały ludności w grupach 45-64 lata oraz 65 lat i więcej wzrosły. Szczególnie znaczny był przyrost udziału ludności w najstarszej grupie wiekowej, w części czeskiej zwiększył się on o 8,4 p.proc., w polskiej o 10,5 p.proc., a w niemieckiej, gdzie społeczeństwo jest najstarsze, o 14,6 p.proc.

Współczynnik obciążenia demograficznego (obliczony w prezentowanej publikacji, jako liczba osób w wieku 0-14 lat oraz 65 lat i więcej przypadających na 1000 osób w wieku 15-64 lata) wzrósł w latach 1991-2020 we wszystkich trzech częściach krajowych. W części czeskiej od wartości 498 w 1991 r. do 586 w 2020 r., w polskiej od wartości 553 w 1995 r. do 608 w 2020 r., a w niemieckiej od 529 w 1991 r. do 736 w 2020 r. Największe obciążenie ludności w wieku 15-64 lata ludnością z pozostałych grup wiekowych notowano, we wszystkich analizowanych latach, w części niemieckiej.

Według prognozy liczba ludności zamieszkującej obszar Euroregionu Nysa zmniejszy się w latach 2025-2035 we wszystkich trzech częściach krajowych Euroregionu, w części niemieckiej o 46,3 tys. osób, w polskiej o 33,1 tys. osób, a w czeskiej zaledwie o 2,2 tys. osób. Przy zachowaniu założonych tendencji, pomimo spadku ogólnej liczby ludności, w każdej z części krajowych wzrośnie liczba osób w grupie wiekowej 65 lat i więcej, znacząco wzrośnie też udział tej grupy wiekowej kosztem pozostałych grup, w części czeskiej wyniesie on w 2035 r. 23,3%, w polskiej 27,8%, a w niemieckiej 36,2%.

Współczynnik urodzeń żywych na 1000 ludności obniżył się w Euroregionie Nysa z wartości 10,5‰ w 1991 r. do 8,0‰ w 2020 r. W przekroju części krajowych największy jego spadek miał miejsce w części polskiej, tj. z 13,1‰ w 1991 r. do 7,1‰ w 2020 r., w części czeskiej wyniósł on w 1991 r., podobnie jak w polskiej, 13,1‰, a do 2020 r. obniżył się do 10,3‰, w części niemieckiej zmienił się nieznacznie, tj. z 7,0‰ w 1991 r. do 6,9‰ w 2020 r.

Współczynnik zgonów na 1000 ludności w Euroregionie Nysa w wybranych latach w okresie 1991-2000 obniżał się osiągając wartość minimalną 10,5‰ w 2000 r., w kolejnych latach nieznacznie wzrastał, osiągając w 2020 r. wartość 14,7‰, na którą miała niewątpliwą wpływ pandemia Covid-19 (w 2019 r. wyniósł 13,8‰). W przekroju części krajowych najniższe wartości tego współczynnika zarejestrowano w części czeskiej (11,9‰ w 2020 r.), a najwyższe w niemieckiej (17,6‰ w 2020 r.).

Przyrost naturalny ludności w Euroregionie Nysa (różnica pomiędzy liczbą urodzeń żywych, a liczbą zgonów) osiągnął we wszystkich prezentowanych latach wartości ujemne. W przekroju części krajowych szczególnie niekorzystna sytuacja pod tym względem, miała miejsce w niemieckiej części Euroregionu. W części polskiej przyrost naturalny był dodatni w latach 1991 i 1995, a w kolejnych ujemny. W części czeskiej sytuacja była najkorzystniejsza, tj. w latach 1995, 2000 współczynnik przyrostu naturalnego był nieznacznie ujemny, ale w kolejnych przyjmował wartości dodatnie i dopiero w 2020 r. ponownie przyjął wartość ujemną.

Najczęstszą przyczyną zgonów na obszarze Euroregionu w ciągu ostatnich 30 lat były choroby układu krążenia. Ich udział w kolejnych porównywanych latach się zmniejszał z 49,1% w 2000 r. do 40,4% w 2019 r. W poszczególnych częściach krajowych zmniejszenie to było jeszcze bardziej widoczne, z uwagi na dostępność danych w dłuższych szeregach czasowych. W części czeskiej z 55,0% w 1995 r. do 41,6% w 2019 r., w niemieckiej z 54,3% w 1995 r. do 41,8% w 2019 r., a w polskiej z 41,5% w 2000 r. do 37,4% w 2019 r. Drugą najczęstszą przyczyną zgonów były choroby nowotworowe, ich udział wzrósł w analizowanym okresie w częściach polskiej i niemieckiej, natomiast w czeskiej zmiany były nieregularne w kolejnych latach bez wyraźnej tendencji spadkowej lub wzrostowej. Kolejną przyczyną zgonów były choroby układu oddechowego, ich udział rósł od 4,4% w 2000 r. do 6,3% w 2019 r.

Saldo migracji zagranicznych w poszczególnych częściach krajowych Euroregionu Nysa w analizowanych latach było zróżnicowane, w części polskiej przeważała nieznacznie emigracja nad imigracją (spowodowane tą przyczyną ubytki liczby ludności w poszczególnych latach, mieściły się w przedziale od 116 do 351 osób), z wyjątkiem 2020 r., w którym o 59 osób więcej przybyło do naszej części Euroregionu niż wyemigrowało. W części czeskiej we wszystkich analizowanych latach imigracja była wyższa od emigracji, największa różnica wystąpiła w 2005 r., kiedy to liczba zameldowań z zagranicy na pobyt stały była o 1501 wyższa od liczby wymeldowań za granicę na pobyt stały. W części niemieckiej brak było stałej tendencji, tj. raz saldo było dodatnie, a raz ujemne, największy przyrost liczby ludności na skutek dodatniego salda migracji zagranicznych zarejestrowano w 1995 r., kiedy to przybyło o 4191 więcej osób z zagranicy niż wyemigrowało.

Wskaźnik salda migracji międzypowiatowych w polskiej części Euroregionu był we wszystkich analizowanych latach w okresie 2000-2020 ujemny. Oznacza to, że liczba wymeldowań z pobytu stałego (odpływ) była wyższa od liczby zameldowań na pobyt stały (napływ). Różnica pomiędzy liczbą wymeldowań i zameldowań mieściła się w przedziale od 239 (2000 r.) do 712 (2005 r.). W przekroju poszczególnych powiatów wyróżniał się powiat jeleniogórski, w którym w czterech z pięciu analizowanych lat, przeważał napływ. W powiatach czeskich saldo migracji międzypowiatowych było w okresie 1991-2015 dodatnie, natomiast w 2020 r. więcej było wymeldowań niż zameldowań. Sytuacja ta wystąpiła we wszystkich czterech powiatach należących do Euroregionu. W niemieckich powiatach Bautzen i Görlitz migracje międzypowiatowe występowały na większą skalę niż w częściach polskiej i czeskiej, a tendencje ruchów migracyjnych zmieniały się w poszczególnych okresach. Dominował znaczny odpływ ludności z tych powiatów, co w głównym stopniu przyczyniło się do zmniejszenia liczby ludności o blisko 191 tys. osób w okresie 1991-2020. Największy odpływ ludności zarejestrowano w 1991 r., zjawisko to dotyczyło nie tylko tych dwóch powiatów, lecz wielu terenów wschodnich Niemiec należących wcześniej do Niemieckiej Republiki Demokratycznej (w 1990 r. nastąpiło zjednoczenie Niemiec) i związane było z masowym przesiedlaniem się ludności do zachodnich bogatszych landów. Wskaźnik salda migracji międzypowiatowych na 1000 ludności wyniósł w tym roku dla części niemieckiej -16,6%. Wyraźna przewaga odpływu ludności nad napływem miała miejsce również w latach 2000, 2005 i 2010, wyjątkiem był 1995 r., w którym był większy napływ. W latach 2015 i 2020 ta niekorzystna tendencja zmieniła się, tj. zarejestrowano z kolei znacznie więcej zameldowań w tych powiatach niż wymeldowań.

Zjawisko migracji międzygminnych występowało w minionym trzydziestoleciu w poszczególnych częściach krajowych Euroregionu z bardzo zróżnicowaną intensywnością, tj. najwięcej wymeldowań, jak i zameldowań, w przeliczeniu na 1000 ludności zarejestrowano we wszystkich analizowanych latach w powiatach niemieckich, znacznie mniej w powiatach czeskich, a najmniej w polskich. Przykładowo w 2020 r. w części niemieckiej wskaźnik napływu ludności na 1000 mieszkańców wyniósł 45,0‰, w części czeskiej 26,8‰, a w polskiej 10,4‰; współczynnik odpływu mieszkańców odpowiednio: w części niemieckiej 41,3‰, czeskiej 27,9‰ i polskiej 12,0‰.

Porównując współczynnik liczby zawartych małżeństw na 1000 ludności na obszarze Euroregionu Nysa, w wybranych latach w okresie 1991-2020 można zauważyć, że jego wartości zmniejszają się w kolejnych latach od poziomu 6,6‰ w 1991 r. do 3,9‰ w 2020 r. W przekroju części krajowych spadek ten jest widoczny w częściach polskiej i czeskiej, w części niemieckiej tendencje zmian nie były jednakowe przez cały okres, tj. w latach 1991, 1995 i 2000 współczynnik był niższy, w kolejnych latach wzrósł do 4,6‰ w 2010 r., a w ostatnim badanym 2020 r. obniżył się do 4,1‰. Współczynnik rozwodów na 1000 ludności w czeskiej części obniżał się od wartości 3,5‰ w 1991 r. do 2,2‰ w 2020 r. W częściach polskiej i niemieckiej jego spadek można zauważyć w okresie 2010-2020.

Warunki życia ludności, ochrona zdrowia i pomoc społeczna

Wskaźnik liczby mieszkań przypadających na 1000 ludności był w całym badanym okresie najwyższy w części niemieckiej Euroregionu, jego wartość rosła od 440 w 1995 r. do 584 w 2020 r. W części polskiej w 1991 r. na 1000 mieszkańców przypadało 300 mieszkań, a w 2020 r. 398. Dla części czeskiej dane dostępne są tylko ze spisów powszechnych, tj. w 1991 r. na 1000 ludności przypadało 367 mieszkań, a w 2011 r. 407. Pod względem powierzchni użytkowej mieszkania w części niemieckiej były największe, przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania wyniosła w 2020 r. 81 m², a w części polskiej 73 m². Z uwagi na różnice w metodyce liczenia powierzchni użytkowej mieszkań w Republice Czeskiej, porównywalność tych danych jest ograniczona. Na podstawie danych o liczbie mieszkań oddanych do użytku w 2020 r. widać, że najwięcej oddano ich w części polskiej, tj. 1397, a w częściach niemieckiej i czeskiej odpowiednio 836 i 787.

Dostępność usług opieki zdrowotnej mierzona wskaźnikiem liczby lekarzy oraz lekarzy dentyistów na 10 tys. mieszkańców była bardzo zróżnicowana w poszczególnych częściach krajowych, jak i w poszczególnych powiatach. Najlepsza była w części niemieckiej, gdzie w 2019 r. na 10 tys. mieszkańców przypadało 34 lekarzy i 9 dentyistów, nieco mniejsza w części czeskiej, gdzie wskaźniki te wyniosły odpowiednio 34 i 5, a najmniejsza w części polskiej ze wskaźnikami 16 lekarzy i 2 dentyistów. Najlepiej rozwinięta sieć placówek pomocy społecznej funkcjonowała w niemieckiej części euroregionu, w częściach czeskiej i polskiej placówki tego typu dysponowały kilkakrotnie mniejszą liczbą miejsc.

Polska część pogranicza wyróżniała się najlepiej rozwiniętą siecią aptek. W 2019 r. na jedną aptekę przypadało tutaj 2660 osoby, podczas gdy w części czeskiej 4520, a w niemieckiej 4566.

Najlepiej rozwinięta sieć żłobków i przedszkoli funkcjonowała w latach 2010-2020 w niemieckiej części Euroregionu. Odsetek dzieci w wieku poniżej 3 lat korzystających z opieki w żłobkach na sto dzieci w tej grupie wiekowej wyniósł tam w 2020 r. 49,9%. W części polskiej wyniósł on 10,4%. W przekroju powiatowym po stronie polskiej wskaźnik ten przyjmował wartości od 4,1% w powiecie bolesławieckim do 13,9% w powiecie zgorzeleckim.

W zakresie wychowania przedszkolnego zróżnicowanie to było mniejsze, w 2020 r. w części niemieckiej 95% dzieci w wieku 3-5 lat uczęszczało do przedszkoli, w części polskiej odsetek ten wyniósł 85,5%, a w czeskiej 78,8%. W przekroju powiatów polskich powyższy wskaźnik był także zróżnicowany, tj. przyjmował wartości od 69,9% w powiecie lwóweckim do 99,2% w Jeleniej Górze.

Z porównania nominalnego wzrostu płac w poszczególnych częściach krajowych Euroregionu w latach 2000-2020 widać, że znacznie większą dynamikę zarejestrowano w częściach polskiej i czeskiej niż w Saksonii (brak danych dla powiatów niemieckich). W powiatach polskich w najmniejszym stopniu wzrosło przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w powiecie zgorzeleckim - w 2020 r. stanowiło 201,9%, poziomu z 2000 r. Natomiast w pozostałych powiatach przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w 2020 r. stanowiło od 280,0% (Jelenia Góra) do 302,6% (powiat kamiennogórski) wynagrodzenia z roku 2000. W okręgu libereckim dynamika wyniosła 271,7%, a w Saksonii 169,4%.

Kultura i turystyka

Z analizy danych dotyczących sieci kin na obszarze Euroregionu z lat 1995-2020 wynika, że w częściach polskiej i czeskiej najwięcej kin funkcjonowało w latach 1995 i 2000, a w niemieckiej w 2005 r. W kolejnych latach we wszystkich trzech częściach liczba kin zmniejszała się.

Liczba bibliotek na obszarze Euroregionu zmniejszyła się w analizowanym okresie we wszystkich trzech częściach krajowych. Zmniejszyła się też liczba aktywnych czytelników w częściach polskiej i niemieckiej. W latach 2000-2020, w częściach polskiej i czeskiej spadła też znacząco liczba wypożyczeń na 1000 mieszkańców.

Obszar Euroregionu Nysa, a szczególnie jego części polska i czeska, dysponują wyjątkowymi walorami turystycznymi zarówno naturalnymi, jak i w formie dziedzictwa kulturowego. Stąd też na tych terenach funkcjonuje stosunkowo dobrze rozwinięta turystyczna baza noclegowa. Największą liczbą turystycznych miejsc noclegowych dysponowały obiekty w czeskiej części Euroregionu Nysa (46,2 tys.), nieco mniej miejsc zlokalizowanych było po stronie polskiej (32,4 tys.), a najmniej w części niemieckiej (14,8 tys.). Pomimo nieco mniejszej bazy noclegowej, w części polskiej pogranicza zarejestrowano w 2020 r. najwięcej korzystających - 833,1 tys. (w 2019 r. 1325,1 tys.). W części czeskiej z bazy noclegowej skorzystało 774,7 tys. osób (w 2019 r. 1048,9 tys. osób), a w części niemieckiej 535,9 tys. (w 2019 r. 770,7 tys.).

Porównując strukturę turystycznych baz noclegowych w poszczególnych częściach krajowych pogranicza, można zauważyć charakterystyczny dla części czeskiej duży udział pensjonatów, których było w 2020 r. 490, w niemieckiej funkcjonowało ich 60, a w polskiej 43. Z kolei cechą wyróżniającą bazę turystyczną w części polskiej była mała liczba campingów – 4, podczas gdy w częściach czeskiej i niemieckiej było ich odpowiednio 32 i 34.

Analizując dane dotyczące liczby obiektów turystycznych i oferowanych miejsc noclegowych w okresie 1991-2020 można zauważyć znaczne powiększenie turystycznej bazy noclegowej, szczególnie w części polskiej, gdzie w 2020 r. liczba miejsc noclegowych była 3,3 razy większa niż w 1991 r. W części niemieckiej liczba miejsc noclegowych w 2020 r. w stosunku do 1992 r. (brak danych za 1991 r.) podwoiła się. Dla części czeskiej dane są dostępne od 2000 r. W stosunku do tego roku, czyli w ciągu 20 lat przybyło 10,5% miejsc noclegowych. Wzrost ten widoczny jest także przy porównaniu wskaźnika Baretje'a (liczba noclegowych miejsc turystycznych w przeliczeniu na 100 mieszkańców). W części niemieckiej wzrósł on z 0,9 w 1992 r. do 2,7 w 2020 r., w polskiej z 3,7 w 1995 r. do 6,3 w 2020 r., a w czeskiej z 9,7 w 2000 r. do 10,4 w 2020 r. Z porównania widać, że pomimo znacznie większej dynamiki przyrostu liczby miejsc noclegowych w analizowanych latach w częściach polskiej i niemieckiej, najlepiej rozwinięta baza noclegowa znajduje się w części czeskiej. W przekroju powiatowym zdecydowanie największe skupienie obiektów i miejsc noclegowych znajduje się w części polskiej w powiecie jeleniogórskim i w czeskiej w powiecie Semily. W powiecie Semily w 2020 r. zlokalizowanych było 35% miejsc noclegowych części czeskiej, a w powiecie jeleniogórskim aż 69,5% miejsc noclegowych części polskiej.

Porównując intensywność ruchu turystycznego mierzoną wskaźnikami Schneidera (liczba korzystających na 100 mieszkańców) i Charvata (liczba udzielonych noclegów na 100 mieszkańców), można zauważyć, że najwyższa intensywność ruchu turystycznego we wszystkich porównywanych latach występowała w części czeskiej (w 2020 r. wskaźnik Schneidera wyniósł 174,8, a wskaźnik Charvata 566,5), niższa była w części polskiej (odpowiednio 161,2 i 492,9), a najniższa w części niemieckiej (97,3 i 286,7).

Bezrobocie

Porównując liczbę zarejestrowanych bezrobotnych w niemieckiej części Euroregionu w okresie 2000-2020 można zauważyć wyraźną tendencję spadkową w kolejnych wybranych latach tego okresu, zarówno liczby bezrobotnych ogółem jak i w poszczególnych grupach wiekowych. Szczególnie duży spadek miał miejsce pomiędzy rokiem 2005, a 2010. Wskaźnik stopy bezrobocia rejestrowanego obniżył się w części niemieckiej z 19,6% w 2000 r. do 6,5% w 2020 r., przy czym nieco wyższy był w powiecie Görlitz (8,1%) niż w powiecie Bautzen (5,3%).

W części polskiej, analogicznie jak w niemieckiej, miał miejsce bardzo wyraźny spadek liczby bezrobotnych z poziomu 45,8 tys. w 2000 r. do 11,1 tys. w 2020 r. Wskaźnik stopy bezrobocia rejestrowanego obniżył się z poziomu 22,6% w 2005 r. do 6,9% w 2020 r. W przekroju poszczególnych powiatów stopa bezrobocia rejestrowanego w 2020 r. wyniosła od 4,5% w Jeleniej Górze do 11,6% w powiecie lwóweckim.

W części czeskiej, inaczej niż w pozostałych, w latach 2000-2010 miał miejsce wzrost liczby bezrobotnych, najwyższą liczbę bezrobotnych zarejestrowano w 2010 r. (25,7 tys. osób), a następnie spadek do poziomu 12,4 tys. osób w 2020 r. Wskaźnik stopy bezrobocia rejestrowanego w 2010 r. wyniósł 10,5%, a w 2020 r. 4,1%.

Z uwagi na odmienną metodykę liczenia stopy bezrobocia w każdej z części pogranicza, dla celów porównawczych wyliczono wskaźnik liczby bezrobotnych przypadających na 100 osób w wieku 15-64 lata. Wskaźnik ten w 2000 r. wyniósł w części niemieckiej 14,7%, w polskiej 13,4%, a w czeskiej 4,6%. W 2020 r. najniższy był w części polskiej 3,6%, nieco wyższy w czeskiej 4,4%, a w niemieckiej wyniósł 5,8%.

Użytkowanie gruntów

Porównując strukturę użytkowania gruntów w Euroregionie Nysa w latach 2000 i 2020 można zauważyć nieznaczny wzrost udziału powierzchni zabudowanych i zurbanizowanych, a także powierzchni leśnych. Powierzchnie zabudowane i zurbanizowane miały największy udział w części niemieckiej, w 2020 r. stanowiły one 11,6% ogółu powierzchni, w polskiej 6,1%, a w czeskiej 5,2%. Grunty rolne miały w 2020 r. w poszczególnych częściach krajowych zbliżone udziały, tj. 44,1% w części czeskiej, 44,9% w niemieckiej i 45,7% w polskiej. Najbardziej zalesiona była część polska – 45,7% powierzchni, w części czeskiej było to 44,7%, a w niemieckiej tylko 34,8%.

Executive summary

Population

In 2020, the area of the Euroregion Nysa was inhabited by 1506 thousand people, i.e. by 226 fewer than in 1991 (according to the organisational status as of 31 December 2020). The decrease in the number of population was the result of differentiated, in individual parts of the country, vital events and migratory movement in the analysed 30-year period.

In the German part of the Euroregion Nysa, in the years 1991-2020, there were almost 191 thousand fewer people (decrease by 25.9%), including 83.4 thousand men and 107.5 thousand women, as a result of which the population density decreased from 164 people per 1 km² in 1991 to 122 people per 1 km² in 2020. In the Polish part, there were 51.5 thousand fewer people (9.1%), including 25.8 thousand men and 25.6 thousand women. The population density index decreased from 120 people to 109 people per 1 km². In the cross-section of powiats, the biggest decrease in the number of people was in Jelenia Góra (15.2 thousand) and in Zgorzelec powiat (11.1 thousand). The exception was Bolestawiec powiat, where there were 2.4 thousand more people. In the Czech part of the Euroregion, differently than in the German and Polish parts, in the analysed period, the number of population grew. In 2020, this area was inhabited by 16.5 thousand people more than in 1991 (an increase by 3.9%), of which there were almost 11.0 thousand more men and 5.6 thousand more women. The largest increase in the number of people took place in Liberec powiat (by 12.5 thousand people), the only powiat with a decrease in population was Semily powiat (a decrease by 1.9 thousand people).

A comparison of the age structure of the population living in the areas covered by euregional cooperation in the selected years from the period 1991-2020 shows the progressive aging of the population. In all three national parts of the Euroregion, the shares of population in the following age groups decreased: 0-5 years old, 6-14 years old, 15-17 years old, 18-24 years old and 25-44 years old, while the shares of population in the age groups 45-64 years and 65 and over have risen. The increase in the share of the population in the oldest age group was particularly significant, in the Czech part it increased by 8.4 percentage points, in the Polish part by 10.5 percentage points, and in the German part, where the society is the oldest, by 14.6 percentage points.

The old-age dependency ratio (calculated in the presented publication as the number of persons aged 0-14 and 65 and over per 1000 persons aged 15-64) increased between 1991 and 2020 in all three national parts. In the Czech part from the value of 498 in 1991 to 586 in 2020, in the Polish part from the value of 553 in 1995 to 608 in 2020, and in the German part from 529 in 1991 to 736 in 2020. The highest burden on the population aged 15-64 from other age groups was recorded, in all analysed years, in the German part.

According to the forecast, the population in the area of the Euroregion Nysa will decrease in the years 2025-2035 in all three national parts of the Euroregion, in the German part by 46.3 thousand people, in the Polish part by 33.1 thousand people and in the Czech part by only 2.2 thousand people. If the assumed trends are maintained, despite the decrease in the total population, the number of people in the age group of 65 and more will increase in each of the national parts, the share of this age group will also significantly increase at the expense of other groups; in the Czech part it will reach 23.3% in 2035, in the Polish part 27.2% in 2035. In the Czech part it will reach 23.3% in 2035, in the Polish part 27.8%, and in the German part 36.2%.

The live births rate per 1,000 population decreased in the Euroregion Nysa from the value of 10.5‰ in 1991 to 8.0‰ in 2020. In the cross-section of national parts its biggest decrease took place in the Polish part, i.e. from 13.1‰ in 1991 to 7.1‰ in 2020, in the Czech part it amounted to 13.1‰ in 1991, similarly as in Poland, and by 2020 it decreased to 10.3‰, in the German part it changed slightly, i.e. from 7.0‰ in 1991 to 6.9‰ in 2020.

The mortality rate per 1,000 population in the Euroregion Nysa in selected years in the period of 1991-2000 was decreasing and reached a minimum value of 10.5‰ in 2000, in subsequent years it slightly increased, reaching a value of 14.7‰ in 2020, which was undoubtedly influenced by the Covid-19 pandemic (in 2019 it was 13.8‰). In the cross-section of national parts, the lowest values of this rate were registered in the Czech part (11.9‰ in 2020) and the highest in the German part (17.6‰ in 2020).

The natural increase of population in the Euroregion Nysa (the difference between the number of live births and the number of deaths) reached negative values in all presented years. In the German part of the Euroregion the situation was particularly unfavourable in this respect. In the Polish part the natural increase was positive in the

years 1991 and 1995, and negative in the following years. In the Czech part the situation was the most favourable, i.e. in the years 1995, 2000 the natural increase rate was slightly negative, but in the following years it was positive and only in 2020 it became negative again.

The most common cause of deaths in the Euroregion area over the last 30 years have been cardiovascular diseases. Their share has been decreasing in successive years from 49.1% in 2000 to 40.4% in 2019. In the individual national parts this decrease was even more visible due to the availability of data in longer time series. In the Czech part from 55.0% in 1995 to 41.6% in 2019, in the German part from 54.3% in 1995 to 41.8% in 2019, and in the Polish part from 41.5% in 2000 to 37.4% in 2019. The second most common cause of deaths was cancer; its share increased in the analysed period in the Polish and German parts, while in the Czech part the changes were irregular in successive years without a clear downward or upward trend. Respiratory diseases were another cause of deaths; their share grew from 4.4% in 2000 to 6.3% in 2019.

The balance of foreign migration in the individual national parts of the Euroregion Nysa in the analysed years was differentiated, in the Polish part emigration slightly prevailed over immigration (the decreases in population caused by this in individual years ranged from 116 to 351 people), except for 2020, when 59 more people arrived to our part of the Euroregion than emigrated. In the Czech part, in all analysed years immigration was higher than emigration, the biggest difference occurred in 2005, when the number of registrations from abroad for permanent residence was by 1501 higher than the number of de-registrations abroad for permanent residence. In the German part of the region there was no stable trends, i.e. once the balance was positive and once negative, the highest increase in population as a result of positive foreign migration balance was recorded in 1995, when 4191 more people came from abroad than emigrated.

The interpowiat migration balance indicator in the Polish part of the Euroregion was negative in all analysed years in the period of 2000-2020. It means that the number of de-registrations from permanent residence (outflow) was higher than the number of registrations for permanent residence (inflow). The difference between the number of de-registrations and registrations ranged from 239 (2000) to 712 (2005). In the cross-section of individual powiats, Jelenia Góra powiat stood out, where in four out of five analysed years the inflow prevailed. In the Czech powiats, the balance of interpowiats migration was positive in the period of 1991-2015 (in selected years), while in 2020 there were more de-registrations than registrations. This situation occurred in all four powiats of the Euroregion. In the German powiats of Bautzen and Görlitz, interpowiat migrations occurred on a larger scale than in the Polish and Czech parts, and the trends of migration movements changed in individual periods. A significant outflow of population from these powiats prevailed, which mainly contributed to a decrease in population by nearly 191 thousand people in the period of 1991-2020. The largest outflow of population was registered in 1991, this phenomenon was related not only to these two powiats, but also many areas of eastern Germany previously belonging to the German Democratic Republic (in 1990 there was German reunification) and was associated with massive resettlement of the population to the richer western federal states. The indicator of the interpowiat migration balance per 1000 population was in that year for the German part -16.6‰. The clear dominance of outflow over inflow also occurred in 2000, 2005 and 2010, with the exception of 1995 when there was a greater inflow. In 2015 and 2020 this unfavourable trend changed, i.e. significantly more registrations were registered in these powiats than de-registrations.

The phenomenon of intergmina migrations has occurred in the past thirty years in individual national parts of the Euroregion with very diverse intensity, i.e. the highest number of de-registrations and registrations, per 1,000 population, was registered in German powiats in all analysed years, much fewer in Czech powiats and the fewest in Polish powiats. For example, in 2020 in the German part the population inflow rate per 1000 inhabitants was 45.0‰, in the Czech part 26.8‰ and in the Polish 10.4‰; the population outflow rate was respectively: in the German part 41.3‰, the Czech part 27.9‰ and the Polish part 12.0‰.

Comparing the rate of the number of marriages contracted per 1,000 population in the area of the Euroregion Nysa, in selected years in the period of 1991-2020, it can be noted that its values decreased in successive years from the level of 6.6‰ in 1991 to 3.9‰ in 2020. In the cross-section of national parts the decrease is visible in the Polish and Czech parts, in the German part the tendencies of changes were not the same during the whole period, i.e. in 1991, 1995 and 2000 the rate was lower, in the following years it increased to 4.6‰ in 2010, and in the last studied year 2020, it decreased to 4.1‰. The divorce rate per 1,000 population in the Czech part was decreasing from the value of 3.5‰ in 1991 to 2.2‰ in 2020. In the Polish and German parts its decrease can be noted in the period of 2010-2020.

Living conditions of population, health care and social assistance

The rate of the number of dwellings per 1,000 inhabitants was, in the whole studied period, the highest in the German part of the Euroregion, its value was increasing from 440 in 1995 to 584 in 2020. In the Polish part, there were 300 dwellings per 1,000 inhabitants in 1991 and 398 in 2020. For the Czech part, data are only available from censuses, i.e. in 1991 there were 367 dwellings per 1,000 population and in 2011 - 407. In terms of useful floor area, the dwellings in the German part were the largest, the average useful floor area of a dwelling was in 2020 81 m², and in the Polish part 73 m². Due to the differences in the methodology of counting the useful floor area of dwellings in the Czech Republic, the comparability of these data is limited. Based on the data on the number of dwellings completed in 2020, it can be noted that the largest number of dwellings were completed in the Polish part, i.e. 1397, and in the German and Czech parts 836 and 787 respectively.

The availability of health care services measured by the rate of the number of doctors and dentists per 10 thousand inhabitants was very different in the national parts as well as in the individual powiats. It was the best in the German part, where there were 34 doctors and 9 dentists per 10 thousand inhabitants in 2019, slightly lower in the Czech part, where these rates were 34 and 5 respectively, and the lowest in the Polish part with rates of 16 doctors and 2 dentists. The best developed network of social care institutions was in the German part of the Euroregion, while in the Czech and Polish parts of the Euroregion such institutions had several times fewer places.

The Polish part of the border region stood out with the best developed network of pharmacies. In 2019, there were 2660 people per pharmacy here, compared to 4520 in the Czech part and 4566 in the German part.

The best developed network of crèches and nursery schools was in the German part of the Euroregion between 2010 and 2020. The percentage of children under 3 years of age using crèches per one hundred children at this age group was 49,9% in 2020 in this country. In the Polish part, it amounted to 10.4%. In the powiat cross-section on the Polish side this rate took on values from 4.1% in Bolesławiec powiat to 13.9% in Zgorzelec powiat.

In terms of pre-school education the diversity was smaller, in 2020 in the German part 95% of children aged 3-5 were attending nursery schools, in the Polish part the percentage was 85.5% and in the Czech part 78.8%. In the cross-section of Polish powiats the above rate was also differentiated, i.e. it took values from 69.9% in Lwówecki powiat to 99.2% in Jelenia Góra.

From the comparison of the nominal increase in wages and salaries in the individual national parts of the Euroregion in the years 2000-2020, it can be noted that much higher dynamics was registered in the Polish and Czech parts than in Saxony (no data for the German powiats). In the Polish powiats, the average monthly gross salary increased the least in the powiat of Zgorzelec – in 2020 it was 201.9% of the level of 2000. In other powiats, however, the average monthly gross salary in 2020 was from 280.0% (Jelenia Góra) to 302.6% (Kamienna Góra powiat) of the salary of 2000. In Liberec powiat the dynamics was 271.7% and in Saxony 169.4%.

Culture and tourism

The analysis of data concerning the cinema network in the Euroregion area from 1995-2020 shows that in the Polish and Czech parts the largest number of cinemas operated in 1995 and 2000, and in the German part in 2005. In the following years, the number of cinemas in all three parts decreased.

The number of libraries in the Euroregion area decreased in all three national parts in the analysed period. The number of active readers also decreased in the Polish and German parts. In the period of 2000-2020, the number of loans per 1000 inhabitants in the Polish and Czech parts also decreased significantly.

The area of the Euroregion Nysa, especially its Polish and Czech parts, have exceptional tourist values, both natural and in the form of cultural heritage. Therefore, there is a relatively well developed tourist accommodation base in these areas. The largest number of tourist bed places were in establishments located in the Czech part of the Euroregion Nysa (46.2 thousand), slightly fewer on the Polish side (32.4 thousand), and the fewest in the German part (14.8 thousand). Despite the slightly smaller number of accommodation establishments, the Polish part of the border region registered the highest number of visitors in 2020 - 833.1 thousand (in 2019 1325.1 thousand). In the Czech part, 774.7 thousand people used the accommodation establishments (1048.9 thousand people in 2019), and in the German part 535.9 thousand (770.7 thousand in 2019).

Comparing the structure of tourist accommodation establishments in individual national parts of the borderland, one can notice a large share of guesthouses characteristic for the Czech part, the number of which in 2020 amounted to 490, and 60 in the German part and 43 in the Polish. In turn, a distinctive feature of the tourist base in the Polish part was a small number of camping sites - 4, while in the Czech and German parts there were 32 and 34 respectively.

Analysing data on the number of tourist establishments and bed places offered in the period 1991-2020, one can see a significant increase in tourist accommodation establishments, especially in the Polish part, where in 2020 the number of bed places was 3.3 times higher than in 1991. In the German part, the number of bed places doubled in 2020 compared to 1992 (no data available for 1991). For the Czech part, data are available from 2000. Compared to that year, i.e. in the course of 20 years, 10.5% of bed places have increased. This increase is also visible when comparing the Baretje index (number of tourist bed places per 100 inhabitants). In the German part it increased from 0.9 in 1992 to 2.7 in 2020, in the Polish part from 3.7 in 1995 to 6.3 in 2020 and in the Czech part from 9.7 in 2000 to 10.4 in 2020. The comparison shows that despite significantly higher growth dynamics of the number of bed places in the analysed years in the Polish and German parts, the best developed accommodation establishments are located in the Czech part. By powiat, by far the highest concentration of establishments and bed places is in the Polish part in Karkonosze powiat and in the Czech part in Semily powiat. In 2020, 35% of bed places in the Czech part were located in Semily powiat and 69.5% of bed places in the Polish part were located in Karkonosze powiat.

Comparing the intensity of tourist movement measured by the Schneider index (number of visitors per 100 inhabitants) and Charvat index (number of overnight stays per 100 inhabitants), it can be noted that the highest intensity of tourist movement in all the compared years was in the Czech part (in 2020 the Schneider index was 174.8 and the Charvat index was 566.5), it was lower in the Polish part (161.2 and 492.9 respectively) and the lowest in the German part (97.3 and 286.7).

Unemployment

Comparing the number of registered unemployed persons in the German part of the Euroregion in the period of 2000-2020, a clear downward trend can be observed in the selected years of the period, both in the total number of unemployed persons as well as in the individual age groups. There was a particularly large decrease between 2005 and 2010. The registered unemployment rate decreased in the German part of the Euroregion from 19.6% in 2000 to 6.5% in 2020, with a slightly higher rate in Görlitz powiat (8.1%) than in the Bautzen powiat (5.3%).

In the Polish part, similarly to the German part, there was a very clear decrease in the number of unemployed persons from 45.8 thousand in 2000 to 11.1 thousand in 2020. The registered unemployment rate decreased from 22.6% in 2005 to 6.9% in 2020. In the cross-section of individual powiats, the registered unemployment rate in 2020 ranged from 4.5% in Jelenia Góra to 11.6% in Lwówecki powiat.

In the Czech part, unlike in other parts, there was an increase in the number of unemployed persons between 2000 and 2010, and the highest number of unemployed persons was registered in 2010 (25,700 people), followed by a decrease to 12,400 people in 2020. The registered unemployment rate in 2010 was 10.5% and in 2020 4.1%.

Due to the different methodology of calculating the unemployment rate in each part of the borderland, for comparison purposes the rate of the number of unemployed persons per 100 people aged 15-64 was calculated. This rate in 2000 was 14.7% in the German part, 13.4% in the Polish part and 4.6% in the Czech part. In 2020, it was the lowest in the Polish part 3.6%, slightly higher in the Czech part 4.4% and in the German part 5.8%.

Land use

Comparing the structure of land use in the Euroregion Nysa in 2000 and 2020, a slight increase in the share of built-up and urbanised areas as well as forest areas can be observed. The built-up and urbanised areas had the largest share in the German part, in 2020 they represented 11.6% of the total area, in the Polish part 6.1% and in the Czech part 5.2%. Agricultural land had similar shares in 2020 in the national parts, i.e. 44.1% in the Czech part, 44.9% in the German part and 45.7% in the Polish part. The Polish part was the most forested with 45.7% of the area, in the Czech part it was 44.7% and in the German part only 34.8%.

1. Ludność

1. Population

Tablica 1.1. Ludność i powierzchnia
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.1. Population and area
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność Population			Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
EUROREGION	1991	1731930	834769	897161	140
	1995	1719664	833966	885698	139
	2000	1666603	809839	856764	135
	2005	1612257	784632	827625	130
	2010	1580513	772263	808250	128
	2015	1535188	750296	784892	124
	2020	1505963	736426	769537	121
Część polska Polish part	1991	566453	274438	292015	120
	1995	573304	277817	295487	121
	2000	550780	265274	285506	116
	2005	542729	261099	281630	115
	2010	542136	261882	280254	114
	2015	529276	255715	273561	112
	2020	514919	248547	266372	109
w tym: of which:					
Powiaty: Powiats:					
bolesławiecki	1991	87409	42780	44629	67
	1995	89407	43833	45574	69
	2000	88005	42820	45185	68
	2005	88341	42788	45553	68
	2010	90506	44032	46474	69
	2015	90199	43810	46389	69
	2020	89762	43613	46149	69
jeleniogórski	1991	67280	32317	34963	104
	1995	67683	32563	35120	104
	2000	63967	30379	33588	102
	2005	63850	30450	33400	102
	2010	65234	31438	33796	104
	2015	64599	31200	33399	103
	2020	63333	30614	32719	101
kamiennogórski	1991	49128	23839	25289	124
	1995	49586	24244	25342	125
	2000	47361	22968	24393	120
	2005	46633	22592	24041	118
	2010	46026	22482	23544	116
	2015	44402	21697	22705	112
	2020	42824	20976	21848	108

1. POPULATION

Tablica 1.1. Ludność i powierzchnia (cd.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.1. Population and area (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność Population			Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
Powiaty (dok.): Powiat (cont.):					
lubański	1991	59691	28708	30983	139
	1995	60394	29099	31295	141
	2000	58227	28045	30182	136
	2005	57188	27557	29631	134
	2010	57026	27655	29371	133
	2015	55533	27058	28475	130
	2020	53852	26204	27648	126
lwówecki	1991	51448	25014	26434	73
	1995	51874	25303	26571	73
	2000	49064	23868	25196	69
	2005	48305	23519	24786	68
	2010	48072	23443	24629	68
	2015	46677	22778	23899	66
	2020	45599	22174	23425	64
zgorzelecki	1991	99510	48846	50664	118
	1995	101267	49639	51628	121
	2000	96479	46990	49489	115
	2005	94765	46051	48714	113
	2010	94636	46193	48443	113
	2015	91824	44763	47061	109
	2020	88386	43017	45369	105
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Jelenia Góra	1991	93512	44400	49112	1063
	1995	93460	44031	49429	1064
	2000	90130	42323	47807	832
	2005	87017	40783	46234	803
	2010	84015	39202	44813	769
	2015	81010	37746	43264	742
	2020	78335	36363	41972	718

Tablica 1.1. Ludność i powierzchnia (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.1. Population and area (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność Population			Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
Część czeska	1991	425959	206884	219075	134
Czech part	1995	428974	208609	220365	136
	2000	429121	208922	220199	136
	2005	429031	209128	219903	136
	2010	439942	215468	224474	139
	2015	439639	215907	223732	139
	2020	442476	217847	224629	140
Česká Lípa	1991	98944	48651	50293	87
	1995	100854	49599	51255	94
	2000	102405	50276	52129	95
	2005	102592	50500	52092	96
	2010	104278	51310	52968	95
	2015	103021	50780	52241	96
	2020	102998	50832	52166	96
Jablonec nad Nisou	1991	88352	42393	45959	223
	1995	88758	42613	46145	221
	2000	88252	42511	45741	219
	2005	88387	42821	45566	220
	2010	90569	44145	46424	225
	2015	89850	43841	46009	223
	2020	90198	44154	46044	224
Liberec	1991	162992	79137	83855	170
	1995	163522	79450	84072	165
	2000	163146	79323	83823	165
	2005	163456	79195	84261	165
	2010	170410	83233	87177	172
	2015	172681	84592	88089	175
	2020	175465	86160	89305	177
Semily	1991	75671	36703	38968	109
	1995	75840	36947	38893	109
	2000	75318	36812	38506	108
	2005	74596	36612	37984	107
	2010	74685	36780	37905	107
	2015	74087	36694	37393	106
	2020	73815	36701	37114	106

1. POPULATION

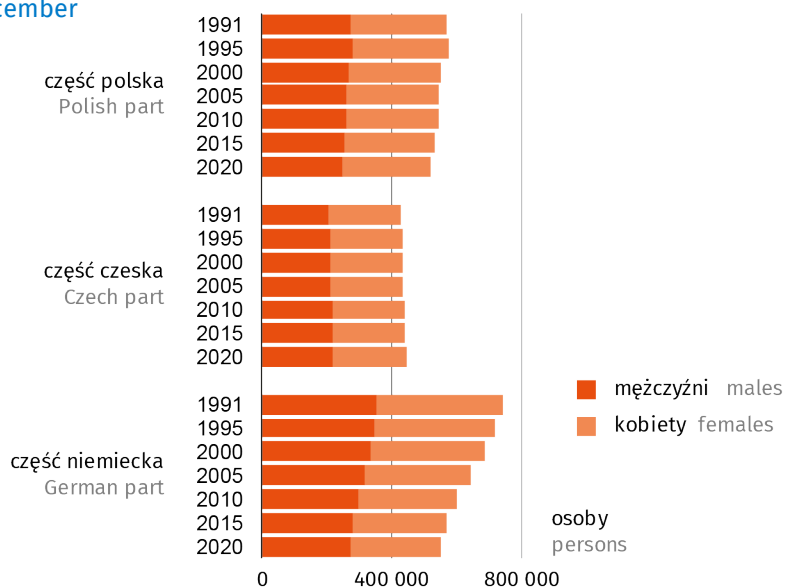
Tablica 1.1. Ludność i powierzchnia (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.1. Population and area (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność Population			Ludność na 1 km ² Population per 1 km ²
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
Część niemiecka German part	1991	739518	353447	386071	164
	1995	717386	347540	369846	159
	2000	686702	335643	351059	152
	2005	640497	314405	326092	142
	2010	598435	294913	303522	133
	2015	566273	278674	287599	126
	2020	548568	270032	278536	122
Bautzen	1991	381397	183159	198238	159
	1995	374309	181984	192325	156
	2000	363677	178511	185166	152
	2005	342712	169195	173517	143
	2010	321511	159250	162261	134
	2015	306273	151349	154924	128
	2020	298010	147223	150787	124
Görlitz	1991	358121	170288	187833	170
	1995	343077	165556	177521	162
	2000	323025	157132	165893	153
	2005	297785	145210	152575	141
	2010	276924	135663	141261	131
	2015	260000	127325	132675	123
	2020	250558	122809	127749	119

Wykres 1. Ludność według płci
Stan w dniu 31 grudnia

Chart 1. Population by sex
As of 31 December



Tablica 1.2. Ludność według wieku
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.2. Population by age
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	0-5 lat	6-14	15-17	18-24	25-44	45-64	65 lat i więcej and more	
		w odsetkach in percent							
EUROREGION	1991	1731930	7,7	14,0	4,5	.	.	.	12,4
	1995	1719664	5,9	13,1	4,8	9,9	29,5	23,3	13,4
	2000	1666603	5,1	10,8	4,7	10,4	28,0	26,1	14,9
	2005	1612257	5,1	8,3	4,1	10,1	27,4	28,1	17,0
	2010	1580513	5,6	7,8	2,8	8,4	27,2	29,9	18,3
	2015	1535188	5,4	8,3	2,7	6,5	27,0	29,4	20,7
	2020	1505963	5,3	8,8	2,7	6,0	25,3	28,3	23,6
Część polska	1991	566453	8,5	15,9	4,9	.	.	.	9,7
Polish part	1995	573304	7,2	14,7	5,2	10,5	30,9	20,5	11,0
	2000	550780	6,0	12,3	5,4	11,2	28,1	24,5	12,4
	2005	542729	5,3	10,1	4,2	11,8	27,2	28,2	13,2
	2010	542136	5,7	8,4	3,6	9,5	29,3	30,6	13,0
	2015	529276	5,1	8,4	2,8	8,2	30,3	29,1	16,1
	2020	514919	4,8	8,5	2,7	6,9	29,5	27,5	20,2
w tym: of which:									
Powiaty: Powiats:									
bolesławiecki	1991	87409	9,6	16,2	5,0	.	.	.	8,0
	1995	89407	7,9	15,5	5,1	10,7	31,1	20,4	9,3
	2000	88005	6,7	13,5	5,3	11,0	29,2	23,3	10,9
	2005	88341	5,8	11,0	4,5	11,6	28,3	26,6	12,1
	2010	90506	6,4	9,1	3,7	10,1	29,9	28,7	12,2
	2015	90199	5,7	9,1	3,0	8,5	31,2	27,6	14,9
	2020	89762	5,6	9,2	2,8	7,2	30,2	26,8	18,3
jeleniogórski	1991	67280	7,7	15,5	4,7	.	.	.	10,5
	1995	67683	6,8	14,0	5,2	10,3	31,6	20,1	12,0
	2000	63967	5,8	11,7	5,3	11,2	28,1	24,9	13,0
	2005	63850	5,2	9,8	4,1	11,5	26,9	29,2	13,3
	2010	65234	5,6	8,3	3,4	9,0	29,5	31,7	12,5
	2015	64599	4,7	8,4	2,9	8,0	30,3	30,4	15,4
	2020	63333	4,4	8,4	2,8	6,8	29,3	28,6	19,7
kamiennogórski	1991	49128	8,5	16,1	4,4	.	.	.	9,8
	1995	49586	7,5	14,5	5,1	10,4	30,4	20,4	11,6
	2000	47361	6,4	12,3	5,3	11,1	28,0	23,9	13,0
	2005	46633	5,9	10,4	4,0	11,8	27,2	26,9	13,8
	2010	46026	6,0	9,1	3,6	9,3	28,7	30,0	13,4
	2015	44402	4,9	8,9	3,0	8,6	29,7	28,9	16,1
	2020	42824	4,7	8,4	2,7	7,5	29,2	27,6	19,9

1. POPULATION

Tablica 1.2. Ludność według wieku (cd.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.2. Population by age (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	0-5 lat	6-14	15-17	18-24	25-44	45-64	65 lat i więcej and more	
		w odsetkach in percent							
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):									
lubański	1991	59691	8,6	16,1	5,0	.	.	.	10,8
	1995	60394	7,7	14,8	5,2	10,9	29,6	19,9	11,9
	2000	58227	6,5	12,6	5,5	11,1	27,4	24,1	12,8
	2005	57188	5,5	10,9	4,3	11,6	26,9	27,7	13,1
	2010	57026	5,7	8,9	3,8	9,5	29,4	30,1	12,6
	2015	55533	5,0	8,6	3,0	8,8	30,5	28,3	15,8
	2020	53852	4,6	8,5	2,8	7,3	29,8	27,1	20,0
lwówecki	1991	51448	8,9	16,1	4,7	.	.	.	11,7
	1995	51874	7,9	15,1	5,1	10,2	30,1	18,8	12,9
	2000	49064	6,4	13,4	5,8	10,9	27,0	23,0	13,4
	2005	48305	5,4	11,0	4,7	12,2	26,2	27,3	13,2
	2010	48072	5,6	8,9	4,1	10,2	28,5	30,2	12,5
	2015	46677	5,1	8,4	3,1	9,2	30,0	29,2	15,0
	2020	45599	4,9	8,4	3,0	7,4	30,1	27,2	19,0
zgorzelecki	1991	99510	8,8	16,3	4,8	.	.	.	8,9
	1995	101267	7,5	15,0	5,2	10,4	31,2	20,6	10,1
	2000	96479	6,1	12,6	5,4	11,3	28,8	24,4	11,4
	2005	94765	5,4	10,4	4,3	11,8	27,7	27,9	12,6
	2010	94636	5,8	8,5	3,6	9,6	29,5	30,3	12,8
	2015	91824	5,1	8,4	2,8	8,4	30,3	29,1	15,9
	2020	88386	4,6	8,5	2,6	7,0	29,6	28,1	19,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Jelenia Góra	1991	93512	7,0	14,1	5,0	.	.	.	10,1
	1995	93460	5,8	12,8	4,9	10,5	31,0	23,3	11,8
	2000	90130	4,8	10,0	5,0	11,3	27,4	27,2	14,1
	2005	87017	4,4	8,2	3,7	11,1	26,4	30,6	15,7
	2010	84015	5,0	6,9	3,0	8,3	28,3	32,4	16,1
	2015	81010	4,8	7,2	2,4	6,7	29,2	29,9	19,9
	2020	78335	4,6	7,7	2,4	5,6	28,0	27,0	24,7

Tablica 1.2. Ludność według wieku (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.2. Population by age (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	0-5 lat	6-14	15-17	18-24	25-44	45-64	65 lat i więcej and more
			w odsetkach in percent						
Część czeska Czech part	1991	425959	7,8	13,4	5,7	10,4	29,5	21,2	12,1
	1995	428974	7,0	11,8	4,9	12,3	27,6	23,8	12,5
	2000	429121	5,6	11,3	4,0	11,2	28,4	26,7	12,9
	2005	429031	5,8	9,5	4,0	9,4	30,3	27,9	13,1
	2010	439942	6,7	8,4	3,2	9,2	30,5	27,4	14,6
	2015	439639	6,4	9,4	2,8	7,5	30,0	25,7	18,3
	2020	442476	6,4	10,0	2,9	6,5	27,2	26,5	20,5
Česká Lípa	1991	98944	8,6	15,1	6,1	10,7	31,1	19,0	9,4
	1995	100854	7,6	13,3	5,3	12,8	28,8	22,3	9,8
	2000	102405	6,1	12,2	4,5	12,0	29,4	25,5	10,3
	2005	102592	6,1	10,2	4,3	10,2	31,0	27,3	10,9
	2010	104278	6,9	8,9	3,4	9,6	30,9	27,8	12,5
	2015	103021	6,2	9,6	2,9	7,9	30,3	26,2	16,9
	2020	102998	6,1	10,1	2,9	6,8	27,6	26,8	19,5
Jablonec nad Nisou	1991	88352	7,5	13,2	5,5	10,2	29,2	21,7	12,8
	1995	88758	6,8	11,5	4,9	12,0	27,3	24,4	13,2
	2000	88252	5,5	10,9	3,8	11,1	28,0	27,5	13,2
	2005	88387	5,6	9,3	3,7	9,2	30,2	28,5	13,5
	2010	90569	6,5	8,2	3,1	8,9	30,5	27,5	15,3
	2015	89850	6,4	9,2	2,7	7,3	29,6	25,7	19,0
	2020	90198	6,5	10,0	2,8	6,3	26,6	26,4	21,3
Liberec	1991	162992	7,4	12,7	5,8	10,4	29,5	21,7	12,4
	1995	163522	6,8	11,2	4,6	12,5	27,4	24,6	12,9
	2000	163146	5,5	10,8	3,7	10,8	28,4	27,5	13,2
	2005	163456	5,9	9,2	3,8	9,0	30,5	28,2	13,4
	2010	170410	6,9	8,3	3,1	9,0	30,9	27,2	14,6
	2015	172681	6,7	9,5	2,7	7,4	30,6	25,0	18,1
	2020	175465	6,6	10,2	2,9	6,5	27,6	26,1	20,1
Semily	1991	75671	7,7	12,9	5,4	10,0	27,5	22,2	14,3
	1995	75840	7,1	11,6	4,8	11,8	26,7	23,5	14,5
	2000	75318	5,4	11,4	3,9	11,0	27,7	25,5	15,2
	2005	74596	5,5	9,5	4,0	9,4	29,2	27,2	15,3
	2010	74685	6,3	8,1	3,3	9,3	28,9	27,1	17,0
	2015	74087	5,9	9,1	2,7	7,6	28,5	26,4	19,8
	2020	73815	6,2	9,5	2,9	6,3	26,0	27,1	22,0

Tablica 1.2. Ludność według wieku (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia

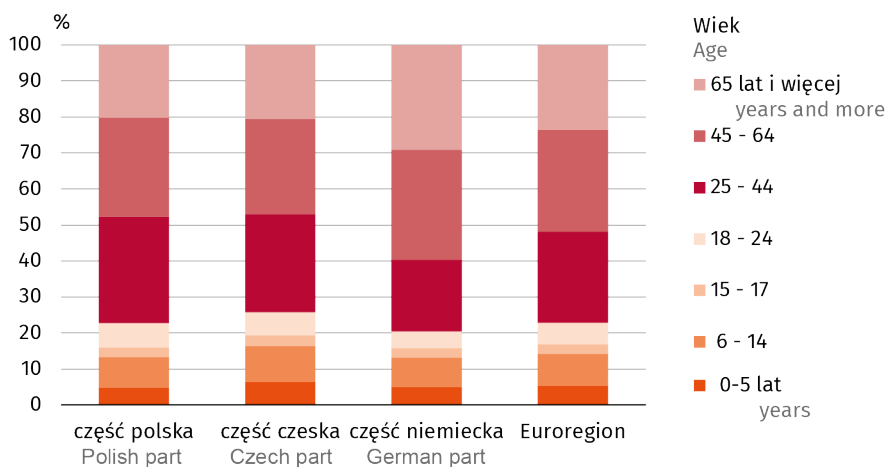
Table 1.2. Population by age (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	0-5 lat	6-14	15-17	18-24	25-44	45-64	65 lat i więcej and more
			w odsetkach in percent						
Część niemiecka German part	1991	739518	7,0	13,0	3,4	8,3	28,6	25,1	14,6
	1995	717386	4,1	12,7	4,4	8,0	29,6	25,2	15,9
	2000	686702	4,0	9,2	4,5	9,3	27,7	27,1	18,2
	2005	640497	4,4	6,0	4,0	9,1	25,6	28,1	22,8
	2010	598435	4,6	6,8	1,8	6,9	22,8	31,2	25,8
	2015	566273	5,0	7,5	2,5	4,1	21,5	32,6	26,8
	2020	548568	5,0	8,2	2,6	4,7	19,8	30,5	29,2
Bautzen	1991	381397	7,2	13,2	3,5	8,3	28,6	25,4	13,8
	1995	374309	4,2	12,9	4,5	8,2	29,8	25,2	15,2
	2000	363677	4,0	9,4	4,5	9,5	28,2	26,9	17,4
	2005	342712	4,5	6,0	4,1	9,3	26,3	27,8	21,9
	2010	321511	4,8	7,0	1,8	7,0	23,6	31,0	24,9
	2015	306273	5,2	7,7	2,5	3,9	22,1	32,7	25,9
	2020	298010	5,2	8,4	2,6	4,6	20,4	30,7	28,2
Görlitz	1991	358121	6,9	12,7	3,3	8,2	28,6	24,9	15,4
	1995	343077	4,0	12,5	4,3	7,9	29,4	25,3	16,6
	2000	323025	4,0	9,0	4,4	9,0	27,3	27,4	19,0
	2005	297785	4,3	5,9	3,9	8,9	24,8	28,5	23,7
	2010	276924	4,5	6,7	1,8	6,8	22,0	31,4	26,8
	2015	260000	4,8	7,3	2,4	4,3	20,7	32,6	28,0
	2020	250558	4,7	7,9	2,5	4,8	19,2	30,3	30,4

Wykres 2. Struktura ludności według wieku w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 2. Structure of population by age in 2020
As of 31 December



Tablica 1.3. Charakterystyka struktury wiekowej ludności
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.3. Characteristics of the age structure of the population
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność w wieku 0-14 lat na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 0-14 per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 65 lat i więcej na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 65 and over per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 0-14 lat i 65 lat i więcej na 1000 osób w wieku 15-64 ^a lata Population aged 0-14 and 65 and over per 1000 population aged 15-64 ^a
Część polska	1991	370	147	.
Polish part	1995	327	164	553
	2000	265	179	497
	2005	216	185	440
	2010	193	179	443
	2015	191	229	516
	2020	200	304	608
w tym: of which:				
Powiaty:				
Powiats:				
bolesławiecki	1991	390	121	.
	1995	347	138	547
	2000	293	159	505
	2005	236	170	447
	2010	214	168	447
	2015	210	212	507
	2020	222	273	589
jeleniogórski	1991	350	158	.
	1995	309	178	549
	2000	252	187	489
	2005	210	185	427
	2010	188	169	425
	2015	182	215	497
	2020	190	291	587
kamienogórski	1991	374	150	.
	1995	331	175	570
	2000	274	191	526
	2005	233	198	469
	2010	210	187	468
	2015	196	230	514
	2020	195	297	594

a Część polska – mężczyźni – 15-64 lata, kobiety – 15-59 lat.

a Polish part – men – 15-64 years old, women – 15-59 years old.

Tablica 1.3. Charakterystyka struktury wiekowej ludności (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.3. Characteristics of the age structure of the population (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność w wieku 0-14 lat na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 0-14 per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 65 lat i więcej na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 65 and over per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 0-14 lat i 65 lat i więcej na 1000 osób w wieku 15-64 ^a lata Population aged 0-14 and 65 and over per 1000 population aged 15-64 ^a
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):				
lubański	1991	384	168	.
	1995	344	181	589
	2000	281	189	522
	2005	232	186	455
	2010	200	173	446
	2015	192	224	511
	2020	195	300	590
lwówecki	1991	394	185	.
	1995	357	201	624
	2000	298	201	547
	2005	233	188	457
	2010	198	171	434
	2015	189	210	489
	2020	197	281	578
zgorzelecki	1991	380	135	.
	1995	333	150	539
	2000	268	163	486
	2005	220	177	436
	2010	195	175	436
	2015	191	225	508
	2020	196	291	586
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Jelenia Góra	1991	307	147	.
	1995	267	169	501
	2000	210	199	468
	2005	176	219	442
	2010	165	224	477
	2015	176	293	592
	2020	196	393	716

a Część polska – mężczyźni – 15-64 lata, kobiety – 15-59 lat.

a Polish part – men – 15-64 years old, women – 15-59 years old.

Tablica 1.3. Charakterystyka struktury wiekowej ludności (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.3. Characteristics of the age structure of the population (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność w wieku 0-14 lat na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 0-14 per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 65 lat i więcej na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 65 and over per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 0-14 lat i 65 lat i więcej na 1000 osób w wieku 15-64 ^a lata Population aged 0-14 and 65 and over per 1000 population aged 15-64 ^a
Część czeska Czech part	1991	317	182	498
	1995	275	182	457
	2000	241	183	424
	2005	214	184	398
	2010	215	208	423
	2015	239	277	517
	2020	261	326	586
Česká Lípa	1991	355	141	495
	1995	302	142	445
	2000	256	144	401
	2005	223	150	373
	2010	220	174	394
	2015	235	250	485
	2020	253	304	557
Jablonec nad Nisou	1991	310	192	502
	1995	266	192	458
	2000	233	188	421
	2005	207	188	395
	2010	209	218	427
	2015	239	291	530
	2020	265	343	607
Liberec	1991	298	184	482
	1995	260	186	447
	2000	232	187	420
	2005	211	187	398
	2010	216	208	424
	2015	247	275	522
	2020	267	318	585
Semily	1991	316	219	535
	1995	280	217	498
	2000	247	223	469
	2005	215	220	435
	2010	210	247	457
	2015	229	304	533
	2020	250	354	604

a Część polska – mężczyźni – 15-64 lata, kobiety – 15-59 lat.

a Polish part – men – 15-64 years old, women – 15-59 years old.

Tablica 1.3. Charakterystyka struktury wiekowej ludności (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.3. Characteristics of the age structure of the population (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ludność w wieku 0-14 lat na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 0-14 per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 65 lat i więcej na 1000 ludności w wieku 15-64 lata Population aged 65 and over per 1000 population aged 15-64	Ludność w wieku 0-14 lat i 65 lat i więcej na 1000 osób w wieku 15-64 ^a lata Population aged 0-14 and 65 and over per 1000 population aged 15-64 ^a
Część niemiecka	1991	306	223	529
German part	1995	249	235	485
	2000	193	265	458
	2005	156	341	496
	2010	183	411	594
	2015	206	442	649
	2020	229	507	736
Bautzen	1991	311	209	520
	1995	252	224	476
	2000	195	252	448
	2005	157	325	482
	2010	185	393	579
	2015	211	423	633
	2020	234	484	718
Görlitz	1991	301	237	539
	1995	246	247	494
	2000	191	279	470
	2005	154	359	513
	2010	181	432	613
	2015	201	466	667
	2020	223	535	757

a Część polska – mężczyźni – 15-64 lata, kobiety – 15-59 lat.

a Polish part – men – 15-64 years old, women – 15-59 years old.

Tablica 1.4. Prognoza ludności według wieku
Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.4. Population projection by age
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Ogółem w tys. Total in thousands	0-14 lat	15-64	65 lat i więcej and more
			w odsetkach in percent		
Część polska ^a	2025	447,1	11,7	63,6	24,7
Polish part ^a	2030	431,5	11,0	62,3	26,7
	2035	414,0	10,5	61,7	27,8
Część czeska ^b	2025	445,8	15,6	62,8	21,5
Czech part ^b	2030	445,5	15,0	62,6	22,5
	2035	443,6	14,2	62,4	23,3
Część niemiecka	2025	528,2	13,0	55,3	31,8
German part	2030	505,1	12,4	52,9	34,7
	2035	481,9	11,9	51,9	36,2

a Bez gmin: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (gmina miejska) i Świerzawa. b Dane dla okręgu libereckiego.

Źródło: część polska – prognoza ludności opracowana w 2014 roku na lata 2014-2050; część czeska – prognoza ludności dla okręgów (NUTS 3) w Czechach do 2070; część niemiecka – lata 2020-2035, 7. regionalna prognoza ludności dla Saksonii do 2035 r. – wariant 2.

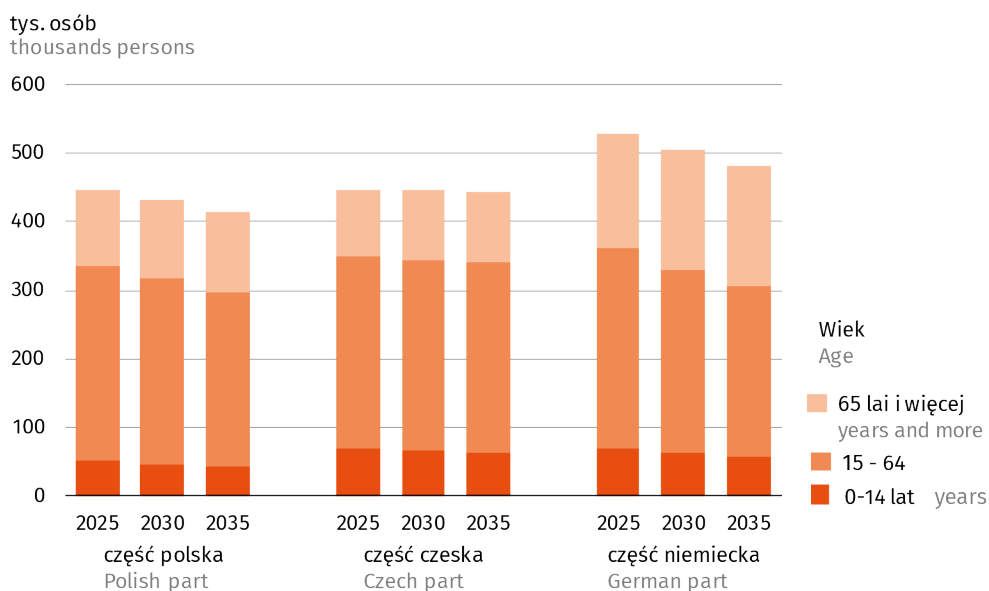
a Excluding gminas: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (urban gmina) and Świerzawa. b Data for Liberecký Region.

Source: Polish part – the population projection prepared in 2014 for the years 2014-2050; Czech part – population projection for regions (NUTS 3) for Czechia to 2070; German part – 2020-2035, 7th regional population projection for Saxony to 2035 – option 2.

Wykres 3. Prognoza ludności według wieku

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 3. Population projection by age
As of 31 December



Tablica 1.5. Ruch naturalny ludności
Table 1.5. Vital statistics of population

Wyszczególnienie Specification		Urodzenia żywe Live births		Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
EUROREGION	1991	18316	10,5	20384	11,7	-2068	-1,2
	1995	14309	8,3	18773	10,9	-4464	-2,6
	2000	14264	8,5	17513	10,5	-3249	-1,9
	2005	13711	8,5	17333	10,7	-3622	-2,2
	2010	14790	9,3	17758	11,2	-2968	-1,9
	2015	13448	8,8	18773	12,2	-5325	-3,5
	2020	12106	8,0	22180	14,7	-10074	-6,7
Część polska	1991	7496	13,1	5769	10,1	1727	3,0
Polish part	1995	6274	11,0	5756	10,0	518	0,9
	2000	5119	9,3	5488	10,0	-369	-0,7
	2005	4875	9,0	5674	10,4	-799	-1,5
	2010	5094	9,4	5627	10,4	-533	-1,0
	2015	4352	8,2	5993	11,3	-1641	-3,1
	2020	3715	7,2	7213	14,0	-3498	-6,8
w tym: of which:							
Powiaty: Powiats:							
bolesławiecki	1991	1335	15,1	794	9,0	541	6,1
	1995	1031	11,6	766	8,6	265	3,0
	2000	915	10,4	759	8,6	156	1,8
	2005	851	9,6	819	9,3	32	0,4
	2010	918	10,1	818	9,0	100	1,1
	2015	801	8,9	870	9,6	-69	-0,8
	2020	747	8,3	1064	11,8	-317	-3,5
jeleniogórski	1991	763	11,3	702	10,4	61	0,9
	1995	689	10,2	751	11,1	-62	-0,9
	2000	603	9,4	698	10,9	-95	-1,5
	2005	572	8,9	720	11,3	-148	-2,3
	2010	564	8,7	753	11,5	-189	-2,9
	2015	516	8,0	744	11,5	-228	-3,5
	2020	440	6,9	920	14,5	-480	-7,6
kamienogórski	1991	665	13,2	458	9,1	207	4,1
	1995	593	11,9	488	9,8	105	2,1
	2000	514	10,8	465	9,8	49	1,0
	2005	473	10,1	515	11,0	-42	-0,9
	2010	457	9,9	492	10,7	-35	-0,8
	2015	358	8,0	555	12,5	-197	-4,4
	2020	294	6,8	576	13,4	-282	-6,5

Tablica 1.5. Ruch naturalny ludności (cd.)
Table 1.5. Vital statistics of population (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Urodzenia żywe Live births		Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase		
	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):							
lubański	1991	821	13,5	642	10,6	179	2,9
	1995	761	12,6	654	10,8	107	1,8
	2000	556	9,5	585	10,0	-29	-0,5
	2005	518	9,1	635	11,1	-117	-2,0
	2010	515	9,0	542	9,5	-27	-0,5
	2015	435	7,8	590	10,6	-155	-2,8
	2020	367	6,8	719	13,3	-352	-6,5
lwówecki	1991	742	14,2	545	10,4	197	3,8
	1995	589	11,4	547	10,6	42	0,8
	2000	459	9,3	568	11,6	-29	-0,6
	2005	443	9,2	554	11,4	-111	-2,3
	2010	429	8,9	517	10,7	-88	-1,8
	2015	411	8,8	543	11,6	-132	-2,8
	2020	350	7,6	665	14,5	-315	-6,9
zgorzelecki	1991	1375	13,7	1051	10,4	324	3,2
	1995	1150	11,4	1044	10,3	106	1,0
	2000	905	9,4	971	10,1	-66	-0,7
	2005	864	9,1	992	10,4	-128	-1,3
	2010	916	9,6	964	10,2	-48	-0,5
	2015	731	7,9	1081	11,8	-350	-3,8
	2020	579	6,5	1289	14,5	-710	-8,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Jelenia Góra	1991	984	10,6	1015	11,0	-31	-0,3
	1995	807	8,6	1005	10,7	-198	-2,1
	2000	668	7,4	923	10,2	-255	-2,8
	2005	656	7,5	912	10,4	-256	-2,9
	2010	729	8,6	1052	12,5	-323	-3,8
	2015	649	8,0	991	12,2	-342	-4,2
	2020	553	7,0	1231	15,6	-678	-8,6

Tablica 1.5. Ruch naturalny ludności (cd.)
Table 1.5. Vital statistics of population (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Urodzenia żywe Live births		Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Część czeska	1991	5561	13,1	4975	11,7	586	1,4
Czech part	1995	4166	9,7	4559	10,6	-393	-0,9
	2000	4090	9,5	4526	10,5	-436	-1,0
	2005	4271	10,0	4227	9,9	44	0,1
	2010	5120	11,7	4251	9,7	869	2,0
	2015	4683	10,7	4558	10,4	125	0,3
	2020	4557	10,3	5252	11,9	-695	-1,6
Česká Lípa	1991	1391	13,6	949	9,3	442	4,3
	1995	1074	10,3	933	8,9	141	1,3
	2000	1078	10,2	989	9,3	89	0,8
	2005	1068	10,0	898	8,4	170	1,6
	2010	1242	11,9	1028	9,9	214	2,1
	2015	1054	10,2	989	9,6	65	0,6
	2020	1040	10,1	1218	11,8	-178	-1,7
Jablonec nad Nisou	1991	1149	13,0	1046	11,9	103	1,2
	1995	835	9,4	980	11,0	-145	-1,6
	2000	789	8,9	939	10,6	-150	-1,7
	2005	820	9,3	862	9,8	-42	-0,5
	2010	1024	11,3	857	9,5	167	1,8
	2015	951	10,6	946	10,5	5	0,1
	2020	928	10,3	1086	12,0	-158	-1,7
Liberec	1991	2029	12,7	1876	11,8	153	1,0
	1995	1537	9,6	1720	10,8	-183	-1,1
	2000	1563	9,8	1764	11,1	-201	-1,3
	2005	1642	10,3	1667	10,5	-25	-0,2
	2010	2050	12,1	1565	9,2	485	2,9
	2015	1937	11,3	1752	10,2	185	1,1
	2020	1872	10,7	1994	11,4	-122	-0,7
Semily	1991	992	13,1	1104	14,6	-112	-1,5
	1995	720	9,5	926	12,2	-206	-2,7
	2000	660	8,8	834	11,1	-174	-2,3
	2005	741	9,9	800	10,7	-59	-0,8
	2010	804	10,8	801	10,7	3	0,0
	2015	741	10,0	871	11,7	-130	-1,8
	2020	717	9,7	954	12,9	-237	-3,2

Tablica 1.5. Ruch naturalny ludności (dok.)
Table 1.5. Vital statistics of population (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Urodzenia żywe Live births		Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Część niemiecka	1991	5259	7,0	9640	12,9	-4381	-5,9
German part	1995	3869	5,4	8458	11,8	-4589	-6,4
	2000	5055	7,3	7499	10,8	-2444	-3,5
	2005	4565	7,1	7432	11,5	-2867	-4,4
	2010	4576	7,6	7880	13,1	-3304	-5,5
	2015	4413	7,8	8222	14,5	-3809	-6,7
	2020	3834	6,9	9715	17,6	-5881	-10,7
Bautzen	1991	2856	7,4	4825	12,5	-1969	-5,1
	1995	1975	5,3	4208	11,2	-2233	-6,0
	2000	2728	7,4	3815	10,4	-1087	-3,0
	2005	2500	7,3	3725	10,8	-1225	-3,6
	2010	2526	7,8	3933	12,2	-1407	-4,4
	2015	2517	8,2	4158	13,6	-1641	-5,4
	2020	2150	7,2	4909	16,4	-2759	-9,2
Görlitz	1991	2403	6,6	4815	13,3	-2412	-6,7
	1995	1894	5,5	4250	12,4	-2356	-6,9
	2000	2327	7,1	3684	11,3	-1357	-4,2
	2005	2065	6,9	3707	12,3	-1642	-5,5
	2010	2050	7,3	3947	14,1	-1897	-6,8
	2015	1896	7,3	4064	15,6	-2168	-8,3
	2020	1684	6,7	4806	19,0	-3122	-12,4

Tablica 1.6. Zgony według przyczyn

Table 1.6. Deaths by causes

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Wybrane przyczyny zgonów według Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja ^a – w odsetkach Selected causes of deaths by the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision) ^a – in percent															
		A00- B99	C00- D48	D50- D89	E00- E90	F01- F99	G00- 99	I00- I99	J00- J99	K00- K93	M00- M99	N00- N99	P00- P96	Q00- Q99	R00- R99	V01- Y98 ^b	
EUROREGION^c	2000	16994	0,3	24,4	0,2	2,1	0,8	1,2	49,1	4,4	5,1	0,2	1,1	0,3	0,2	4,3	6,0
	2005	16806	0,5	25,6	0,2	2,6	1,2	1,7	47,7	4,9	5,3	0,2	1,3	0,2	0,1	2,7	5,8
	2010	17269	0,9	25,4	0,2	2,6	1,6	1,5	48,4	4,9	4,7	0,2	1,3	0,1	0,1	3,3	4,7
	2015	18154	1,0	25,4	0,2	3,6	2,3	2,2	44,4	6,2	4,3	0,3	1,4	0,1	0,1	3,2	5,2
	2019	18637	0,8	26,3	0,2	3,4	3,3	2,6	40,4	6,3	4,6	0,4	1,2	0,2	0,1	4,4	5,6
Część polska^c	2000	4969	0,5	22,1	0,1	1,5	0,8	0,8	41,5	3,9	4,6	0,2	1,1	0,4	0,3	13,2	7,5
Polish part^c	2005	5147	0,5	25,7	0,2	1,3	0,8	1,0	45,3	4,4	5,1	0,1	1,1	0,2	0,1	7,2	7,1
	2010	5138	0,6	24,6	0,1	1,8	1,3	1,4	47,7	3,3	3,6	0,0	0,9	0,3	0,1	8,9	5,4
	2015	5374	0,3	27,4	0,0	2,7	0,8	1,1	43,7	6,2	3,6	0,1	1,3	0,2	0,2	7,0	5,4
	2019	5774	0,3	28,6	0,1	1,9	1,5	0,9	37,4	6,4	4,8	0,1	1,2	0,2	0,2	10,8	5,6
Powiaty:																	
Powiats:																	
bolesławiecki	2000	759	1,1	21,7	-	1,6	0,9	1,6	44,9	3,3	4,6	0,3	1,3	0,3	0,4	9,6	8,4
	2005	819	0,4	26,6	-	1,2	0,6	0,9	45,2	4,6	4,3	0,2	1,3	-	0,1	4,8	9,8
	2010	818	0,5	28,1	-	1,0	0,2	1,1	50,1	2,6	3,4	-	0,9	0,1	-	4,5	7,5
	2015	870	0,6	28,7	0,0	2,6	0,8	1,8	41,1	6,7	3,4	0,1	1,8	0,3	0,2	6,9	4,7
	2019	985	0,3	28,2	0,0	2,0	1,5	1,0	37,0	8,5	4,4	0,1	1,3	0,4	0,3	9,2	5,6
jeleniogórski	2000	698	0,4	22,3	0,1	1,1	1,1	0,7	41,8	4,7	4,7	0,1	0,7	0,3	0,4	10,5	7,7
	2005	720	0,6	24,0	-	1,1	0,7	0,8	48,3	4,2	6,8	-	1,1	-	-	5,7	6,7
	2010	753	0,4	24,4	-	2,5	1,6	1,5	45,2	4,5	4,5	-	1,1	0,4	-	9,3	4,6
	2015	744	0,1	26,2	0,1	2,4	0,9	0,8	44,8	5,9	3,2	0,3	1,2	0,1	0,3	7,4	6,2
	2019	789	0,1	27,4	0,0	2,2	1,9	0,5	38,5	6,1	5,1	0,0	1,3	0,0	0,0	10,4	6,6
kamienogórski	2000	465	-	23,9	0,2	1,9	0,6	0,4	34,4	3,2	3,2	-	2,4	0,6	0,4	22,2	6,2
	2005	515	0,4	24,5	0,8	0,4	1,2	1,2	41,4	3,1	5,0	0,2	1,2	0,4	0,2	14,2	6,0
	2010	492	0,8	23,4	-	2,2	1,8	1,0	44,5	2,4	2,6	-	0,8	-	-	16,3	4,1
	2015	555	0,2	25,8	0,0	2,5	0,4	0,7	42,2	6,3	4,1	0,0	1,4	0,4	0,2	9,7	6,1
	2019	535	0,6	28,8	0,0	1,5	1,7	1,1	32,3	4,7	4,9	0,0	2,2	0,0	0,4	16,8	5,0

a Patrz wykaz na str. 41. b Część niemiecka – łącznie z przyczyną S00-T98. c Bez gmin: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (gmina miejska) i Świerzawa.

a See list on page 41. b German part - including causes S00-T98. c Excluding gminas: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (urban gmina) and Świerzawa.

Tablica 1.6. Zgony według przyczyn (cd.)

Table 1.6. Deaths by causes (dok.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Wybrane przyczyny zgonów według Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja ^a – w odsetkach Selected causes of deaths by the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision) ^a – in percent															
		A00- B99	C00- D48	D50- D89	E00- E90	F01- F99	G00- 99	I00- I99	J00- J99	K00- K93	M00- M99	N00- N99	P00- P96	Q00- Q99	R00- R99	V01- Y98 ^b	
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):																	
lubański	2000	585	-	21,7	-	1,5	0,9	0,3	48,0	2,7	3,6	-	0,9	0,5	0,2	11,5	8,2
	2005	635	0,5	25,0	0,2	0,6	0,3	0,9	50,9	2,7	4,6	-	1,1	0,8	0,3	4,3	7,9
	2010	542	0,4	23,1	0,4	2,6	0,2	2,6	52,4	3,5	2,4	-	0,9	0,4	0,2	5,9	5,2
	2015	590	0,2	28,1	0,0	2,0	1,0	1,0	42,4	8,1	3,4	0,2	1,2	0,0	0,0	8,0	4,4
	2019	652	0,0	29,0	0,5	0,6	1,5	0,8	41,4	6,9	4,9	0,2	1,1	0,2	0,0	8,9	4,0
lwówecki	2000	568	0,2	21,0	-	1,4	0,7	0,7	40,7	4,0	3,2	0,7	0,9	0,4	0,2	16,4	9,7
	2005	554	0,4	24,0	-	1,6	0,5	0,4	42,1	5,4	4,5	0,2	1,4	0,2	-	12,8	6,5
	2010	517	0,8	21,5	0,2	1,5	1,4	1,4	48,7	2,9	2,9	-	1,0	0,4	0,2	11,4	5,8
	2015	543	0,0	23,4	0,0	3,3	0,4	0,9	47,3	5,9	3,5	0,2	1,3	0,0	0,0	9,8	4,1
	2019	579	0,2	26,9	0,0	1,4	1,7	1,4	34,9	8,8	4,5	0,2	1,2	0,5	0,2	12,6	5,5
zgorzelecki	2000	971	1,0	24,6	0,2	1,8	0,7	0,2	43,5	3,9	4,2	0,2	0,8	0,5	0,3	10,5	7,4
	2005	992	0,9	26,4	0,2	1,2	1,5	1,2	45,6	4,8	4,4	-	1,1	0,2	-	5,6	6,8
	2010	964	0,4	24,0	0,1	2,0	1,8	1,2	49,4	2,4	3,2	-	0,9	-	0,3	8,5	5,8
	2015	1081	0,1	29,4	0,0	3,7	1,0	0,9	43,8	4,7	3,5	0,2	1,3	0,2	0,2	5,0	6,0
	2019	1135	0,4	27,3	0,0	2,4	1,1	1,1	39,3	4,7	5,5	0,4	1,0	0,1	0,0	11,2	5,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:																	
Jelenia Góra	2000	923	0,4	19,6	-	1,4	0,5	1,2	36,4	4,6	6,9	-	1,4	0,1	0,3	15,9	5,7
	2005	912	0,5	27,7	0,2	2,2	0,7	1,1	42,9	5,0	5,8	0,1	0,4	0,1	0,3	7,1	5,6
	2010	1052	1,0	25,6	0,1	1,4	1,7	1,2	44,8	4,1	5,0	-	0,9	0,5	0,1	9,1	4,6
	2015	991	0,5	27,6	0,0	2,0	1,0	1,4	44,5	6,6	3,9	0,1	0,7	0,2	0,3	5,4	5,7
	2019	1099	0,6	31,6	0,0	2,5	1,1	0,7	36,6	5,6	4,3	0,1	1,0	0,3	0,3	9,2	6,0

a Patrz wykaz na str. 41. b Część niemiecka – łącznie z przyczyną S00-T98.

a See list on page 41. b German part - including causes S00-T98.

Tablica 1.6. Zgony według przyczyn (cd.)
Table 1.6. Deaths by causes (dok.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Wybrane przyczyny zgonów według Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja ^a – w odsetkach Selected causes of deaths by the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision) ^a - in percent															
		A00- B99	C00- D48	D50- D89	E00- E90	F01- F99	G00- 99	I00- I99	J00- J99	K00- K93	M00- M99	N00- N99	P00- P96	Q00- Q99	R00- R99	V01- Y98 ^b	
Część czeska	1995	4559	0,2	25,3	0,2	1,0	0,0	0,7	55,0	2,6	4,2	0,1	1,9	0,4	0,2	0,2	7,9
Czech part	2000	4526	0,1	28,3	0,2	1,8	-	1,2	50,6	4,2	4,0	0,0	1,7	0,3	0,1	0,4	7,0
	2005	4227	0,5	26,7	0,1	1,5	0,2	2,1	49,8	4,9	4,7	0,0	1,4	0,3	0,1	0,6	7,0
	2010	4251	1,0	27,8	0,1	2,0	0,2	0,7	49,6	5,8	4,4	0,1	1,1	0,1	0,1	0,8	6,3
	2015	4558	1,2	25,7	0,1	4,7	1,2	1,9	44,2	6,8	4,4	0,3	1,2	0,1	0,0	2,2	5,7
	2019	4607	1,3	26,9	0,2	5,0	1,8	2,9	41,6	7,6	4,1	0,3	1,1	0,2	0,0	1,7	5,2
Česká Lípa	1995	933	0,1	24,8	0,1	1,2	0,1	1,1	54,6	1,8	5,0	0,1	1,6	0,3	0,3	0,0	8,8
	2000	989	0,2	29,9	0,2	2,2	0,0	1,0	48,8	4,1	4,1	0,1	0,9	0,6	0,0	0,5	7,2
	2005	898	0,3	28,1	0,4	1,9	0,1	2,0	47,8	5,2	3,7	0,0	1,6	0,6	0,1	0,8	7,5
	2010	1028	0,4	29,4	0,0	2,8	0,3	0,6	46,6	6,1	3,3	0,1	1,5	0,1	0,0	1,6	7,1
	2015	989	0,8	26,0	-	5,3	1,4	1,3	45,3	6,1	4,4	0,3	1,4	0,2	-	1,9	5,5
	2019	1061	1,2	27,3	0,1	5,3	1,4	2,1	42,1	6,6	4,5	0,3	1,3	0,3	-	2,3	5,2
Jablonec nad Nisou	1995	980	0,0	24,7	0,1	0,8	0,1	0,3	54,3	1,9	3,4	0,1	2,2	1,0	0,1	0,0	10,9
	2000	939	0,0	27,1	0,3	1,5	0,0	1,3	51,9	5,2	4,0	0,0	2,0	0,5	0,2	0,2	5,8
	2005	862	0,5	24,5	0,0	1,4	0,2	2,9	49,3	4,2	5,2	0,0	1,5	0,1	0,0	0,6	9,6
	2010	857	0,5	27,3	0,2	2,1	0,5	0,8	48,3	5,8	4,8	0,1	1,5	0,4	0,0	0,6	7,0
	2015	946	1,4	26,2	-	3,2	1,7	1,8	42,1	7,0	5,2	0,2	1,8	-	0,2	3,0	5,8
	2019	926	1,7	28,0	0,2	5,1	2,2	4,0	39,0	7,0	3,7	0,4	1,1	-	0,0	1,5	5,9
Liberec	1995	1720	0,3	27,3	0,2	1,3	0,0	0,8	54,4	2,6	4,7	0,0	1,7	0,2	0,2	0,2	6,0
	2000	1764	0,2	30,3	0,2	1,5	0,0	1,4	49,8	3,7	3,7	0,0	1,6	0,2	0,0	0,2	7,1
	2005	1667	0,5	28,0	0,1	1,0	0,2	1,9	51,1	5,3	4,6	0,1	0,8	0,4	0,0	0,8	5,1
	2010	1565	1,7	29,1	0,1	1,6	0,1	0,5	49,8	5,9	4,3	0,0	0,8	0,1	0,3	0,6	5,2
	2015	1752	1,4	27,7	0,1	5,5	1,1	2,3	41,2	7,1	3,7	0,4	0,9	0,1	-	2,2	6,1
	2019	1759	1,3	25,5	0,3	5,4	2,0	3,3	40,9	8,0	4,5	0,3	1,0	0,3	0,1	1,6	5,5
Semily	1995	926	0,4	22,8	0,2	0,5	0,0	0,4	57,1	4,0	3,5	0,1	2,4	0,3	0,1	0,8	7,3
	2000	834	0,1	23,3	0,1	2,5	0,0	1,1	52,9	4,1	4,3	0,1	2,2	0,1	0,1	1,0	8,2
	2005	800	0,6	24,9	0,1	2,3	0,4	1,6	49,9	4,5	5,5	0,0	2,4	0,1	0,3	0,1	7,4
	2010	801	1,1	23,8	0,0	1,4	0,1	0,9	54,2	5,4	5,2	0,1	0,5	0,0	0,0	0,5	6,7
	2015	871	0,9	20,7	0,6	3,9	0,5	1,7	51,3	6,8	5,1	0,2	1,0	0,2	-	1,6	5,4
	2019	861	1,0	28,0	0,2	3,8	1,5	2,1	45,1	8,4	3,4	0,1	1,0	0,3	0,0	1,3	3,6

a Patrz wykaz na str. 41. b Część niemiecka – łącznie z przyczyną S00-T98.

a See list on page 41. b German part - including causes S00-T98.

Tablica 1.6. Zgony według przyczyn (dok.)

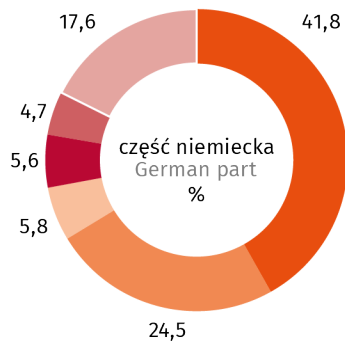
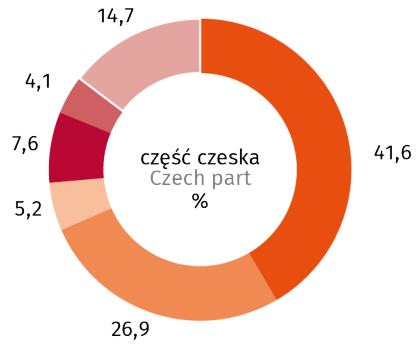
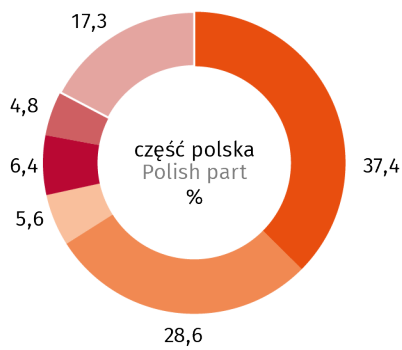
Table 1.6. Deaths by causes (dok.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Wybrane przyczyny zgonów według Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja ^a – w odsetkach Selected causes of deaths by the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision) ^a – in percent															
		A00- B99	C00- D48	D50- D89	E00- E90	F01- F99	G00- 99	I00- I99	J00- J99	K00- K93	M00- M99	N00- N99	P00- P96	Q00- Q99	R00- R99	V01- Y98 ^b	
Część niemiecka	1995	8458	0,2	21,5	0,2	2,7	1,1	1,0	54,3	5,2	5,7	0,2	0,9	0,2	0,3	0,6	5,8
German part	2000	7499	0,3	23,5	0,2	2,6	1,2	1,6	53,2	4,8	6,1	0,2	0,8	0,2	0,1	0,8	4,4
	2005	7432	0,6	24,9	0,3	4,1	2,0	2,0	48,2	5,2	5,9	0,3	1,4	0,1	0,1	0,7	4,3
	2010	7880	1,1	24,6	0,4	3,5	2,6	2,1	48,3	5,4	5,6	0,3	1,6	0,1	0,1	0,9	3,4
	2015	8222	1,3	23,9	0,3	3,7	3,9	3,1	44,9	5,9	4,7	0,4	1,6	0,0	0,1	1,2	4,9
	2019	8256	0,9	24,5	0,4	3,5	5,4	3,6	41,8	5,6	4,7	0,7	1,2	0,1	0,2	1,5	5,8
Bautzen	1995	4208	0,3	21,4	0,2	2,6	1,1	1,0	53,8	5,2	5,9	0,4	1,0	0,2	0,3	0,6	5,9
	2000	3815	0,3	24,2	0,3	2,4	1,2	1,4	52,5	4,2	6,6	0,3	0,6	0,2	0,1	1,0	4,8
	2005	3725	0,6	25,1	0,3	3,9	1,3	2,0	47,9	5,5	5,9	0,3	1,3	0,1	0,1	0,8	4,7
	2010	3933	1,2	26,2	0,2	3,4	1,9	2,0	47,9	5,1	5,5	0,2	1,3	0,1	0,1	0,7	4,0
	2015	4158	1,6	24,7	0,3	3,1	3,6	3,2	44,4	6,6	4,7	0,4	1,6	0,0	0,0	1,2	4,7
	2019	4237	1,0	25,0	0,3	3,0	5,1	3,5	42,3	6,1	4,2	0,7	1,2	.	.	1,7	5,7
Görlitz	1995	4250	0,2	21,6	0,2	2,9	1,0	1,0	54,8	5,3	5,4	0,1	0,8	0,2	0,2	0,5	5,6
	2000	3684	0,4	22,8	0,2	2,9	1,2	1,7	53,9	5,4	5,6	0,1	1,0	0,2	0,1	0,7	3,9
	2005	3707	0,5	24,7	0,3	4,4	2,6	1,9	48,4	4,9	5,8	0,4	1,4	0,0	0,1	0,6	3,8
	2010	3947	1,0	23,1	0,5	3,5	3,3	2,2	48,6	5,7	5,6	0,4	2,0	0,0	0,1	1,1	2,8
	2015	4064	1,0	23,1	0,3	4,3	4,3	3,0	45,5	5,3	4,7	0,4	1,6	0,0	0,1	1,2	5,1
	2019	4019	0,9	23,9	0,4	4,1	5,8	3,8	41,4	5,1	5,2	0,6	1,2	.	.	1,4	5,8

a Patrz wykaz na str. 41. b Część niemiecka – łącznie z przyczyną S00-T98.

a See list on page 41. b German part - including causes S00-T98.

Wykres 4. Struktura zgonów według wybranych przyczyn w 2019 r.
 Chart 4. Structure of deaths by selected causes in 2019



Przyczyny zgonów
 Causes of deaths

- choroby układu krążenia
diseases of the respiratory system
- nowotwory
neoplasms
- urazy, zatrucia i inne określone skutki działania czynników zewnętrznych
Injury, poisoning and certain other consequences of external causes
- choroby układu oddechowego
diseases of the respiratory system
- choroby układu trawiennego
diseases of the digestive system
- pozostałe
others

Przyczyny zgonów według Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja

Causes of deaths by the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision)

Choroby zakaźne i pasożytnicze (A00 - B99)

Infectious and parasitic diseases

Nowotwory (C00 - D48)

Neoplasms

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz niektóre choroby przebiegające z udziałem mechanizmów autoimmunologicznych (D50 - D89)

Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism

Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej (E00 - E90)

Endocrine, nutritional and metabolic diseases

Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania (F01 - F99)

Mental and behavioural disorders

Choroby układu nerwowego (G00 - G99)

Diseases of the nervous system

Choroby oka i przydatków oka (H00 - H59)

Diseases of the eye and adnexa

Choroby ucha i wyrostka sutkowatego (H60 - H93)

Diseases of the ear and mastoid process

Choroby układu krążenia (I00 - I99)

Diseases of the circulatory system

Choroby układu oddechowego (J00 - J99)

Diseases of the respiratory system

Choroby układu trawiennego (K00 - K93)

Diseases of the digestive system

Choroby skóry i tkanki podskórnej (L00 - L99)

Diseases of the skin and subcutaneous tissue

Choroby układu kostno-stawowego, mięśni oraz tkanki łącznej (M00 - M99)

Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue

Choroby układu moczowo-płciowego (N00 - N99)

Diseases of the genitourinary system

Ciąża, poród i połóg (O00 - O99)

Pregnancy, childbirth and the puerperium

Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym (P00 - P96)

Conditions originating in the perinatal period

Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe (Q00 - Q99)

Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities

Objawy, cechy chorobowe i nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych gdzie indziej niesklasyfikowane (R00 - R99)

Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified

Urazy, zatrucia i inne określone skutki działania czynników zewnętrznych (S00 - T98)

Injury, poisoning and certain other consequences of external causes

Zewnętrzne przyczyny zgonu (V01 - Y98)

External causes of morbidity and mortality

Tablica 1.7. Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały
Table 1.7. International migration of population for permanent residence

Wyszczególnienie Specification		Imigracja Immigration			Emigracja Emigration			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion	
EUROREGION	1991	1423	0,8	.	1928	1,1	.	-505	-0,3	.
	1995	5840	3,4	1571	1495	0,9	310	4345	2,5	1 261
	2000	2676	1,6	951	2505	1,5	779	171	0,1	172
	2005	4200	2,6	1663	3073	1,9	1170	1127	0,7	493
	2010	2988	1,9	1335	3038	1,9	1107	-50	0,0	228
	2020	5757	3,8	2288	4979	3,3	1608	778	0,5	680
Część polska	1991	81	0,1	.	197	0,3	.	-116	-0,2	.
Polish part	1995	170	0,3	82	308	0,5	164	-138	-0,2	-82
	2000	129	0,2	65	480	0,9	298	-351	-0,6	-233
	2005	138	0,3	71	388	0,7	211	-250	-0,5	-140
	2010	267	0,5	112	468	0,9	265	-201	-0,4	-153
	2020	259	0,5	117	200	0,4	109	59	0,1	8
w tym: of which:										
Powiaty: Powiats:										
bolesławiecki	1991	16	0,2	.	28	0,3	.	-12	-0,1	.
	1995	30	0,3	14	66	0,7	34	-36	-0,4	-20
	2000	22	0,3	11	47	0,5	29	-25	-0,3	-18
	2005	14	0,2	5	50	0,6	26	-36	-0,4	-21
	2010	35	0,4	15	16	0,2	8	19	0,2	7
	2020	36	0,4	18	24	0,3	12	12	0,1	6
jeleniogórski	1991	9	0,1	.	31	0,5	.	-22	-0,3	.
	1995	17	0,3	11	35	0,5	19	-18	-0,3	-8
	2000	13	0,2	6	31	0,5	17	-18	-0,3	-11
	2005	12	0,2	8	33	0,5	20	-21	-0,3	-12
	2010	29	0,4	14	33	0,5	18	-4	-0,1	-4
	2020	30	0,5	13	44	0,7	22	-14	-0,2	-9
kamiennogórski	1991	1	0,0	.	4	0,1	.	-3	-0,1	.
	1995	1	0,0	-	15	0,3	5	-14	-0,3	-5
	2000	7	0,1	2	42	0,9	31	-35	-0,7	-29
	2005	12	0,3	5	31	0,7	15	-19	-0,4	-10
	2010	22	0,5	9	40	0,9	21	-18	-0,4	-12
	2020	19	0,4	6	8	0,2	3	11	0,3	3

Tablica 1.7. Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały (cd.)
Table 1.7. International migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Imigracja Immigration			Emigracja Emigration			Saldo migracji Net migration			
	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):										
lubański	1991	13	0,2	.	17	0,3	.	-4	-0,1	.
	1995	19	0,3	5	35	0,6	21	-16	-0,3	-16
	2000	9	0,2	5	36	0,6	24	-27	-0,5	-19
	2005	7	0,1	3	34	0,6	21	-27	-0,5	-18
	2010	15	0,3	9	59	1,0	38	-44	-0,8	-29
	2020	20	0,4	8	2	0,0	2	18	0,3	6
lwówecki	1991	2	0,0	.	11	0,2	.	-9	-0,2	.
	1995	12	0,2	5	18	0,3	11	-6	-0,1	-6
	2000	10	0,2	6	54	1,1	31	-44	-0,9	-25
	2005	10	0,2	6	26	0,5	12	-16	-0,3	-6
	2010	21	0,4	3	40	0,8	24	-19	-0,4	-21
	2020	25	0,5	8	4	0,1	2	21	0,5	6
zgorzelecki	1991	12	0,1	.	57	0,6	.	-45	-0,4	.
	1995	14	0,1	7	42	0,4	25	-28	-0,3	-18
	2000	19	0,2	10	105	1,1	64	-86	-0,9	-54
	2005	26	0,3	15	104	1,1	59	-78	-0,8	-44
	2010	71	0,7	28	151	1,6	80	-80	-0,8	-52
	2020	87	1,0	40	68	0,8	41	19	0,2	-1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Jelenia Góra	1991	24	0,3	.	41	0,4	.	-17	-0,2	.
	1995	71	0,8	37	85	0,9	41	-14	-0,1	-4
	2000	31	0,3	16	118	1,3	74	-87	1,0	-58
	2005	55	0,6	28	84	1,0	47	-29	-0,3	-19
	2010	57	0,7	26	109	1,3	66	-52	-0,6	-40
	2020	33	0,4	20	45	0,6	25	-12	-0,2	-5

Tablica 1.7. Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały (cd.)

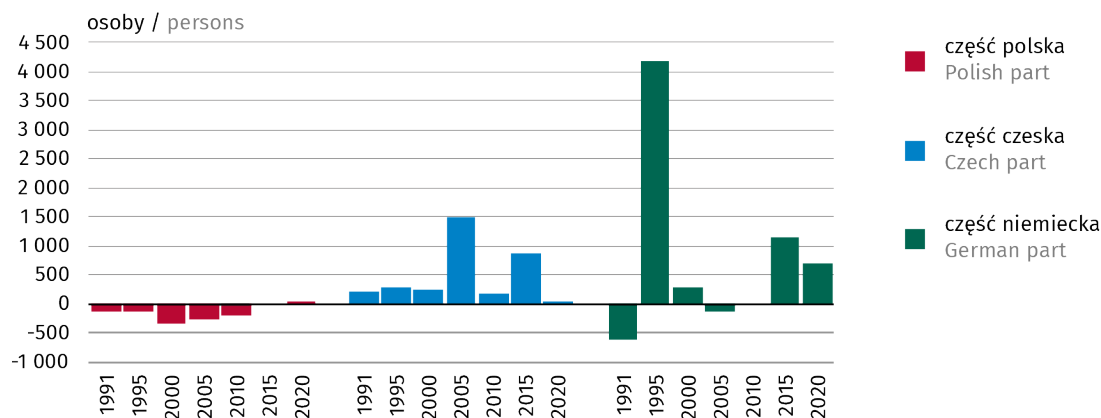
Table 1.7. International migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Imigracja Immigration			Emigracja Emigration			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population	
Część czeska	1991	305	0,7	148	89	0,2	56	216	0,5	92
Czech part	1995	304	0,7	138	12	0,0	9	292	0,7	129
	2000	265	0,6	130	29	0,1	20	236	0,5	110
	2005	2218	5,2	875	717	1,7	264	1501	3,5	611
	2010	820	1,9	417	643	1,5	218	177	0,4	199
	2015	1285	2,9	584	420	1,0	202	865	2,0	382
	2020	1798	4,1	790	1792	4,0	603	6	0,0	187
Česká Lípa	1991	140	1,4	73	10	0,1	8	130	1,3	65
	1995	89	0,9	42	12	0,1	9	77	0,8	33
	2000	83	0,8	40	5	0,0	4	78	0,8	36
	2005	241	2,3	92	229	2,2	86	12	0,1	6
	2010	110	1,1	57	61	0,6	17	49	0,5	40
	2015	347	3,4	179	67	0,7	41	280	2,7	138
	2020	379	3,7	166	270	2,6	89	109	1,1	77
Jablonec nad Nisou	1991	66	0,7	32	1	0,0	1	65	0,7	31
	1995	51	0,6	25	-	-	-	51	0,6	25
	2000	54	0,6	23	2	0,0	2	52	0,6	21
	2005	615	7,0	270	115	1,3	53	500	5,7	217
	2010	155	1,7	76	111	1,2	40	44	0,5	36
	2015	198	2,2	98	71	0,8	34	127	1,4	64
	2020	250	2,8	102	433	4,8	156	-183	-2,0	-54
Liberec	1991	39	0,2	14	77	0,5	46	-38	-0,2	-32
	1995	117	0,7	49	-	-	-	117	0,7	49
	2000	89	0,5	41	15	0,1	12	74	0,5	29
	2005	1216	7,5	453	216	1,3	80	1000	6,1	373
	2010	481	2,8	242	392	2,3	128	89	0,5	114
	2015	684	4,0	288	242	1,4	111	442	2,6	177
	2020	1004	5,7	456	900	5,1	290	104	0,6	166
Semily	1991	60	0,8	29	1	0,0	1	59	0,8	28
	1995	47	0,6	22	-	-	-	47	0,6	22
	2000	39	0,5	26	7	0,1	2	32	0,4	24
	2005	146	2,0	60	157	2,1	45	-11	-0,1	15
	2010	74	1,0	42	79	1,1	33	-5	-0,1	9
	2015	56	0,8	19	40	0,5	16	16	0,2	3
	2020	165	2,2	66	189	2,6	68	-24	-0,3	-2

Tablica 1.7. Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały (dok.)
Table 1.7. International migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Imigracja Immigration			Emigracja Emigration			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population	
Część niemiecka German part	1991	1037	1,4	319	1642	2,2	206	-605	-0,8	113
	1995	5366	7,5	1351	1175	1,6	137	4191	5,8	1214
	2000	2282	3,3	756	1996	2,9	461	286	0,4	295
	2005	1844	2,9	717	1968	3,1	695	-124	-0,2	22
	2010	1901	3,2	806	1927	3,2	624	-26	-0,0	182
	2015	3515	6,2	1379	2378	4,2	890	1137	2,0	489
	2020	3700	6,7	1381	2987	5,4	896	713	1,3	485
Bautzen	1991	517	1,3	171	806	2,1	34	-289	-0,8	137
	1995	1551	4,1	454	632	1,7	54	919	2,5	400
	2000	1135	3,1	320	779	2,1	171	356	1,0	149
	2005	842	2,4	247	644	1,9	169	198	0,6	78
	2010	595	1,8	232	596	1,8	192	-1	-0,0	40
	2015	1472	4,8	526	961	3,1	329	511	1,7	197
	2020	1404	4,7	446	1248	4,2	283	156	0,5	163
Görlitz	1991	520	1,4	148	836	2,3	172	-316	-0,9	-24
	1995	3815	11,1	897	543	1,6	83	3272	9,5	814
	2000	1147	3,5	436	1217	3,7	290	-70	-0,2	146
	2005	1002	3,3	470	1324	4,4	526	-322	-1,1	-56
	2010	1306	4,7	574	1331	4,8	432	-25	-0,1	142
	2015	2043	7,9	853	1417	5,4	561	626	2,4	292
	2020	2296	9,1	935	1739	6,9	613	557	2,2	322

Wykres 5. Saldo migracji zagranicznych ludności na pobyt stały
Chart 5. International net migration of population for permanent residence



Tablica 1.8. Migracje międzypowiatowe ludności na pobyt stały
Table 1.8. Interpowiat migration of population for permanent residence

Wyszczególnienie Specification	Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration			
	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		
EUROREGION^a	2000	20036	12,0	9559	27014	16,2	13194	-6978	-4,2	-3635
Polish part^a	2005	21482	13,3	10267	26695	16,5	13206	-5213	-3,2	-2939
	2010	20935	13,2	10413	25874	16,3	12661	-4939	-3,1	-2248
	2015	26428	17,2	12164	22997	15,0	11261	3431	2,2	903
	2020	24240	16,0	11459	23275	15,4	10889	965	0,6	606
Część polska^a	2000	3485	7,1	1780	3724	7,5	1956	-239	-0,5	-176
Polish part^a	2005	3058	6,3	1577	3770	7,7	1994	-712	-1,5	-417
	2010	3396	7,0	1815	3986	8,2	2172	-590	-1,2	-357
	2015	2763	5,8	1471	3274	6,9	1782	-511	-1,1	-311
	2020	2884	6,2	1538	3438	7,4	1843	-554	-1,2	-269
Powiaty: Powiats:										
bolesławiecki	2000	645	7,3	325	555	6,3	290	90	1,0	35
	2005	504	5,7	248	597	6,8	308	-93	-1,1	-60
	2010	549	6,1	297	619	6,8	318	-70	-0,8	-21
	2015	511	5,7	288	534	5,9	297	-23	-0,3	-9
	2020	501	5,6	246	508	5,6	269	-7	-0,1	-23
jeleniogórski	2000	840	13,1	419	643	10,0	350	197	3,1	69
	2005	737	11,5	372	608	9,5	341	129	2,0	31
	2010	889	13,6	473	638	9,8	343	251	3,8	130
	2015	522	8,1	270	531	8,2	278	-9	-0,1	-8
	2020	686	10,8	379	586	9,2	321	100	1,6	58
kamienogórski	2000	197	4,2	117	343	7,2	186	-146	-3,1	-69
	2005	144	3,1	72	319	6,8	168	-175	-3,7	-96
	2010	160	3,5	89	312	6,8	175	-152	-3,3	-86
	2015	155	3,5	69	294	6,6	154	-139	-3,1	-85
	2020	127	2,9	69	312	7,2	174	-185	-4,3	-105

a Część polska bez gmin: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (gmina miejska) i Świerzawa.

a Polish part excluding gminas: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (urban gmina) and Świerzawa.

Tablica 1.8. Migracje międzypowiatowe ludności na pobyt stały (cd.)
Table 1.8. Interpowiat migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration			
	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):										
lubański	2000	296	5,1	149	401	6,9	221	-105	-1,8	-72
	2005	280	4,9	142	380	6,6	202	-100	-1,7	-60
	2010	304	5,3	168	419	7,3	256	-115	-2,0	-88
	2015	242	4,3	136	376	6,7	208	-134	-2,4	-72
	2020	296	5,5	167	399	7,4	203	-103	-1,9	-36
lwówecki	2000	347	7,1	183	342	7,0	180	5	0,1	3
	2005	297	6,1	150	389	8,0	207	-92	-1,9	-57
	2010	348	7,2	187	352	7,3	188	-4	-0,1	-1
	2015	328	7,0	173	406	8,7	221	-78	-1,7	-48
	2020	291	6,4	151	360	7,9	178	-69	-1,5	-27
zgorzelecki	2000	458	4,7	215	600	6,2	324	-142	-1,5	-109
	2005	395	4,2	205	531	5,6	284	-136	-1,4	-79
	2010	333	3,5	172	667	7,0	393	-334	-3,5	-221
	2015	292	3,2	149	486	5,3	275	-194	-2,1	-126
	2020	307	3,5	149	526	5,9	285	-219	-2,5	-136
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Jelenia Góra	2000	702	7,8	372	840	9,3	405	-138	-1,5	-33
	2005	701	8,0	388	946	10,8	484	-245	-2,8	-96
	2010	813	9,6	429	979	11,6	499	-166	-2,0	-70
	2015	713	8,8	386	647	8,0	349	66	0,8	37
	2020	676	8,6	377	747	9,5	413	-71	-0,9	-36

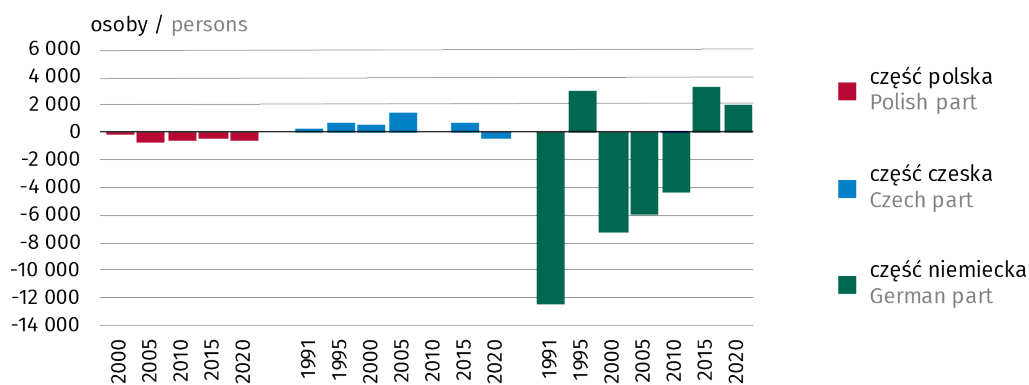
Tablica 1.8. Migracje międzypowiatowe ludności na pobyt stały (cd.)
Table 1.8. Interpowiat migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion	
Część czeska	1991	5723	13,4	3006	5438	12,8	2817	285	0,7	189
Czech part	1995	4495	10,5	2322	3867	9,0	2072	628	1,5	250
	2000	4416	10,3	2227	3871	9,0	2024	545	1,3	203
	2005	6887	16,1	3310	5463	12,8	2748	1424	3,3	562
	2010	6139	14,0	3157	6093	13,9	3045	46	0,1	112
	2015	6961	15,9	3581	6298	14,3	3301	663	1,5	280
	2020	6909	15,6	3424	7428	16,8	3494	-519	-1,2	-70
Česká Lípa	1991	1728	17,5	900	1513	15,3	773	215	2,2	127
	1995	1295	12,9	671	1111	11,0	610	184	1,8	61
	2000	1509	14,8	748	1132	11,1	572	377	3,7	176
	2005	1413	13,8	696	1502	14,6	758	-89	-0,9	-62
	2010	1325	12,7	718	1405	13,5	734	-80	-0,8	-16
	2015	1697	16,5	882	1557	15,1	841	140	1,4	41
	2020	1537	14,9	745	1661	16,1	800	-124	-1,2	-55
Jablonec nad Nisou	1991	1135	12,9	600	1011	11,5	556	124	1,4	44
	1995	862	9,7	458	759	8,5	391	103	1,2	67
	2000	753	8,5	368	642	7,3	336	111	1,3	32
	2005	1581	17,9	786	1086	12,3	577	495	5,6	209
	2010	1323	14,6	657	1311	14,5	676	12	0,1	-19
	2015	1326	14,7	729	1484	16,5	737	-158	-1,8	-8
	2020	1365	15,1	686	1676	18,5	768	-311	-3,4	-82
Liberec	1991	1707	10,5	883	1967	12,1	992	-260	-1,6	-109
	1995	1464	9,0	734	1235	7,6	652	229	1,4	82
	2000	1368	8,4	703	1334	8,2	698	34	0,2	5
	2005	2893	17,8	1343	1760	10,8	863	1133	7,0	480
	2010	2529	14,9	1278	2399	14,1	1114	130	0,8	164
	2015	2944	17,1	1461	2204	12,8	1161	740	4,3	300
	2020	2954	16,8	1459	2993	17,0	1383	-39	-0,2	76
Semily	1991	1153	15,2	623	947	12,5	496	206	-1,0	127
	1995	874	11,5	459	762	10,0	419	112	1,5	40
	2000	786	10,4	408	763	10,1	418	23	0,3	-10
	2005	1000	13,4	485	1115	14,9	550	-115	-1,5	-65
	2010	962	12,9	504	978	13,1	521	-16	-0,2	-17
	2015	994	13,4	509	1053	14,2	562	-59	-0,8	-53
	2020	1053	14,2	534	1098	14,8	543	-45	-0,6	-9

Tablica 1.8. Migracje międzypowiatowe ludności na pobyt stały (dok.)
Table 1.8. Interpowiat migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population	
Część niemiecka German part	1991	8355	11,2	3563	20770	27,8	9420	-12415	-16,6	-5857
	1995	17309	24,1	6841	14313	19,9	6701	2996	4,2	140
	2000	12135	17,5	5552	19419	28,0	9214	-7284	-10,5	-3662
	2005	11537	17,9	5380	17462	27,1	8464	-5925	-9,2	-3084
	2010	11400	18,9	5441	15795	26,2	7444	-4395	-7,3	-2003
	2015	16704	29,5	7112	13425	23,7	6178	3279	5,8	934
	2020	14447	26,2	6497	12409	22,5	5552	2038	3,7	945
Bautzen	1991	4421	11,5	1910	10258	26,6	4546	-5837	-15,1	-2636
	1995	9492	25,4	4087	7278	19,4	3534	2214	5,9	553
	2000	6952	19,0	3206	10181	27,8	4872	-3229	-8,8	-1666
	2005	6185	17,9	2822	9102	26,4	4409	-2917	-8,5	-1587
	2010	5930	18,3	2818	8047	24,9	3907	-2117	-6,5	-1089
	2015	8380	27,3	3537	7061	23,0	3216	1319	4,3	321
	2020	7409	24,7	3327	6384	21,3	2805	1025	3,4	522
Görlitz	1991	3934	10,8	1653	10512	29,0	4874	-6578	-18,1	-3221
	1995	7817	22,7	2754	7035	20,5	3167	782	2,3	-413
	2000	5183	15,9	2346	9238	28,3	4342	-4055	-12,4	-1996
	2005	5352	17,8	2558	8360	27,9	4055	-3008	-10,0	-1497
	2010	5470	19,6	2623	7748	27,8	3537	-2278	-8,2	-914
	2015	8324	32,0	3575	6364	24,5	2962	1960	7,5	613
	2020	7038	27,9	3170	6025	23,9	2747	1013	4,0	423

Wykres 6. Saldo migracji międzypowiatowych ludności na pobyt stały
Chart 6. Interpowiat net migration of population for permanent residence



Tablica 1.9. Migracje międzygminne ludności na pobyt stały
Table 1.9. Intergminas migration of population for permanent residence

Wyszczególnienie Specification	Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration			
	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		
EUROREGION	1991	36242	20,8	13472	48657	27,9	19140	-12415	-7,1	- 5668
	1995	46490	27,0	21937	42963	25,0	21662	3527	2,1	275
	2000	41265	24,7	20615	48405	29,0	24352	- 7140	-4,3	- 3737
	2005	41008	25,4	20348	46420	28,7	23394	- 5412	-3,3	- 3046
	2010	40258	25,4	20543	45315	28,6	22872	- 5057	-3,2	- 2329
	2015	46741	30,4	22570	43511	28,3	21794	3230	2,1	776
	2020	42118	27,9	20895	41378	27,4	20452	740	0,5	443
Część polska Polish part	1991	8929	15,6	.	9214	16,1	.	-285	-0,5	.
	1995	6850	12,0	3535	6947	12,1	3650	- 97	-0,2	-115
	2000	6348	11,5	3322	6749	12,2	3600	-401	-0,7	-278
	2005	5404	9,9	2836	6315	11,6	3360	-911	-1,7	-524
	2010	6417	11,8	3436	7124	13,1	3874	-707	-1,3	-438
	2015	5320	10,0	2833	6032	11,4	3271	-712	-1,3	-438
	2020	5400	10,4	2862	6179	12,0	3294	-779	-1,5	-432
w tym: of which:										
Powiaty: Powiats:										
bolesławiecki	1991	1294	14,6	.	1350	15,2	.	-56	-0,6	.
	1995	968	10,9	507	1136	12,7	594	-168	-1,9	-87
	2000	1248	14,2	633	1158	13,2	598	90	1,0	35
	2005	1038	11,8	524	1131	12,8	584	-93	-1,1	-60
	2010	1250	13,8	666	1320	14,6	687	-70	-0,8	-21
	2015	1179	13,1	625	1202	13,3	634	-23	-0,3	-9
	2020	1194	13,3	624	1201	13,3	647	-7	-0,1	-23
jeleniogórski	1991	1211	18,0	.	1259	18,7	.	-48	-0,7	.
	1995	937	13,8	457	907	13,4	487	30	0,4	-30
	2000	1018	15,9	523	821	12,8	454	197	3,1	69
	2005	921	14,4	483	792	12,4	452	129	2,0	31
	2010	1073	16,5	577	822	12,6	447	251	3,8	130
	2015	681	10,5	366	690	10,6	374	-9	-0,1	-8
	2020	881	13,9	483	781	12,3	425	100	1,6	58
kamienogórski	1991	697	13,8	.	951	18,9	.	-254	-5,0	.
	1995	466	9,4	233	638	12,8	352	-172	-3,5	-119
	2000	461	9,7	274	607	12,8	343	-146	-3,1	-69
	2005	373	8,0	198	548	11,7	294	-175	-3,7	-96
	2010	480	10,4	273	632	13,7	359	-152	-3,3	-86
	2015	383	8,6	192	522	11,7	277	-139	-3,1	-85
	2020	331	7,7	172	516	12,0	277	-185	-4,3	-105

Tablica 1.9. Migracje międzygminne ludności na pobyt stały (cd.)
Table 1.9. Intergminas migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration			
	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):										
lubański	1991	970	16,0	.	1078	17,7	.	-108	-1,8	.
	1995	634	10,5	328	693	11,5	360	-59	-1,0	-32
	2000	605	10,4	319	710	12,2	391	-105	-1,8	-72
	2005	563	9,8	290	663	11,6	350	-100	-1,7	-60
	2010	644	11,3	345	759	13,3	433	-115	-2,0	-88
	2015	550	9,9	300	684	12,3	372	-134	-2,4	-72
	2020	603	11,2	327	706	13,1	363	-103	-1,9	-36
lwówecki	1991	815	15,6	.	974	18,6	.	-159	-3,0	.
	1995	754	14,6	418	826	15,9	448	-72	-1,4	-30
	2000	649	13,2	355	644	13,1	352	5	0,1	3
	2005	467	9,6	251	559	11,5	308	-92	-1,9	-57
	2010	572	11,9	316	576	12,0	317	-4	-0,1	-1
	2015	578	12,3	316	656	14,0	364	-78	-1,7	-48
	2020	544	11,9	290	613	13,4	317	-69	-1,5	-27
zgorzelecki	1991	1802	17,9	.	1854	18,4	.	-52	-0,5	.
	1995	1406	13,9	692	1266	12,5	625	140	1,4	67
	2000	1205	12,5	603	1347	13,9	712	-142	-1,5	-109
	2005	960	10,1	500	1096	11,5	579	-136	-1,4	-79
	2010	1042	11,0	558	1376	14,5	779	-334	-3,5	-221
	2015	863	9,4	454	1057	11,5	580	-194	-2,1	-126
	2020	820	9,2	423	1039	11,7	559	-219	-2,5	-136
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Jelenia Góra	1991	1159	12,5	.	1013	10,9	.	146	1,6	.
	1995	1029	11,0	552	862	9,2	439	167	1,8	113
	2000	702	7,8	372	840	9,3	405	-138	-1,5	-33
	2005	701	8,0	388	946	10,8	484	-245	-2,8	-96
	2010	813	9,6	429	979	11,6	499	-166	-2,0	-70
	2015	713	8,8	386	647	8,0	647	66	0,8	37
	2020	676	8,6	377	747	9,5	747	-71	-0,9	-36

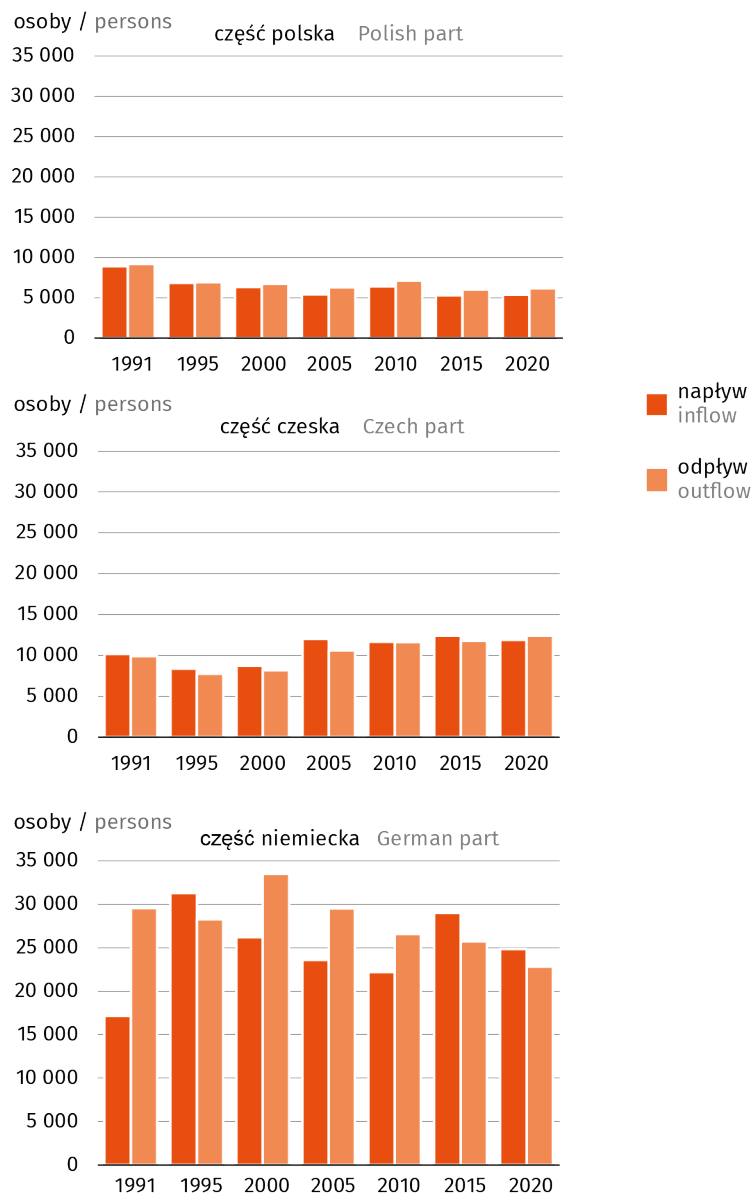
Tablica 1.9. Migracje międzygminne ludności na pobyt stały (cd.)
Table 1.9. Intergminas migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 popula- tion	
Część czeska	1991	10160	23,9	5262	9875	23,2	5073	285	0,7	189
Czech part	1995	8366	19,5	4357	7738	18,0	4107	628	1,5	250
	2000	8717	20,3	4492	8172	19,0	4289	545	1,3	203
	2005	11998	28,0	5966	10574	24,7	5404	1424	3,3	562
	2010	11641	26,5	6047	11596	26,4	5935	45	0,1	112
	2015	12414	28,3	6569	11751	26,8	6289	663	1,5	280
	2020	11867	26,8	6123	12386	27,9	6193	-519	-1,2	-70
Česká Lípa	1991	3138	31,8	611	2923	29,6	1484	215	2,2	127
	1995	2500	24,8	1310	2316	23,0	1249	184	1,8	61
	2000	3026	29,6	1529	2649	25,9	1353	377	3,7	176
	2005	3070	29,9	1546	3159	30,8	1608	-89	-0,9	-62
	2010	2940	28,2	1550	3021	29,0	1566	-81	-0,8	-16
	2015	3289	32,0	1755	3149	30,6	1714	140	1,4	41
	2020	2935	28,5	1502	3059	29,7	1 557	-124	-1,2	-55
Jablonec nad Nisou	1991	2092	23,7	1091	1968	22,3	1047	124	1,4	44
	1995	1654	18,6	880	1551	17,5	813	103	1,2	67
	2000	1565	17,7	807	1454	16,5	775	111	1,3	32
	2005	2511	28,5	1282	2016	22,9	1073	495	5,6	209
	2010	2366	26,2	1220	2354	26,0	1239	12	0,1	-19
	2015	2441	27,1	1331	2599	28,9	1339	-158	-1,8	-8
	2020	2455	27,2	1269	2766	30,6	1351	-311	-3,4	-82
Liberec	1991	3072	18,8	1585	3332	20,4	1694	-260	-1,6	-109
	1995	2745	16,8	1392	2516	15,4	1310	229	1,4	82
	2000	2763	16,9	1445	2729	16,7	1440	34	0,2	5
	2005	4669	28,7	2260	3536	21,7	1780	1 133	7,0	480
	2010	4642	27,3	2392	4512	26,5	2228	130	0,8	164
	2015	4956	28,8	2555	4216	24,5	2255	740	4,3	300
	2020	4828	27,5	2487	4867	27,7	2411	-39	-0,2	76
Semily	1991	1858	24,6	975	1652	21,8	848	206	2,7	127
	1995	1467	19,3	775	1355	17,9	735	112	1,5	40
	2000	1363	18,1	711	1340	17,8	721	23	0,3	-10
	2005	1748	23,4	878	1863	25,0	943	-115	-1,5	-65
	2010	1693	22,7	885	1709	22,9	902	-16	-0,2	-17
	2015	1728	23,3	928	1787	24,1	981	-59	-0,8	-53
	2020	1649	31,8	865	1694	22,9	874	-45	-0,6	-9

Tablica 1.9. Migracje międzygminne ludności na pobyt stały (dok.)
Table 1.9. Intergminas migration of population for permanent residence (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Napływ Inflow			Odływ Outflow			Saldo migracji Net migration		
		ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females	ogółem total		w tym kobiety of which females
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population	
Część niemiecka	1991	17153	22,9	8210	29568	39,5	14067	-12415	-16,6	-5857
German part	1995	31274	43,6	14045	28278	39,4	13905	2996	4,2	140
	2000	26200	37,8	12801	33484	48,3	16463	-7284	-10,5	-3662
	2005	23606	36,6	11546	29531	45,8	14630	-5925	-9,2	-3084
	2010	22200	36,9	11060	26595	44,2	13063	-4395	-7,3	-2003
	2015	29007	51,2	13168	25728	45,4	12234	3279	5,8	934
	2020	24851	45,0	11910	22813	41,3	10965	2038	3,7	945
Bautzen	1991	8713	22,6	4143	14550	37,8	6779	-5837	-15,1	-2636
	1995	16395	43,8	7668	14181	37,9	7115	2214	5,9	553
	2000	14319	39,0	7056	17548	47,8	8722	-3229	-8,8	-1666
	2005	12431	36,1	6056	15348	44,5	7643	-2917	-8,5	-1587
	2010	11346	35,1	5688	13463	41,6	6777	-2117	-6,5	-1089
	2015	14531	47,4	6584	13212	43,1	6263	1319	4,3	321
	2020	12958	43,2	6174	11933	39,8	5652	1025	3,4	522
Görlitz	1991	8440	23,3	4067	15018	41,4	7288	-6578	-18,1	-3221
	1995	14879	43,3	6377	14097	41,0	6790	782	2,3	-413
	2000	11881	36,4	5745	15936	48,8	7741	-4055	-12,4	-1996
	2005	11175	37,2	5490	14183	47,3	6987	-3008	-10,0	-1497
	2010	10854	38,9	5372	13132	47,1	6286	-2278	-8,2	-914
	2015	14476	55,7	6584	12516	48,1	5971	1960	7,5	613
	2020	11893	47,1	5736	10880	43,1	5313	1013	4,0	423

Wykres 7. Migracje międzygminne ludności na pobyt stały
 Chart 7. Intergminas migration of population for permanent residence



Tablica 1.10. Małżeństwa i rozwody
Table 1.10. Marriages and divorces

Wyszczególnienie Specification		Małżeństwa Marriages		Rozwody Divorces	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
EUROREGION	1991	8900	6,6	.	.
	1995	7793	4,3	.	.
	2000	7888	4,7	.	.
	2005	7587	4,7	.	.
	2010	7596	4,8	.	.
	2015	7127	4,6	.	.
	2020	5867	3,9	.	.
Część polska Polish part	1991	3217	5,6	.	.
	1995	2917	5,1	.	.
	2000	2984	5,4	.	.
	2005	2700	5,0	.	.
	2010	2925	5,4	.	.
	2015	2540	4,8	.	.
	2020	1671	3,2	.	.
w tym: of which:					
Powiaty: Powiats:					
bolesławiecki	1991	530	6,0	.	.
	1995	517	5,8	.	.
	2000	507	5,8	126	1,4
	2005	451	5,1	188	2,1
	2010	482	5,3	162	1,8
	2015	445	4,9	152	1,7
	2020	300	3,3	148	1,6
jeleniogórski	1991	346	5,1	.	.
	1995	292	4,3	.	.
	2000	328	5,1	156	2,4
	2005	304	4,8	84	1,3
	2010	334	5,1	108	1,7
	2015	295	4,6	119	1,8
	2020	183	2,9	87	1,4
kamiennogórski	1991	350	6,9	.	.
	1995	285	5,7	.	.
	2000	249	5,3	51	1,1
	2005	244	5,2	82	1,8
	2010	247	5,4	95	2,1
	2015	222	5,0	80	1,8
	2020	136	3,2	60	1,4

Tablica 1.10. Małżeństwa i rozwody (cd.)
Table 1.10. Marriages and divorces (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Małżeństwa Marriages		Rozwody Divorces	
	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Powiaty (dok.): Powiat (cont.):				
lubański	1991	349	5,7	.
	1995	323	5,4	.
	2000	333	5,7	95
	2005	285	5,0	129
	2010	308	5,4	123
	2015	299	5,4	97
	2020	165	3,1	76
lwówecki	1991	315	6,0	.
	1995	251	4,8	.
	2000	262	5,3	56
	2005	222	4,6	99
	2010	242	5,0	71
	2015	232	5,0	93
	2020	157	3,4	80
zgorzelecki	1991	565	5,6	.
	1995	542	5,4	.
	2000	524	5,4	153
	2005	456	4,8	256
	2010	535	5,6	206
	2015	411	4,5	188
	2020	289	3,3	153
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Jelenia Góra	1991	491	5,3	.
	1995	439	4,7	.
	2000	459	5,1	193
	2005	409	4,7	286
	2010	457	5,4	238
	2015	361	4,4	189
	2020	280	3,6	135

Tablica 1.10. Małżeństwa i rozwody (cd.)
Table 1.10. Marriages and divorces (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Małżeństwa Marriages		Rozwody Divorces	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Część czeska Czech part	1991	3109	7,3	1496	3,5
	1995	2311	5,4	1521	3,5
	2000	2458	5,7	1307	3,0
	2005	2278	5,3	1394	3,3
	2010	1928	4,4	1351	3,1
	2015	2031	4,6	1235	2,8
	2020	1906	4,3	991	2,2
Česká Lípa	1991	750	7,6	468	4,7
	1995	604	6,0	463	4,6
	2000	614	6,0	383	3,7
	2005	524	5,1	376	3,7
	2010	471	4,5	336	3,2
	2015	465	4,5	294	2,9
	2020	453	4,4	256	2,5
Jablonec nad Nisou	1991	594	6,7	342	3,9
	1995	467	5,3	335	3,8
	2000	485	5,5	249	2,8
	2005	433	4,9	272	3,1
	2010	356	3,9	282	3,1
	2015	418	4,6	240	2,7
	2020	401	4,4	199	2,2
Liberec	1991	1279	7,8	500	3,1
	1995	873	5,3	569	3,5
	2000	985	6,0	515	3,2
	2005	965	5,9	524	3,2
	2010	794	4,7	566	3,3
	2015	789	4,6	515	3,0
	2020	744	4,2	401	2,3
Semily	1991	486	6,4	186	2,5
	1995	367	4,8	154	2,0
	2000	374	5,0	160	2,1
	2005	356	4,8	222	3,0
	2010	307	4,1	167	2,2
	2015	359	4,8	186	2,5
	2020	308	4,2	135	1,8

Tablica 1.10. Małżeństwa i rozwody (dok.)
Table 1.10. Marriages and divorces (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Małżeństwa Marriages		Rozwody Divorces	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Część niemiecka German part	1991	2574	3,4	.	.
	1995	2565	3,6	.	.
	2000	2446	3,5	1289	1,9
	2005	2609	4,0	1291	2,0
	2010	2743	4,6	1063	1,8
	2015	2556	4,5	966	1,7
	2020	2290	4,1	818	1,5
Bautzen	1991 ^a	1458	3,8	.	.
	1995 ^b	1485	4,0	.	.
	2000	1351	3,7	691	1,9
	2005	1386	4,0	781	2,3
	2010	1419	4,4	572	1,8
	2015	1379	4,5	532	1,7
	2020	1240	4,1	451	1,5
Görlitz	1991 ^c	1116	3,1	.	.
	1995 ^d	1080	3,1	.	.
	2000	1095	3,4	598	1,8
	2005	1223	4,1	510	1,7
	2010	1324	4,7	491	1,8
	2015	1177	4,5	434	1,7
	2020	1050	4,2	367	1,5

a-d Uwzględniono małżeństwa zawarte w ówczesnych powiatach: a Bautzen, Bischofswerda, Dresden, Hoyerswerda i Kamenz; b Bautzen, Kamenz, Dresden i Hoyerswerda; c Görlitz (miasto), Görlitz, Löbau, Niesky, Weißwasser i Zittau; d Görlitz (miasto), Niederschlesischer Oberlausitzkreis i Löbau-Zittau.

a-d Marriages contracted were included in the then powiats: a Bautzen, Bischofswerda, Dresden, Hoyerswerda and Kamenz; b Bautzen, Kamenz, Dresden and Hoyerswerda; c Görlitz (city), Görlitz, Löbau, Niesky, Weißwasser and Zittau; d Görlitz (city), Niederschlesischer Oberlausitzkreis and Löbau-Zittau.

2. Warunki życia ludności, ochrona zdrowia i pomoc społeczna

2. Living conditions of the population, health care and social welfare

Tablica 2.1. Zasoby mieszkaniowe
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.1. Dwelling stocks
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Mieszkania Dwellings		Powierzchnia użytkowa mieszkań ^a w tys. m ² Useful floor area of dwellings ^a in thousand m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania ^a w m ² Average useful floor area per dwelling ^a in m ²
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population		
Część polska	1991	169948	300	10473	62
Polish part	1995	174983	305	10848	62
	2000	178375	324	11169	63
	2005	188334	347	12824	68
	2010	193161	356	13637	71
	2015	198607	375	14263	72
	2020	204917	398	14917	73
w tym: of which:					
Powiaty: Powiats:					
bolesławiecki	1991	24324	278	1579	65
	1995	25355	284	1658	65
	2000	26361	300	1756	67
	2005	28983	328	2113	73
	2010	29802	329	2261	76
	2015	31018	344	2427	78
	2020	33000	368	2652	80
jeleniogórski	1991	20705	308	1316	64
	1995	21300	315	1363	64
	2000	21465	336	1389	65
	2005	22181	347	1673	75
	2010	23283	357	1873	80
	2015	24734	383	2014	81
	2020	26304	415	2154	82
kamiennogórski	1991	15264	311	833	55
	1995	15531	313	854	55
	2000	15826	334	879	56
	2005	16234	348	978	60
	2010	16476	358	1040	63
	2015	16718	377	1074	64
	2020	16892	394	1098	65

a Część czeska – powierzchnia mieszkalna, tj. izby o powierzchni 8 m² i więcej oraz część powierzchni kuchni przekraczająca 12 m².
a Czech Part – living area: rooms with an area 8 m² and more and part of the floor of the kitchen having the area 12 m² and more.

Tablica 2.1. Zasoby mieszkaniowe (cd.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.1. Dwelling stocks (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Mieszkania Dwellings		Powierzchnia użytkowa mieszkań ^a w tys. m ² Useful floor area of dwellings ^a in thousand m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania ^a w m ² Average useful floor area per dwelling ^a in m ²	
	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population			
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):					
lubański	1991	18166	304	1148	63
	1995	18493	306	1173	63
	2000	18682	321	1193	64
	2005	19450	340	1323	68
	2010	19558	343	1385	71
	2015	20119	362	1448	72
	2020	20631	383	1501	73
lwówecki	1991	15233	296	1046	69
	1995	15560	300	1070	69
	2000	15735	321	1091	69
	2005	16487	341	1217	74
	2010	16387	341	1251	76
	2015	16686	358	1289	77
	2020	16932	371	1321	78
zgorzelecki	1991	29316	295	1788	61
	1995	30412	300	1867	61
	2000	31087	322	1920	62
	2005	32696	345	2200	67
	2010	33302	352	2299	69
	2015	33972	370	2388	70
	2020	34584	391	2458	71
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Jelenia Góra	1991	29425	315	1709	58
	1995	30572	327	1792	59
	2000	31317	347	1852	59
	2005	33042	380	2081	63
	2010	34323	409	2203	64
	2015	35077	433	2266	65
	2020	36026	460	2340	65

a Część czeska – powierzchnia mieszkalna, tj. izby o powierzchni 8 m² i więcej oraz część powierzchni kuchni przekraczająca 12 m².
a Czech Part – living area: rooms with an area 8 m² and more and part of the floor of the kitchen having the area 12 m² and more.

Tablica 2.1. Zasoby mieszkaniowe (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.1. Dwelling stocks (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Mieszkania Dwellings		Powierzchnia użytkowa mieszkań ^a w tys. m ² Useful floor area of dwellings ^a in thousand m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania ^a w m ² Average useful floor area per dwelling ^a in m ²
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population		
Część czeska^b	1991	155363	367	7297	47
Czech part^b	2001	161830	383	7912	49
	2011	171328	407	9753	65
Česká Lípa	1991	34308	351	1621	47
	2001	37227	372	1840	49
	2011	38963	399	2186	66
Jablonec nad Nisou	1991	33023	378	1570	48
	2001	34259	395	1618	47
	2011	35865	418	1987	64
Liberec	1991	60614	373	2766	46
	2001	62499	389	3008	48
	2011	67570	410	3835	65
Semily	1991	27418	364	1341	49
	2001	27845	372	1444	52
	2011	28930	398	1745	68
Część niemiecka	1995	315854	440	22602	72
German part	2000	332672	484	24218	73
	2005	327930	512	24219	74
	2010	322300	539	24084	75
	2015	317609	561	25621	81
	2020	320390	584	26026	81
Bautzen	1995	159110	425	11377	72
	2000	168812	464	12356	73
	2005	166490	486	12406	75
	2010	163636	509	12369	76
	2015	162242	530	13282	82
	2020	164522	552	13595	83
Görlitz	1995	156744	457	11225	72
	2000	163860	507	11861	72
	2005	161440	542	11813	73
	2010	158664	573	11715	74
	2015	155367	598	12339	79
	2020	155868	622	12431	80

a Część czeska – powierzchnia mieszkalna, tj. izby o powierzchni 8 m² i więcej oraz część powierzchni kuchni przekraczająca 12 m². b Dane ze spisów ludności.

a Czech Part – living area: rooms with an area 8 m² and more and part of the floor of the kitchen having the area 12 m² and more. b Data from population censuses.

Tablica 2.2. Budynki i mieszkania oddane do użytkowania**Table 2.2. Buildings and dwellings completed**

Wyszczególnienie Specification		Budynki Buildings	Mieszkania Dwellings	
			ogółem total	powierzchnia użytkowa w tys. m ² useful floor area in thousand m ²
Część polska	1995	.	858	63
Polish part	2000	338	920	81
	2005	516	904	103
	2010	716	1307	145
	2015	709	1229	135
	2020	978	1397	164
w tym: of which:				
Powiaty: Powiats:				
bolesławiecki	1995	.	78	8
	2000	170	405	35
	2005	120	230	24
	2010	191	313	37
	2015	167	264	34
	2020	306	493	58
jeleniogórski	1995	.	96	9
	2000	19	54	5
	2005	102	150	19
	2010	160	285	33
	2015	172	419	37
	2020	223	268	35
kamiennogórski	1995	.	19	2
	2000	12	86	7
	2005	21	45	6
	2010	44	58	7
	2015	47	50	6
	2020	49	62	7
lubański	1995	.	19	2
	2000	19	53	5
	2005	36	66	9
	2010	49	82	10
	2015	69	108	13
	2020	72	93	12
lwówecki	1995	.	78	6
	2000	16	34	4
	2005	28	33	4
	2010	41	44	6
	2015	51	56	8
	2020	40	40	5

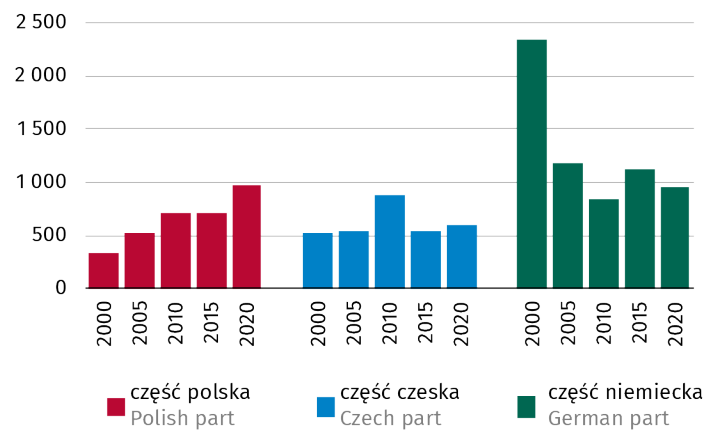
Tablica 2.2. Budynki i mieszkania oddane do użytkowania (cd.)

Table 2.2. Buildings and dwellings completed (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Budynki Buildings	Mieszkania Dwellings		
		ogółem total	powierzchnia użytkowa w tys. m ² useful floor area in thousand m ²	
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):				
zgorzelecki	1995	.	336	20
	2000	59	124	11
	2005	95	113	15
	2010	118	118	18
	2015	103	123	16
	2020	159	201	23
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Jelenia Góra	1995	.	219	14
	2000	22	83	7
	2005	80	214	19
	2010	65	289	22
	2015	57	145	13
	2020	79	170	15
Część czeska Czech part	1995	.	624	33
	2000	512	1001	64
	2005	538	1133	75
	2010	869	1256	104
	2015	542	628	57
	2020	599	787	66
Česká Lípa	1995	.	85	6
	2000	98	126	10
	2005	89	129	11
	2010	152	156	14
	2015	104	139	10
	2020	.	163	14
Jablonec nad Nisou	1995	.	231	9
	2000	101	263	13
	2005	102	242	15
	2010	191	230	21
	2015	95	100	10
	2020	.	147	13
Liberec	1995	.	210	13
	2000	202	460	29
	2005	216	425	28
	2010	341	623	46
	2015	232	264	24
	2020	.	332	27
Semily	1995	.	98	6
	2000	111	152	12
	2005	131	337	21
	2010	185	247	23
	2015	111	125	13
	2020	.	145	13

Tablica 2.2. Budynki i mieszkania oddane do użytkowania (dok.)**Table 2.2. Buildings and dwellings completed (cont.)**

Wyszczególnienie Specification		Budynki Buildings	Mieszkania Dwellings	
			ogółem total	powierzchnia użytkowa w tys. m ² useful floor area in thousand m ²
Część niemiecka German part	1995	2106	2392	230
	2000	2342	2637	249
	2005	1175	718	90
	2010	839	427	61
	2015	1114	780	92
	2020	942	836	100
Bautzen	1995	1352	1663	162
	2000	1403	1584	154
	2005	850	536	67
	2010	449	267	39
	2015	631	621	66
	2020	559	593	72
Görlitz	1995	754	729	68
	2000	939	1053	95
	2005	325	182	23
	2010	390	160	22
	2015	483	159	26
	2020	383	243	28

Wykres 8. Budynki oddane do użytkowania**Chart 8. Buildings completed**

Tablica 2.3. Lekarze i lekarze dentyści
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.3. Doctors and dentists
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Lekarze Doctors		Lekarze dentyści Dentists		
	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	
EUROREGION	1995	3545	2,1	954	0,6
	2000	3614	2,2	877	0,5
	2005	3716	2,4	850	0,5
	2010	3867	2,5	818	0,5
	2015	4237	2,9	864	0,6
	2019	4118	2,7	823	0,5
Część polska^a Polish part^a	1995	816	1,6	194	0,4
	2000	797	1,6	103	0,2
	2005	782	1,6	96	0,2
	2010	718	1,5	65	0,1
	2015	887	1,9	107	0,2
	2019	748	1,6	71	0,2
Powiaty: Powiats:					
bolesławiecki	1995	117	1,3	31	0,3
	2000	111	1,3	16	0,2
	2005	109	1,2	22	0,2
	2010	115	1,3	19	0,2
	2015	163	1,8	23	0,3
	2019	145	1,6	15	0,2
jeleniogórski	1995	111	1,6	24	0,4
	2000	112	1,8	12	0,2
	2005	109	1,7	6	0,1
	2010	80	1,2	5	0,1
	2015	62	1,0	15	0,2
	2019	68	1,1	11	0,2

a W 2000 r. dane nie obejmują osób, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska; dane nie obejmują osób pracujących w MON i MSWiA; od 2005 r. dane nie obejmują osób pracujących dla których głównym miejscem pracy jest Narodowy Fundusz Zdrowia, uczelnia lub jednostka administracji państwowej lub samorządowej. Dane nie obejmują też personelu pracującego w domach pomocy społecznej; od 2010 r. personel pracujący według podstawowego miejsca pracy; bez gmin: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (gmina miejska) i Świerzawa.

Źródło: część polska – dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a In 2000 data do not include persons for whom the primary workplace is medical practice; data do not include persons working in the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; since 2005 data do not include persons for whom the primary workplace is National Health Fund, university, units of state or local self-government administration. Data do not include persons working in social care houses; since 2010 personnel – employed person in the main place of work; excluding gminas: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (urban gmina) and Świerzawa.

Source: Polish part – data of the Ministry of Health, Ministry of the Interior and Administration.

Tablica 2.3. Lekarze i lekarze dentyści (cd.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.3. Doctors and dentists (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Lekarze Doctors		Lekarze dentyści Dentists		
	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	
Powiaty (dok.):					
Powiat (cont.):					
kamiennogórski	1995	84	1,7	16	0,3
	2000	83	1,8	10	0,2
	2005	75	1,6	5	0,1
	2010	65	1,4	3	0,1
	2015	64	1,4	4	0,1
	2019	52	1,2	2	0,0
lubański	1995	81	1,3	21	0,3
	2000	63	1,1	13	0,2
	2005	86	1,5	14	0,2
	2010	67	1,2	11	0,2
	2015	63	1,1	13	0,2
	2019	29	0,5	5	0,1
lwówecki	1995	61	1,2	11	0,2
	2000	58	1,2	11	0,2
	2005	51	1,1	10	0,2
	2010	39	0,8	5	0,1
	2015	51	1,1	5	0,1
	2019	6	0,1	2	0,0
zgorzelecki	1995	117	1,2	30	0,3
	2000	117	1,2	11	0,1
	2005	141	1,5	8	0,1
	2010	153	1,6	8	0,1
	2015	173	1,9	14	0,2
	2019	150	1,7	13	0,1
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Jelenia Góra	1995	245	2,6	61	0,7
	2000	253	2,8	30	0,3
	2005	211	2,4	31	0,4
	2010	199	2,4	14	0,2
	2015	311	3,8	33	0,4
	2019	298	3,8	23	0,3

Tablica 2.3. Lekarze i lekarze dentyści (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.3. Doctors and dentists (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Lekarze Doctors		Lekarze dentyści Dentists	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Część czeska	1995	1080	2,5	212	0,5
Czech part	2000	1154	2,7	220	0,5
	2005	1240	2,9	216	0,5
	2010	1405	3,2	215	0,5
	2015	1514	3,4	234	0,5
	2019	1506	3,4	261	0,6
Česká Lípa	1995	235	2,2	52	0,5
	2000	252	2,4	54	0,5
	2005	257	2,4	50	0,5
	2010	268	2,6	46	0,4
	2015	283	2,7	50	0,5
	2019	287	2,8	49	0,5
Jablonec nad Nisou	1995	200	2,3	43	0,5
	2000	216	2,4	45	0,5
	2005	237	2,7	43	0,5
	2010	241	2,7	43	0,5
	2015	262	2,9	46	0,5
	2019	305	3,4	63	0,7
Liberec	1995	435	2,7	75	0,5
	2000	474	3,0	78	0,5
	2005	516	3,2	79	0,5
	2010	632	3,7	85	0,5
	2015	725	4,2	96	0,6
	2019	675	3,9	123	0,7
Semily	1995	210	2,8	42	0,6
	2000	212	2,8	43	0,6
	2005	229	3,1	44	0,6
	2010	264	3,5	41	0,5
	2015	244	3,3	42	0,6
	2019	239	3,2	27	0,4

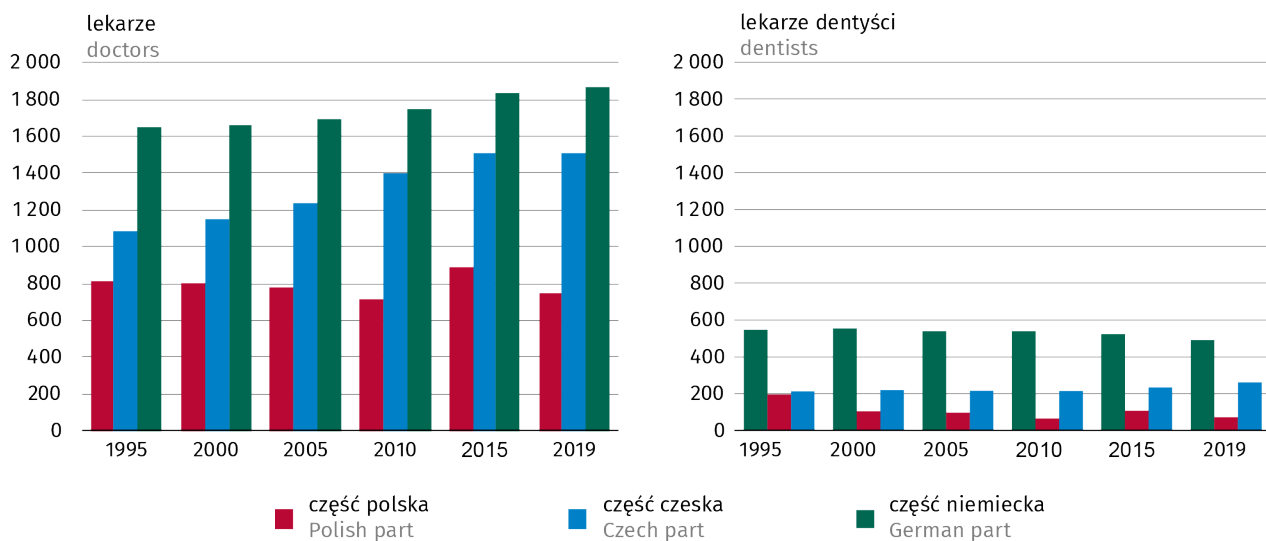
Tablica 2.3. Lekarze i lekarze dentyści (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.3. Doctors and dentists (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Lekarze Doctors		Lekarze dentyści Dentists	
		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
Część niemiecka German part	1995	1649	2,3	548	0,8
	2000	1663	2,4	554	0,8
	2005	1694	2,6	538	0,8
	2010	1744	2,9	538	0,9
	2015	1836	3,2	523	0,9
	2019	1864	3,4	491	0,9
Bautzen	1995	853	2,2	282	0,7
	2000	862	2,4	287	0,8
	2005	876	2,6	281	0,8
	2010	928	2,9	289	0,9
	2015	984	3,2	282	0,9
	2019	1006	3,4	265	0,9
Görlitz	1995	796	2,3	266	0,8
	2000	801	2,5	267	0,8
	2005	818	2,7	257	0,9
	2010	816	2,9	249	0,9
	2015	852	3,3	241	0,9
	2019	858	3,4	226	0,9

Wykres 9. Lekarze i lekarze dentyści
Stan w dniu 31 grudnia

Chart 9. Doctors and dentists
As of 31 December



Tablica 2.4. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.4. Health care and social welfare
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Apteki i punkty apteczne ^a Pharmacies and pharma- ceutical out- lets ^a	Ludność na 1 aptekę i punkt apteczny Population per pharmacy and pharmaceuti- cal outlets	Szpitale ogólne General hospitals	Łóżka w szpitalach ogólnych ^b Beds in general hospitals ^b	Placówki pomocy społecznej ^c Social welfare facilities ^c	
						ogółem total	miejsca places
EUROREGION	1995	265	6489	.	.	.	.
	2000	341	4887	.	.	.	.
	2005	397	4061	.	.	.	.
	2010	403	3922	.	.	200	10478
	2015	419	3664	.	.	250	11959
	2019	414	3659	.	.	281	12885
Część polska	1995	84	6825	.	.	15	1112
Polish part	2000	117	4708	.	.	18	1274
	2005	155	3501	.	.	23	1699
	2010	175	3098	.	.	22	1522
	2015	191	2771	.	.	27	1668
	2019	195	2660	.	.	28	1603
w tym: of which:							
Powiaty: Powiats:							
bolesławiecki	1995	16	5588	2	375	-	-
	2000	20	4400	1	250	-	-
	2005	30	2945	.	223	2	67
	2010	32	2828	.	188	1	30
	2015	29	3110	.	178	3	98
	2019	33	2730	2	170	4	88
jeleniogórski	1995	10	6768	4	681	6	409
	2000	15	4264	6	972	6	379
	2005	16	3991	.	825	6	411
	2010	16	4077	.	726	6	412
	2015	18	3589	.	749	9	511
	2019	20	3180	5	718	7	445

a Część polska – w latach 1995 i 2000 łącznie z aptekami zakładowymi. b Część niemiecka – przeciętna liczba łóżek w ciągu roku. c Część niemiecka – dla 2000 r. podano dane z 1999 r, a dla 2010 r. z 2009 r.

a Polish part – 1995 and 2000 including dispensary. b German part – the average number of beds in a year. c German part – for year 2000 are given data from 1999, and for year 2010 from 2009.

Tablica 2.4. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna (cd.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.4. Health care and social welfare (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Apteki i punkty apteczne ^a Pharmacies and pharma- ceutical out- lets ^a	Ludność na 1 aptekę i punkt apteczny Population per pharmacy and pharmaceuti- cal outlets	Szpitale ogólne General hospitals	Łóżka w szpitalach ogólnych ^b Beds in general hospitals ^b	Placówki pomocy społecznej ^c Social welfare facilities ^c	
						ogółem total	miejsca places
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):							
kamiennogórski	1995	5	9917	2	553	2	138
	2000	7	6766	2	421	2	139
	2005	11	4239	.	462	2	138
	2010	12	3836	.	431	2	144
	2015	14	3172	.	390	2	140
	2019	11	3931	2	369	2	196
lubański	1995	7	8628	1	330	-	-
	2000	10	5823	1	263	2	94
	2005	14	4085	.	294	2	186
	2010	17	3354	.	301	2	105
	2015	20	2777	.	321	2	130
	2019	19	2855	2	234	3	127
lwówecki	1995	6	8646	2	262	3	207
	2000	8	6133	2	215	3	222
	2005	9	5367	.	273	3	240
	2010	10	4807	.	327	2	168
	2015	15	3112	.	391	2	164
	2019	17	2701	3	331	3	162
zgorzelecki	1995	16	6329	2	541	3	290
	2000	22	4385	2	463	3	290
	2005	27	3510	.	517	5	399
	2010	35	2704	.	545	5	374
	2015	35	2624	.	575	5	357
	2019	32	2787	2	572	5	350
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Jelenia Góra	1995	14	6676	1	559	-	-
	2000	21	4292	1	466	1	85
	2005	29	3001	.	464	2	193
	2010	31	2710	.	558	3	224
	2015	35	2315	.	636	3	203
	2019	36	2196	3	576	3	174

a Część polska – w latach 1995 i 2000 łącznie z aptekami zakładowymi. b Część niemiecka – przeciętna liczba łóżek w ciągu roku. c Część niemiecka – dla 2000 r. podano dane z 1999 r, a dla 2010 r. z 2009 r.

a Polish part – 1995 and 2000 including dispensary. b German part – the average number of beds in a year. c German part – for year 2000 are given data from 1999, and for year 2010 from 2009.

Tablica 2.4. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.4. Health care and social welfare (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Apteki i punkty apteczne ^a Pharmacies and pharma- ceutical out- lets ^a	Ludność na 1 aptekę i punkt apteczny Population per pharmacy and pharmaceuti- cal outlets	Szpitale ogólne General hospitals	Łóżka w szpitalach ogólnych ^b Beds in general hospitals ^b	Placówki pomocy społecznej ^c Social welfare facilities ^c	
						ogółem total	miejsca places
Część czeska	1995	59	7270	11	2804	.	.
Czech part	2000	94	4565	10	2539	.	.
	2005	108	3965	8	2655	.	.
	2010	98	4485	8	2674	61	2066
	2015	101	4348	8	2449	61	2087
	2019	98	4520	9	2385	68	2624
Česká Lípa	1995	15	6974	3	583	.	.
	2000	24	4419	3	532	.	.
	2005	27	3941	1	536	.	.
	2010	22	4742	1	554	.	.
	2015	24	4287	1	470	.	.
	2019	21	4914	1	468	.	.
Jablonec nad Nisou	1995	10	8884	2	454	.	.
	2000	18	4902	2	396	.	.
	2005	22	4010	2	465	.	.
	2010	22	4112	2	463	.	.
	2015	23	3912	2	461	.	.
	2019	23	3941	2	474	.	.
Liberec	1995	23	6940	2	1057	.	.
	2000	34	4692	2	1085	.	.
	2005	40	3975	2	1128	.	.
	2010	40	4250	2	1109	.	.
	2015	39	4414	2	1032	.	.
	2019	38	4610	2	950	.	.
Semily	1995	11	6897	4	710	.	.
	2000	18	4183	3	526	.	.
	2005	19	3929	3	526	.	.
	2010	14	5335	3	548	.	.
	2015	15	4943	3	486	.	.
	2019	16	4621	4	493	.	.

a Część polska – w latach 1995 i 2000 łącznie z aptekami zakładowymi. b Część niemiecka – przeciętna liczba łóżek w ciągu roku. c Część niemiecka – dla 2000 r. podano dane z 1999 r, a dla 2010 r. z 2009 r.

a Polish part – 1995 and 2000 including dispensary. b German part – the average number of beds in a year. c German part – for year 2000 are given data from 1999, and for year 2010 from 2009.

Tablica 2.4. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.4. Health care and social welfare (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Apteki i punkty apteczne ^a Pharmacies and pharma- ceutical out- lets ^a	Ludność na 1 aptekę i punkt apteczny Population per pharmacy and pharmaceuti- cal outlets	Szpitale ogólne General hospitals	Łóżka w szpitalach ogólnych ^b Beds in general hospitals ^b	Placówki pomocy społecznej ^c Social welfare facilities ^c	
						ogółem total	miejsca places
Część niemiecka	1995	122	5950	17	4896	-	-
German part	2000	130	5282	15	4458	76	5756
	2005	134	4780	14	4069	109	6570
	2010	130	4603	14	3872	117	6890
	2015	127	4459	13	3512	162	8204
	2019	121	4566	13	3433	185	8658
Bautzen	1995	59	6491	9	2263	-	-
	2000	64	5682	7	2075	30	2963
	2005	68	5040	6	1896	46	3122
	2010	66	4871	7	1835	51	3319
	2015	64	4786	7	1687	73	4055
	2019	61	4914	7	1669	89	4436
Görlitz	1995	63	5443	8	2633	-	-
	2000	66	4894	8	2383	46	2793
	2005	66	4512	8	2173	63	3448
	2010	64	4327	7	2037	66	3571
	2015	63	4127	6	1825	89	4149
	2019	60	4212	6	1764	96	4222

a Część polska – w latach 1995 i 2000 łącznie z aptekami zakładowymi. b Część niemiecka – przeciętna liczba łóżek w ciągu roku. c Część niemiecka – dla 2000 r. podano dane z 1999 r, a dla 2010 r. z 2009 r.

a Polish part – 1995 and 2000 including pharmacies. b German part – the average number of beds in a year. c German part – for year 2000 are given data from 1999, and for year 2010 from 2009.

Tablica 2.5. Dzieci w żłobkach i przedszkolach^a
Table 2.5. Children in nurseries and nursery schools^a

Wyszczególnienie Specification		W wieku At age			
		2 lata i mniej 2 years and less		3-5 lat 3-5 years	
		ogółem total	odsetek dzieci przebywających ^b percentage of children staying ^b	ogółem total	odsetek dzieci przebywających ^b percentage of children staying ^b
Część polska	2010	471	3,0	9010	59,6
Polish part	2015	891	7,0	11591	82,0
	2019	1266	10,4	11225	85,5
w tym: of which:					
Powiaty: Powiats:					
bolesławiecki	2010	38	1,3	1480	53,9
	2015	82	3,4	2098	77,5
	2019	103	4,1	2183	85,3
jeleniogórski	2010	37	2,0	911	50,4
	2015	85	5,9	1077	67,7
	2019	84	6,3	1131	75,1
kamiennogórski	2010	23	1,7	697	51,2
	2015	47	4,8	895	74,2
	2019	78	7,9	826	76,9
lubański	2010	42	2,5	848	53,1
	2015	99	7,5	1136	79,7
	2019	111	9,1	1155	86,5
lwówecki	2010	35	2,6	688	51,8
	2015	34	2,9	852	69,5
	2019	102	9,3	848	69,9
zgorzelecki	2010	103	3,6	1597	60,8
	2015	171	7,9	2170	87,4
	2019	277	13,9	1967	88,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Jelenia Góra	2010	92	4,2	1789	87,8
	2015	221	11,6	1989	100,8
	2019	242	13,6	1866	99,2

a Część niemiecka – stan w dniu 15 marca; część polska – żłobki: stan w dniu 31 grudnia, przedszkola – stan na początek roku szkolnego; część czeska – przedszkola: stan w dniu 1 września. b Liczba dzieci objętych opieką na 100 dzieci w danej grupie wiekowej.

a German part – as of 15 March; Polish part – nurseries: as of 31 December, nursery schools – as of beginning of the school year; Czech part – nursery schools: as of 1 September. b Number of children in care per 100 children in a given age group.

Tablica 2.5. Dzieci w żłobkach i przedszkolach^a (dok.)
Table 2.5. Children in nurseries and nursery schools^a (cont.)

Wyszczególnienie Specification		W wieku At age			
		2 lata i mniej 2 years and less		3-5 lat 3-5 years	
		ogółem total	odsetek dzieci przebywających ^b percentage of children staying ^b	ogółem ^c total ^c	odsetek dzieci przebywających ^b percentage of children staying ^b
Część czeska	2010	.	.	14329	78,8
Czech part	2015	.	.	15510	78,8
	2020	.	.	14962	78,8
Część niemiecka	2010	5629	40,2	13233	95,3
German part	2015	6290	46,0	13672	96,2
	2020	6561	49,9	14109	95,0
Bautzen	2010	3184	41,4	7364	96,0
	2015	3643	47,4	7704	96,7
	2020	3757	50,4	8063	96,2
Görlitz	2010	2445	38,8	5869	94,4
	2015	2647	44,3	5968	95,5
	2020	2804	49,1	6046	93,5

a Część niemiecka – stan w dniu 15 marca; część polska – żłobki: stan w dniu 31 grudnia, przedszkola – stan na początek roku szkolnego; część czeska – przedszkola: stan w dniu 1 września. b Liczba dzieci objętych opieką na 100 dzieci w danej grupie wiekowej. c Część czeska – ogólna liczba dzieci w przedszkolach (łącznie z dziećmi w wieku poniżej 3 lat i powyżej 6 lat).

a German part – as of 15 March; Polish part – nurseries: as of 31 December, nursery schools – as of beginning of the school year; Czech part – nursery schools: as of 1 September. b Number of children in care per 100 children in a given age group. c Czech part – total children in nursery schools (including children below age 3 and more than 6).

Tablica 2.6. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto**Table 2.6. Average monthly gross wages and salaries**

Wyszczególnienie Specification		W walucie krajowej ^a In national currency ^a	W euro ^b In EUR ^b
Część polska^c:			
Polish part^c:			
Powiaty:			
Powiaty:			
bolesławiecki	2000	1672	417
	2005	2086	518
	2010	2790	698
	2015	3549	848
	2020	4888	1100
jeleniogórski	2000	1576	393
	2005	1878	467
	2010	2700	676
	2015	3414	816
	2020	4526	1018
kamiennogórski	2000	1498	373
	2005	1864	463
	2010	2701	676
	2015	3269	781
	2020	4532	1020
lubański	2000	1547	386
	2005	1840	457
	2010	2601	651
	2015	3314	792
	2020	4508	1014
lwówecki	2000	1599	399
	2005	1970	490
	2010	2714	679
	2015	3324	794
	2020	4622	1040
zgorzelecki	2000	2418	603
	2005	2901	721
	2010	3134	785
	2015	3631	868
	2020	4882	1098
Miasto na prawach powiatu:			
City with powiat status:			
Jelenia Góra	2000	1851	462
	2005	2286	568
	2010	2970	743
	2015	3835	917
	2020	5183	1166

a Część polska w zł, część czeska w Kč, część niemiecka w euro. b Część polska – według średniego rocznego kursu Narodowego Banku Polskiego (w 2000 r. 1 euro = 4,0110 zł, w 2005 r. 1 euro = 4,0252 zł, w 2010 zł 1 euro = 3,9946 zł, w 2015 r. 1 euro = 4,1839 zł, w 2020 r. 1 euro = 4,4448 zł), część czeska – według średniego rocznego kursu Czeskiego Banku Narodowego (w 2000 r. 1 euro = 35,610 Kč, w 2005 r. 1 euro = 29,784 Kč, w 2010 zł 1 euro = 25,290 Kč, w 2015 r. 1 euro = 27,283 Kč, w 2020 r. 1 euro = 26,444 Kč). c Dane nie obejmują podmiotów o liczbie pracujących do 9 osób.

a Polish part in PLN, Czech part in CZK, German part in EUR. b Polish part – by the annual average exchange rate by National Bank of Poland (in 2000 1 EUR = 4,0110 PLN, in 2005 1 EUR = 4,0252 PLN, in 2010 1 EUR = 3,9946 PLN, in 2015 1 EUR = 4,1839 PLN, in 2020 1 EUR = 4,4448 PLN), Czech part – by the annual average exchange rate by National Bank of Czechia (in 2000 1 EUR = 35,610 CZK, in 2005 1 EUR = 29,784 CZK, in 2010 1 EUR = 25,290 CZK, in 2015 1 EUR = 27,283 CZK, in 2020 1 euro = 26,444 CZK). c Excluding economic entities employing up to 9 persons.

Tablica 2.6. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto (dok.)**Table 2.6. Average monthly gross wages and salaries (cont.)**

Wyszczególnienie Specification		W walucie krajowej ^a In national currency ^a	W euro ^b In EUR ^b
Część czeska: Czech part:			
Okręg: Region:			
Liberecký	2000	12185	342
	2005	16691	560
	2010	21747	860
	2015	24641	903
	2020	33110	1252
Część niemiecka^c	2000	1957	1957
German part^c	2005	2219	2219
	2010	2547	2547
	2015	2899	2899
	2020	3316	3316

a Część polska w zł, część czeska w Kč, część niemiecka w euro. b Część polska – według średniego rocznego kursu Narodowego Banku Polskiego (w 2000 r. 1 euro = 4,0110 zł, w 2005 r. 1 euro = 4,0252 zł, w 2010 r. 1 euro = 3,9946 zł, w 2015 r. 1 euro = 4,1839 zł, w 2020 r. 1 euro = 4,4448 zł), część czeska – według średniego rocznego kursu Czeskiego Banku Narodowego (w 2000 r. 1 euro = 35,610 Kč, w 2005 r. 1 euro = 29,784 Kč, w 2010 r. 1 euro = 25,290 Kč, w 2015 r. 1 euro = 27,283 Kč, w 2020 r. 1 euro = 26,444 Kč). c Dane dla Saksonii.

a Polish part in PLN, Czech part in CZK, German part in EUR. b Polish part – by the annual average exchange rate by National Bank of Poland (in 2000 1 EUR = 4,0110 PLN, in 2005 1 EUR = 4,0252 PLN, in 2010 1 EUR = 3,9946 PLN, in 2015 1 EUR = 4,1839 PLN, in 2020 1 EUR = 4,4448 PLN), Czech part – by the annual average exchange rate by National Bank of Czechia (in 2000 1 EUR = 35,610 CZK, in 2005 1 EUR = 29,784 CZK, in 2010 1 EUR = 25,290 CZK, in 2015 1 EUR = 27,283 CZK, in 2020 1 euro = 26,444 CZK). c Data for Saxony.

3. Kultura i turystyka

3. Culture and tourism

Tablica 3.1. Kina stałe i teatry
 Stan w dniu 31 grudnia
Table 3.1. Indoor cinemas and theatres
 As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Kina Cinemas		Teatry Theatres
		placówki institutions	miejsca na widowni seats	
EUROREGION	2000	64	.	15
	2005	63	.	18
	2010	.	.	16
	2015	46	14033	13
Część polska Polish part	1995	18	6497	.
	2000	19	6343	4
	2005	14	4401	4
	2010	11	3199	4
	2015	10	3749	2
	2020	13	3756	2
w tym: of which:				
Powiaty: Powiats:				
bolesławiecki	1995	3	878	.
	2000	3	817	-
	2005	2	573	-
	2010	2	559	-
	2015	1	469	-
	2020	1	519	-
jeleniogórski	1995	3	1057	.
	2000	3	992	1
	2005	-	-	2
	2010	-	-	2
	2015	-	-	-
	2020	1	20	-

Tablica 3.1. Kina stałe i teatry (cd.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 3.1. Indoor cinemas and theatres (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Kina Cinemas		Teatry Theatres
		placówki institutions	miejsca na widowni seats	
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):				
kamiennogórski	1995	1	340	.
	2000	1	349	-
	2005	1	349	-
	2010	-	-	-
	2015	-	-	-
	2020	1	20	-
lubański	1995	1	459	.
	2000	2	669	-
	2005	2	659	-
	2010	2	659	-
	2015	1	436	-
	2020	1	436	-
lwówecki	1995	1	289	.
	2000	1	289	-
	2005	-	-	-
	2010	-	-	-
	2015	-	-	-
	2020	2	40	-
zgorzelecki	1995	3	844	.
	2000	3	845	-
	2005	3	772	-
	2010	2	517	-
	2015	3	958	-
	2020	3	946	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Jelenia Góra	1995	4	1780	.
	2000	4	1512	3
	2005	4	1248	2
	2010	4	1254	2
	2015	4	1676	2
	2020	3	1505	2

Tablica 3.1. Kina stałe i teatry (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia
Table 3.1. Indoor cinemas and theatres (cont.)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Kina Cinemas		Teatry Theatres
		placówki institutions	miejsca na widowni seats	
Część czeska	1995	34	.	8
Czech part	2000	30	.	9
	2005	27	.	11
	2010	.	.	9
	2015	22	6049	9
Česká Lípa	1995	10	.	2
	2000	6	.	2
	2005	5	.	2
	2010	.	.	2
	2015	4	973	2
Jablonec nad Nisou	1995	6	.	1
	2000	7	.	1
	2005	7	.	2
	2010	.	.	2
	2015	6	1262	2
Liberec	1995	10	.	3
	2000	9	.	4
	2005	8	.	4
	2010	.	.	3
	2015	8	3174	3
Semily	1995	8	.	2
	2000	8	.	2
	2005	7	.	3
	2010	.	.	2
	2015	4	640	2
Część niemiecka	2000	15	5352	2
German part	2005	22	6719	3
	2010	14	4409	3
	2015	14	4235	2
Bautzen	2000	7	2813	1
	2005	10	3968	1
	2010	10	2347	1
	2015	5	1886	1
Görlitz	2000	8	2539	1
	2005	12	2751	2
	2010	4	2062	2
	2015	9	2349	1

Tablica 3.2. Biblioteki publiczne^aTable 3.2. Public libraries^a

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Księgozbiór Collection		Czytelnicy Borrowers		Wypożyczenia Loans	
			w tys. wol in thousand vol.	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. in thou- sands	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. wol in thousand vol.	na 1000 ludności per 1000 population
			stan w dniu 31 grudnia as of 31 December					
EUROREGION	2000	589	6847	4095	269	161	8513	5092
	2005	539	7044	4357	244	151	8070	4991
	2010	491	7019	4429	201	127	7107	4485
	2015	500	6516	4241	186	121	6585	4286
Część polska	1991	284	2336	4124	120	210	2412	4223
Polish part	1995	202	2585	4230	123	215	3020	5271
	2000	170	2602	4430	136	247	2870	5207
	2005	165	2543	4394	120	221	2678	4926
	2010	157	2527	4440	92	170	2007	3697
	2015	150	2181	4120	83	157	1657	3123
	2020	142	1978	3841	52	101	887	1716
w tym: of which:								
Powiaty: Powiats:								
bolesławiecki	1991	39	288	3295	17	195	312	3569
	1995	28	319	3564	19	210	491	5508
	2000	25	351	3990	20	230	519	5907
	2005	24	381	4312	19	211	496	5611
	2010	24	403	4458	15	169	353	3906
	2015	25	403	4468	14	155	241	2673
	2020	24	339	3777	10	111	112	1248
jeleniogórski	1991	53	367	5455	20	295	289	4295
	1995	35	365	5388	14	205	345	5101
	2000	28	354	5531	17	260	368	5742
	2005	24	294	4610	12	183	320	5004
	2010	25	289	4430	11	173	297	4548
	2015	23	299	4622	12	188	287	4436
	2020	23	268	4228	5	86	88	1391

a Część polska – łącznie z punktami bibliotecznymi.

a Polish part – including library service points.

Tablica 3.2. Biblioteki publiczne^a (cd.)Table 3.2. Public libraries^a (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Księgozbiór Collection		Czytelnicy Borrowers		Wypożyczenia Loans		
		w tys. wol in thousand vol.	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. in thou- sands	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. wol in thousand vol.	na 1000 ludności per 1000 population	
		stan w dniu 31 grudnia as of 31 December						
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):								
kamiennogórski	1991	25	175	3562	14	291	345	7022
	1995	17	176	3551	13	258	315	6347
	2000	12	172	3630	10	211	233	4921
	2005	12	164	3524	11	228	251	5393
	2010	12	177	3837	8	170	193	4188
	2015	12	158	3554	6	140	127	2863
	2020	12	149	3471	5	105	57	1321
lubański	1991	38	314	5260	13	226	214	3585
	1995	25	286	4742	12	202	223	3695
	2000	19	272	4675	12	209	256	4382
	2005	19	284	4969	12	204	212	3700
	2010	19	282	4943	8	136	143	2505
	2015	18	259	4671	8	140	146	2627
	2020	18	223	4145	5	98	125	2307
lwówecki	1991	47	274	5326	10	202	215	4179
	1995	38	284	5474	11	211	315	6080
	2000	31	290	5910	11	223	235	4777
	2005	29	286	5913	10	213	232	4787
	2010	23	270	5614	8	161	166	3442
	2015	21	241	5153	7	148	168	3582
	2020	20	222	4870	5	105	107	2345
zgorzelecki	1991	47	379	3809	16	158	353	3547
	1995	30	388	3832	16	161	456	4503
	2000	29	399	4139	23	233	465	4817
	2005	32	406	4287	22	235	466	4904
	2010	29	400	4228	18	191	344	3619
	2015	27	359	3904	15	162	258	2807
	2020	26	310	3511	8	92	112	1265
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Jelenia Góra	1991	14	322	3443	17	181	413	4417
	1995	9	337	3609	24	253	539	5760
	2000	9	315	3492	27	296	498	5516
	2005	9	268	3083	18	204	427	4887
	2010	7	241	2874	12	146	307	3641
	2015	7	212	2612	12	147	271	3335
	2020	6	224	2857	7	94	177	2249

a Część polska – łącznie z punktami bibliotecznymi.

a Polish part – including library service points.

Tablica 3.2. Biblioteki publiczne^a (dok.)Table 3.2. Public libraries^a (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Księgozbiór Collection		Czytelnicy Borrowers		Wypożyczenia Loans		
		w tys. wol in thousand vol.	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. in thou- sands	na 1000 ludności per 1000 population	w tys. wol in thousand vol.	na 1000 ludności per 1000 population	
		stan w dniu 31 grudnia as of 31 December						
Część czeska: Czech part:								
Okręg: Region:								
Liberecký	2000	274	2784	6488	47	111	2437	5680
	2005	251	2837	6624	57	132	2344	5472
	2010	212	2838	6458	56	127	2241	5099
	2015	239	2795	6365	53	121	1989	4529
Część niemiecka German part	2000	145	1461	2128	86	125	3206	4668
	2005	123	1664	2599	67	105	3048	4759
	2010	122	1654	2747	53	88	2859	4746
	2015	111	1540	2718	50	88	2939	5188
Bautzen	2000	82	807	2218	48	133	1839	5057
	2005	72	858	2503	34	101	1758	5128
	2010	68	883	2732	30	91	1601	4952
	2015	63	840	2741	27	88	1529	4990
Görlitz	2000	63	654	2025	38	117	1367	4231
	2005	51	807	2709	33	110	1291	4334
	2010	54	771	2763	23	83	1258	4508
	2015	48	700	2691	23	88	1353	5202

a Część polska – łącznie z punktami bibliotecznymi.

a Polish part – including library service points.

Tablica 3.3. Baza noclegowa turystyki
Table 3.3. Tourist accommodation establishments

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	W tym Of which			Miejsca noclegowe Bed places	Korzysta- jący z noclegów Tourists ac- commodat- ed	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)
			hotele hotels	pensjonaty boarding houses	kempingi camping sites			
			stan w dniu 31 lipca as of 31 July					
EUROREGION	2000	1817	315	446	54	83116	1925566	7238284
	2005	1692	294	461	56	76882	1951413	6367599
	2010	1522	302	413	69	75400	1816303	5777840
	2015	1696	339	485	58	85349	2293709	6994187
	2019	1741	343	505	66	87282	3144740	8970816
	2020	1840	362	593	70	93418	2143761	6636899
Część polska^a	1991	144	.	.	.	9906	192782	583494
Polish part^a	1995	462	22	55	4	21137	495046	1463434
	2000	522	50	82	7	26513	601458	2333003
	2005	409	60	40	4	22550	665393	2136910
	2010	370	77	43	3	21607	622553	1985252
	2015	416	86	39	1	26312	807220	2551862
	2019	472	95	38	3	29705	1325142	3787919
	2020	472	100	43	4	32446	833143	2547993
w tym: of which:								
Powiaty: Powiats:								
bolesławiecki	1991	2	.	.	.	288	13562	21006
	1995	9	1	-	-	325	21532	6416
	2000	9	2	-	-	622	29713	53235
	2005	9	2	1	-	614	46798	75824
	2010	9	2	1	-	494	26897	49200
	2015	13	4	2	-	760	36851	64381
	2019	18	6	1	-	858	65989	125711
	2020	18	7	2	-	838	37947	77139
jeleniogórski	1991	82	.	.	.	5150	81555	288175
	1995	363	11	50	-	15249	304836	1175147
	2000	366	24	67	3	17202	374126	1538180
	2005	294	31	33	1	15176	404329	1402491
	2010	243	39	34	1	14029	365411	1225958
	2015	270	41	27	-	17367	498075	1536719
	2019	302	46	29	2	19787	782168	2211253
	2020	309	52	32	2	22562	551452	1683817

a W 1991 r. w okresie I-IX. W 1995 r. łącznie z pokojami gościnnymi (kwaterami prywatnymi); w 2000 r. łącznie z kwaterami agroturystycznymi; od 2012 r. obiekty posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z kwaterami agroturystycznymi i pokojami gościnnymi.

a In 1991 in period I-IX. In 1995 including rooms for rent; in 2000 including agrotourism lodgings, since 2012 establishments possessing 10 and more bed places; including agrotourism lodgings and rooms for rent.

Tablica 3.3. Baza noclegowa turystyki^a (cd.)
Table 3.3. Tourist accommodation establishments^a (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	W tym Of which			Miejsca noclegowe Bed places	Korzysta- jący z noclegów Tourists ac- commoda- ted	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)
		hotele hotels	pensjonaty boarding houses	kempingi camping sites			
		stan w dniu 31 lipca as of 31 July					
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):							
kamiennogórski	1991	6	.	.	349	6178	10961
	1995	8	1	1	341	4460	18970
	2000	21	3	2	845	10294	51739
	2005	9	3	-	442	6353	17226
	2010	9	4	-	414	6845	17065
	2015	14	4	-	496	10018	20962
	2019	13	4	-	407	13272	27359
	2020	13	4	-	498	8321	17106
lubański	1991	16	.	.	1356	9406	63024
	1995	35	2	3	2266	41655	110153
	2000	50	9	9	3031	49945	269579
	2005	38	8	6	2406	46908	257692
	2010	49	11	6	2841	93249	390752
	2015	51	16	6	3357	110275	498597
	2019	64	17	5	3867	185246	678710
	2020	61	17	5	4079	110085	397025
lwówecki	1991	9	.	.	448	6092	12219
	1995	7	1	-	380	6724	10872
	2000	16	1	-	449	9348	41616
	2005	9	2	-	363	14358	37923
	2010	13	2	1	579	12016	45631
	2015	17	3	1	712	11974	39484
	2019	16	2	1	753	25004	68603
	2020	14	2	1	698	11438	33574
zgorzelecki	1991	5	.	.	310	15290	34078
	1995	11	1	-	546	42773	67647
	2000	15	3	1	1082	39186	71519
	2005	10	4	-	840	55766	91016
	2010	11	5	-	931	51870	84188
	2015	14	5	1	879	55556	75244
	2019	17	6	1	1165	115041	168553
	2020	15	6	1	1121	52254	92134
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Jelenia Góra	1991	14	.	.	1494	51474	132391
	1995	20	4	1	1716	65409	57748
	2000	36	7	2	2990	76092	283525
	2005	32	9	-	2182	69759	220295
	2010	29	12	1	1875	50823	148236
	2015	30	11	2	2265	71090	296851
	2019	28	10	1	2166	106914	435692
	2020	28	8	2	2028	49457	216718

a W 1991 r. w okresie I-IX. W 1995 r. łącznie z pokojami gościnnymi (kwaterami prywatnymi); w 2000 r. łącznie z kwaterami agroturystycznymi; od 2012 r. obiekty posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z kwaterami agroturystycznymi i pokojami gościnnymi.

a In 1991 in period I-IX. In 1995 including rooms for rent; in 2000 including agrotourism lodgings, since 2012 establishments possessing 10 and more bed places; including agrotourism lodgings and rooms for rent.

Tablica 3.3. Baza noclegowa turystyki (cd.)
Table 3.3. Tourist accommodation establishments (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	W tym Of which			Miejsca noclegowe Bed places	Korzysta- jący z noclegów Tourists ac- commoda- ted	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)
			hotele hotels	pensjonaty boarding houses	kempingi camping sites			
			stan w dniu 31 lipca as of 31 July					
Część czeska^a	2000	940	161	315	24	41805	840134	3476488
Czech part^a	2005	928	140	368	29	40510	768061	2741134
	2010	777	126	302	28	37976	632568	2206479
	2015	892	163	384	25	43651	820802	2572976
	2019	895	157	410	30	42821	1048865	3169859
	2020	997	174	490	32	46206	774683	2510460
Česká Lípa	2000	152	21	41	8	10104	148647	610747
	2005	148	19	46	9	10034	146938	484554
	2010	127	17	38	9	9160	108770	346704
	2015	140	21	46	9	9413	146670	459699
	2019	146	21	52	10	9245	170030	516314
	2020	153	20	59	11	9302	143279	436043
Jablonec nad Nisou	2000	324	36	127	1	11574	260897	1095491
	2005	302	35	142	1	10059	167707	635566
	2010	243	30	115	1	8534	110621	401821
	2015	284	43	145	1	10377	159604	507718
	2019	279	39	160	2	10013	203318	639181
	2020	307	49	180	2	11261	157583	538115
Liberec	2000	119	37	34	9	6302	127326	597582
	2005	107	23	39	11	6047	146659	444931
	2010	75	18	22	10	6524	156149	495243
	2015	116	24	48	7	8568	184767	540841
	2019	126	29	49	8	8865	285694	755972
	2020	150	35	65	8	9480	194797	571875
Semily	2000	345	67	113	6	13825	303264	1172668
	2005	371	63	141	8	14370	306757	1176083
	2010	332	61	127	8	13758	257028	962711
	2015	352	75	145	8	15293	329761	1064718
	2019	344	68	149	10	14698	389823	1258392
	2020	387	70	186	11	16163	279024	964427

a Obiekty turystyczne dysponujące przynajmniej 5 pokojami i 10 miejscami noclegowymi.

a Tourist accommodation establishments with at least 5 rooms and 10 beds.

Tablica 3.3. Baza noclegowa turystyki^a (dok.)Table 3.3. Tourist accommodation establishments^a (cont.)

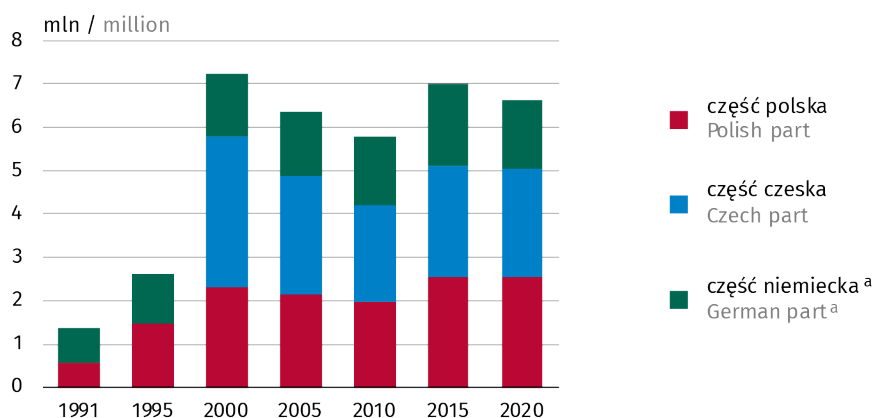
Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	W tym Of which			Miejsca noclegowe Bed places	Korzysta- jący z noclegów Tourists ac- commoda- ted	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)	
		hotele hotels	pensjonaty boarding houses	kempingi camping sites				
		stan w dniu 31 lipca as of 31 July						
Część niemiecka^a	1992	127	36	13	22	6882	238654	801299
German part^a	1995	234	79	60	21	9865	368354	1139321
	2000	355	104	49	23	14798	483974	1428793
	2005	355	94	53	23	13822	517959	1489555
	2010	375	99	68	38	15817	561182	1586109
	2015	388	90	62	32	15386	665687	1869349
	2019	374	91	57	33	14756	770733	2013038
	2020	371	88	60	34	14766	535935	1578446
Bautzen	1992	48	14	5	13	2458	101598	282358
	1995	92	41	19	12	3603	147026	410859
	2000	160	47	21	11	5840	201556	607679
	2005	161	43	22	11	5442	206196	606795
	2010	167	43	27	18	5964	225533	646890
	2015	163	36	25	13	5751	260260	781870
	2019	161	37	24	14	5487	300736	805093
	2020	156	35	24	14	5392	208902	646434
Görlitz	1992	79	22	8	9	4424	137056	518941
	1995	142	38	41	9	6262	221328	728462
	2000	195	57	28	12	8958	282418	821114
	2005	194	51	31	12	8380	311763	882760
	2010	208	56	41	20	9853	335649	939219
	2015	225	54	37	19	9635	405427	1087479
	2019	213	54	33	19	9269	469997	1207945
	2020	215	53	36	20	9374	327033	932012

^a Do 2011 r. campingi nie były zaliczane do turystycznych obiektów noclegowych. Do turystycznych obiektów noclegowych zaliczano obiekty posiadające co najmniej 9 łóżek, a do campingów obiekty posiadające co najmniej 3 miejsca campingowe. Od 2012 r. campingi są zaliczane do turystycznych obiektów noclegowych, a do turystycznych obiektów noclegowych zaliczane są obiekty posiadające co najmniej 10 łóżek i campingi posiadające co najmniej 10 miejsc campingowych.

^a Until 2011, camping sites were not included in tourist accommodation establishments. Tourist accommodation establishments included establishments with at least 9 beds and camping sites included establishments with at least 3 camping pitches. Since 2012, camping sites have been included in tourist accommodation establishments, and tourist accommodation establishments include establishments with at least 10 beds and camping sites with at least 10 camping pitches.

Wykres 10. Udzielone noclegi

Chart 10. Nights spent (overnight stay)



^a 1991 r. - dane z 1992 r.
^a 1991 - data from 1992.

Tablica 3.4. Wskaźniki intensywności ruchu turystycznego

Table 3.4. Tourist traffic density indices

Wyszczególnienie Specification		Miejsca noclegowe na 100 ludności ^{ab} Bed places per 100 population ^{ab}	Korzystający z noclegów na 100 ludności ^c Tourist accommodated per 100 population ^c	Udzielone noclegi na 100 ludności ^d Nights spent (overnight stay) per 100 population ^d
EUROREGION	2000	5,0	115,2	432,9
	2005	4,8	120,7	393,8
	2010	4,8	114,6	364,6
	2015	5,6	149,3	455,3
	2019	5,8	207,6	592,2
	2020	6,2	141,9	439,3
Część polska Polish part	1995	3,7	86,4	255,5
	2000	4,8	109,1	423,2
	2005	4,2	122,4	393,1
	2010	4,0	114,7	365,7
	2015	5,0	152,1	480,9
	2019	5,7	254,8	728,3
	2020	6,3	161,2	492,9
w tym: of which:				
Powiaty: Powiats:				
bolesławiecki	1991	0,3	15,3	23,7
	1995	0,4	24,1	7,2
	2000	0,7	33,8	60,6
	2005	0,7	53,0	85,9
	2010	0,5	29,7	54,4
	2015	0,8	40,8	71,3
	2019	1,0	73,2	139,5
	2020	0,9	42,1	85,7
jeleniogórski	1991	7,7	121,3	428,6
	1995	22,5	450,4	1736,3
	2000	26,9	584,4	2402,8
	2005	23,8	632,3	2193,3
	2010	21,5	560,5	1880,4
	2015	26,9	768,6	2371,4
	2019	31,1	1229,1	3474,7
	2020	35,6	870,0	2656,4

a Stan w dniu 31 lipca. b Wskaźnik funkcji turystycznej według Baretje'a. c Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Schneidera. d Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Charvata.

a As of 31 July. b Tourist function index by Baretje. c Tourist traffic density index by Schneider. d Tourist traffic density index by Charvat.

Tablica 3.4. Wskaźniki intensywności ruchu turystycznego (cd.)**Table 3.4. Tourist traffic density indices (cont.)**

Wyszczególnienie Specification		Miejsca noclegowe na 100 ludności ^{ab} Bed places per 100 population ^{ab}	Korzystający z noclegów na 100 ludności ^c Tourist accommodated per 100 population ^c	Udzielone noclegi na 100 ludności ^d Nights spent (overnight stay) per 100 population ^d
Powiaty (dok.): Powiaty (cont.):				
kamiennogórski	1991	0,7	12,3	21,8
	1995	0,7	9,0	38,2
	2000	1,8	21,7	109,1
	2005	0,9	13,6	36,9
	2010	0,9	14,8	37,0
	2015	1,1	22,5	47,1
	2019	0,9	30,6	63,0
	2020	1,2	19,3	39,7
lubański	1991	2,3	15,5	103,7
	1995	3,8	69,1	182,6
	2000	5,2	85,6	461,8
	2005	4,2	82,0	450,7
	2010	5,0	163,2	684,1
	2015	6,0	197,8	894,3
	2019	7,1	339,9	1245,5
	2020	7,6	203,6	734,3
lwówecki	1991	0,9	11,6	23,4
	1995	0,7	13,0	21,0
	2000	0,9	19,0	84,7
	2005	0,8	29,7	78,3
	2010	1,2	25,0	94,9
	2015	1,5	25,6	84,3
	2019	1,6	54,4	149,2
	2020	1,5	25,0	73,4
zgorzelecki	1991	0,3	15,2	33,8
	1995	0,5	42,3	66,8
	2000	1,1	40,6	74,1
	2005	0,9	58,7	95,8
	2010	1,0	54,6	88,7
	2015	1,0	60,4	81,8
	2019	1,3	128,4	188,1
	2020	1,3	58,9	103,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Jelenia Góra	1991	1,6	55,6	143,0
	1995	1,8	69,9	61,8
	2000	3,3	84,2	313,9
	2005	2,5	79,8	252,1
	2010	2,2	60,3	175,8
	2015	2,8	87,6	365,6
	2019	2,7	135,0	550,1
	2020	2,6	62,8	275,1

a Stan w dniu 31 lipca. b Wskaźnik funkcji turystycznej według Baretje'a. c Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Schneidera. d Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Charvata.

a As of 31 July. b Tourist function index by Baretje. c Tourist traffic density index by Schneider. d Tourist traffic density index by Charvat.

Tablica 3.4. Wskaźniki intensywności ruchu turystycznego (cd.)

Table 3.4. Tourist traffic density indices (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Miejsca noclegowe na 100 ludności ^{ab} Bed places per 100 population ^{ab}	Korzystający z noclegów na 100 ludności ^c Tourist accommodated per 100 population ^c	Udzielone noclegi na 100 ludności ^d Nights spent (overnight stay) per 100 population ^d
Część czeska Czech part	2000	9,7	195,8	810,2
	2005	9,5	179,3	640,1
	2010	8,6	143,9	502,1
	2015	9,9	186,9	585,9
	2019	9,7	236,4	714,4
	2020	10,4	174,8	566,5
Česká Lípa	2000	9,9	145,4	597,4
	2005	9,8	143,2	472,2
	2010	8,8	104,3	332,3
	2015	9,1	142,5	446,8
	2019	9,0	164,8	500,3
	2020	9,0	138,9	422,8
Jablonec nad Nisou	2000	13,1	295,7	1241,5
	2005	11,4	190,1	720,4
	2010	9,4	122,3	444,2
	2015	11,5	177,4	564,2
	2019	11,0	224,3	705,2
	2020	12,5	174,3	595,2
Liberec	2000	3,9	78,0	365,9
	2005	3,7	90,1	273,3
	2010	3,8	91,9	291,3
	2015	5,0	107,3	314,2
	2019	5,1	163,1	431,6
	2020	5,4	111,0	325,7
Semily	2000	18,4	402,8	1557,4
	2005	19,2	410,9	1575,3
	2010	18,4	344,1	1288,9
	2015	20,6	444,8	1436,1
	2019	19,9	527,2	1701,9
	2020	21,8	376,8	1302,5

a Stan w dniu 31 lipca. b Wskaźnik funkcji turystycznej według Baretje'a. c Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Schneidera. d Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Charvata.

a As of 31 July. b Tourist function index by Baretje. c Tourist traffic density index by Schneider. d Tourist traffic density index by Charvat.

Tablica 3.4. Wskaźniki intensywności ruchu turystycznego (dok.)

Table 3.4. Tourist traffic density indices (cont.)

Wyszczególnienie Specification		Miejsca noclegowe na 100 ludności ^{ab} Bed places per 100 population ^{ab}	Korzystający z noclegów na 100 ludności ^c Tourist accommodated per 100 population ^c	Udzielone noclegi na 100 ludności ^d Nights spent (overnight stay) per 100 population ^d
Część niemiecka German part	1992	0,9	32,5	109,1
	1995	1,4	51,3	158,7
	2000	2,1	70,0	206,6
	2005	2,1	80,3	231,0
	2010	2,6	93,2	263,4
	2015	2,7	117,5	330,0
	2019	2,7	139,1	363,3
	2020	2,7	97,3	286,7
Bautzen	1992	0,6	26,8	74,4
	1995	1,0	39,3	109,8
	2000	1,6	55,1	166,1
	2005	1,6	59,8	176,0
	2010	1,8	69,8	200,1
	2015	1,9	84,9	255,2
	2019	1,8	100,1	268,1
	2020	1,8	69,9	216,3
Görlitz	1992	1,2	38,6	146,2
	1995	1,8	64,4	211,9
	2000	2,8	86,7	252,1
	2005	2,8	103,9	294,1
	2010	3,5	120,3	336,6
	2015	3,7	155,9	418,1
	2019	3,7	185,2	475,9
	2020	3,7	130,0	370,4

a Stan w dniu 31 lipca. b Wskaźnik funkcji turystycznej według Baretje'a. c Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Schneidera. d Wskaźnik intensywności ruchu turystycznego według Charvata.

a As of 31 July. b Tourist function index by Baretje. c Tourist traffic density index by Schneider. d Tourist traffic density index by Charvat.

4. Bezrobocie

4. Unemployment

Tablica 4.1. Bezrobotni zarejestrowani
Stan w dniu 31 grudnia

Table 4.1. Registered unemployed persons
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	W tym pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok Of which out of job for longer than 1 year	Z liczby ogółem – w wieku – w odsetkach Of total number – at age – in percent			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	
			24 lata i mniej and less	25-54	55 lat i więcej and more		
Część polska^a	2000	45780	.	26,2	72,0	1,7	.
Polish part^a	2005	39973	20492	19,4	74,2	6,4	22,6
	2010	29105	8846	17,3	69,1	13,6	17,2
	2015	16272	5748	11,6	63,1	25,4	10,2
	2020	11108	3996	10,8	67,7	21,5	6,9
Powiaty: Powiats:							
bolesławiecki	2000	8886	.	27,6	70,8	1,6	.
	2005	7066	3056	23,0	71,8	5,2	22,4
	2010	4552	923	23,2	66,0	10,8	14,9
	2015	2375	504	15,6	61,4	23,0	7,6
	2020	1885	582	12,9	70,3	16,8	5,5
jeleniogórski	2000	5486	.	23,4	74,8	1,8	.
	2005	5055	2195	15,2	77,1	7,6	25,1
	2010	4414	1231	12,5	71,9	15,6	22,9
	2015	2490	1168	7,3	63,0	29,7	12,9
	2020	1945	864	9,3	68,4	22,3	9,9
kamiennogórski	2000	5304	.	26,8	71,7	1,5	.
	2005	4306	1635	19,6	74,9	5,5	27,0
	2010	3323	848	17,6	69,4	13,1	22,1
	2015	1619	488	11,1	63,2	25,6	11,6
	2020	1066	299	11,6	64,2	24,2	7,9
lubański	2000	6458	.	26,3	72,3	1,4	.
	2005	5579	2390	19,9	74,7	5,4	29,0
	2010	4683	1458	18,5	69,2	12,2	24,7
	2015	2434	871	14,1	63,8	22,1	14,2
	2020	1511	550	12,8	67,9	19,3	8,7
lwówecki	2000	5887	.	23,1	74,9	1,9	.
	2005	5044	2309	18,6	75,2	6,2	32,5
	2010	3754	942	17,9	70,4	11,7	24,7
	2015	2803	1151	13,2	64,0	22,8	19,4
	2020	1535	635	10,9	68,7	20,3	11,6
zgorzelecki	2000	8132	.	31,3	67,0	1,7	.
	2005	8286	4409	22,4	71,9	5,7	22,0
	2010	4334	1239	19,2	67,6	13,2	13,2
	2015	2645	1029	11,7	64,5	23,7	9,0
	2020	1625	654	9,7	63,3	27,0	5,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Jelenia Góra	2000	5627	.	22,4	75,4	2,2	.
	2005	4637	1632	12,9	76,8	10,3	12,6
	2010	4045	912	11,8	69,2	18,9	10,9
	2015	1906	537	6,7	60,8	32,6	5,7
	2020	1541	412	8,8	69,4	21,8	4,5

a Bez gmin: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (gmina miejska) i Świerzawa.

Źródło: część polska – Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii; część czeska – Ministerstvo práce a sociálních věcí; część niemiecka – Bundesagentur für Arbeit.

a Excluding gminas: Jawor, Paszowice, Wojcieszów, Złotoryja (urban gmina) and Świerzawa.

Source: Polish part – Ministry of Economic Development and Technology; Czech part – Ministry of Labour and Social Policy; German part – Federal Employment Agency.

Tablica 4.1. Bezrobotni zarejestrowani (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

Table 4.1. Registered unemployed persons (cont.)

As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	W tym pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok Of which out of job for longer than 1 year	Z liczby ogółem – w wieku – w odsetkach Of total number – at age – in percent			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	
			24 lata i mniej and less	25-54	55 lat i więcej and more		
Część czeska	2000	14016	4618	26,4	69,2	4,3	6,4
Czech part	2005	18923	7099	19,0	68,8	12,2	7,7
	2010	25653	8591	16,6	67,0	16,3	10,5
	2015	19507	7736	14,5	67,2	18,2	6,4
	2020	12364	2667	13,7	64,6	21,7	4,1
Česká Lípa	2000	3719	1093	24,1	71,2	4,7	6,7
	2005	5061	1791	19,0	68,4	12,5	8,0
	2010	6937	2355	16,3	67,2	16,5	12,4
	2015	4271	1517	13,8	66,4	19,8	5,7
	2020	2559	461	13,6	63,6	22,8	3,4
Jablonec nad Nisou	2000	2180	696	34,6	62,1	3,3	4,9
	2005	3256	1261	21,8	69,6	8,6	6,6
	2010	4962	1707	17,3	68,2	14,4	10,0
	2015	3662	1522	16,5	66,7	16,8	5,6
	2020	2466	549	14,2	66,9	18,9	4,1
Liberec	2000	5727	2032	23,6	71,9	4,5	7,3
	2005	7673	3014	18,2	68,2	13,6	8,2
	2010	9799	3244	17,0	65,9	17,1	10,1
	2015	8332	3453	14,5	68,1	17,4	7,1
	2020	5275	1256	14,3	63,9	21,9	4,3
Semily	2000	2390	797	29,5	66,4	4,2	6,1
	2005	2933	1033	18,0	69,9	12,0	7,4
	2010	3955	1285	15,5	68,0	16,5	9,6
	2015	3242	1244	13,5	66,7	19,7	6,6
	2020	2064	401	11,9	65,0	23,1	4,3
Część niemiecka^a	2000	69421	.	11,5	68,3	20,2	19,6
German part^a	2005	66090	.	12,3	74,7	13,0	19,9
	2010	38468	14839	9,6	68,7	21,7	12,5
	2015	27878	12861	5,5	65,1	29,5	9,6
	2020	18277	7428	7,3	58,1	34,5	6,5
Bautzen	2000	35566	.	.	.	.	18,7
	2005	33057	.	14,6	72,8	12,6	18,3
	2010	18930	7136	10,0	67,5	22,5	11,2
	2015	12945	6162	5,5	66,8	27,6	8,0
	2020	8202	3194	7,3	58,2	34,4	5,3
Görlitz	2000	33854	.	.	.	.	20,8
	2005	33033	.	10,0	76,6	13,4	21,8
	2010	19553	7703	9,3	69,8	21,0	14,2
	2015	14933	6699	5,4	63,5	31,1	11,5
	2020	10075	4234	7,3	58,1	34,6	8,1

a Dane średnioroczne.

Źródło: część polska – Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii; część czeska – Ministerstvo práce a sociálních věcí; część niemiecka – Bundesagentur für Arbeit.

a Annual averages.

Source: Polish part – Ministry of Economic Development and Technology; Czech part – Ministry of Labour and Social Policy; German part – Federal Employment Agency.

5. Użytkowanie gruntów

5. Land use

Tablica 5.1. Powierzchnia gruntów według kierunków wykorzystania
Stan w dniu 31 grudnia^a

Table 5.1. Land area by directions of use
As of 31 December^a

Wyszczególnienie Specification	Ogółem w ha Total in ha	W tym w % Of which in %				
		grunty zabudowane i zurbanizowane ^b built-up and urbanized areas ^b	grunty rolne agricultural land	lasy forests	grunty pod wodami lands under waters	
EUROREGION						
	2000	1236461	6,7	45,5	39,3	1,8
	2005	1239555	7,1	46,0	41,0	1,8
	2010	1239589	7,4	45,5	41,5	1,9
	2015	1240635	7,7	45,2	41,6	2,1
	2020	1240632	7,9	45,0	41,5	2,1
Część polska	2000	470498	7,3	45,1	41,6	1,0
Polish part	2005	473597	5,6	46,6	44,8	0,8
	2010	473594	5,8	45,9	45,5	0,8
	2015	473590	5,9	45,6	45,6	0,8
	2020	473590	6,1	45,7	45,7	0,8
w tym: of which:						
Powiaty: Powiats:						
bolesławiecki	2000	130326	5,5	30,9	50,2	0,6
	2005	130351	4,7	32,3	60,4	0,5
	2010	130351	5,1	31,8	60,9	0,5
	2015	130351	5,0	31,6	61,2	0,6
	2020	130351	5,1	31,5	61,2	0,6
jeleniogórski	2000	62821	7,8	40,4	47,5	1,2
	2005	62714	6,1	41,4	49,0	1,1
	2010	62714	6,3	41,1	49,3	1,1
	2015	62714	6,6	40,9	49,3	1,0
	2020	62714	6,8	41,1	49,3	1,0
kamiennogórski	2000	36613	7,9	59,2	38,6	0,5
	2005	39572	5,2	56,0	36,7	1,0
	2010	39569	5,3	54,3	38,4	1,0
	2015	39569	5,4	53,9	38,6	1,0
	2020	39569	5,7	53,5	38,8	1,0

a Część polska – 2000 r. stan w dniu 1 stycznia 2001 r., 2005 r. stan w dniu 1 stycznia 2006 r., 2010 r. stan w dniu 1 stycznia 2011 r., 2015 r. stan w dniu 1 stycznia 2016 r., 2020 r. stan w dniu 1 stycznia 2021 r. b Część czeska – w 1995 r i 2000 r. tylko tereny zabudowane.

Źródło: część polska – Główny Urząd Geodezji i Kartografii; część niemiecka – do 2015 r. Zautomatyzowany Kataster Nieruchomości (ALB), od 2016 r. System Informacyjny Urzędowego Katastru Nieruchomości (ALKIS).

a Polish part – 2000 – as of 1 January 2001, 2005 – as of 1 January 2006, 2010 – as of 1 January 2011, 2015 – as of 1 January 2016, 2020 – as of 1 January 2021. b Czech part – in 1995 and 2000 only built-up areas.

Source: Polish part – Head Office of Geodesy and Cartography; German part – until 2015 Automated Property Register (ALB), since 2016 The Official Land Registry Information System (ALKIS).

Tablica 5.1. Powierzchnia gruntów według kierunków wykorzystania (cd.)
Stan w dniu 31 grudnia^a

Table 5.1. Land area by directions of use (cont.)
As of 31 December^a

Wyszczególnienie Specification	Ogółem w ha Total in ha	W tym w % Of which in %				
		grunty zabudowane i zurbanizowane ^b built-up and urbanized areas ^b	grunty rolne agricultural land	lasy forests	grunty pod wodami lands under waters	
Powiaty (dok.): Powiats (cont.):						
lubański	2000	42819	8,0	64,9	23,6	1,2
	2005	42804	5,7	67,7	23,8	1,0
	2010	42830	5,7	67,3	24,3	1,0
	2015	42830	5,9	67,1	24,4	1,0
	2020	42830	6,1	67,5	24,6	1,0
lwówecki	2000	70994	6,6	56,6	34,0	1,0
	2005	70995	4,3	59,0	34,6	0,9
	2010	70969	4,4	58,4	34,9	1,1
	2015	70969	4,4	58,4	34,9	1,1
	2020	70969	4,5	58,9	35,1	1,1
zgorzelecki	2000	83811	7,1	39,3	47,1	1,6
	2005	83864	5,5	41,6	47,9	0,9
	2010	83864	5,3	40,4	49,3	0,7
	2015	83860	5,5	40,1	49,4	0,7
	2020	83860	5,7	39,9	49,5	0,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Jelenia Góra	2000	10836	22,9	39,5	31,5	1,6
	2005	10922	22,8	41,3	32,8	1,1
	2010	10922	23,2	39,9	34,7	1,1
	2015	10922	23,7	39,7	33,2	1,1
	2020	10922	23,8	40,1	33,5	1,1

a Część polska – 2000 r. stan w dniu 1 stycznia 2001 r., 2005 r. stan w dniu 1 stycznia 2006 r., 2010 r. stan w dniu 1 stycznia 2011 r., 2015 r. stan w dniu 1 stycznia 2016 r., 2020 r. stan w dniu 1 stycznia 2021 r. b Część czeska – w 1995 r i 2000 r. tylko tereny zabudowane.

Źródło: część polska – Główny Urząd Geodezji i Kartografii; część niemiecka – do 2015 r. Zautomatyzowany Kataster Nieruchomości (ALB), od 2016 r. System Informacyjny Urzędowego Katastru Nieruchomości (ALKIS).

a Polish part – 2000 – as of 1 January 2001, 2005 – as of 1 January 2006, 2010 – as of 1 January 2011, 2015 – as of 1 January 2016, 2020 – as of 1 January 2021. b Czech part – in 1995 and 2000 only built-up areas.

Source: Polish part – Head Office of Geodesy and Cartography; German part – until 2015 Automated Property Register (ALB), since 2016 The Official Land Registry Information System (ALKIS).

Tablica 5.1. Powierzchnia gruntów według kierunków wykorzystania (cd.)Stan w dniu 31 grudnia^a**Table 5.1. Land area by directions of use (cont.)**As of 31 December^a

Wyszczególnienie Specification	Ogółem w ha Total in ha	W tym w % Of which in %				
		grunty zabudowane i zurbanizowane ^b built-up and urbanized areas ^b	grunty rolne agricultural land	lasy forests	grunty pod wodami lands under waters	
Część czeska	1995	316308	1,6	44,5	43,5	1,5
Czech part	2000	316315	1,6	44,6	44,1	1,5
	2005	316292	5,1	44,5	44,2	1,5
	2010	316307	5,2	44,3	44,4	1,5
	2015	316343	5,2	44,1	44,6	1,5
	2020	316341	5,2	44,1	44,7	1,5
Česká Lípa	1995	107285	1,4	39,8	44,7	2,4
	2000	107285	1,4	40,1	46,5	2,4
	2005	107289	4,3	40,0	46,6	2,4
	2010	107290	4,4	39,9	46,8	2,4
	2015	107300	4,5	39,8	47,1	2,4
	2020	107286	4,4	40,2	47,2	2,4
Jablonec nad Nisou	1995	40222	2,0	32,5	55,2	1,5
	2000	40228	2,0	32,4	55,3	1,5
	2005	40229	5,9	32,2	55,4	1,5
	2010	40230	6,0	32,1	55,5	1,5
	2015	40224	6,0	31,8	55,7	1,5
	2020	40225	6,1	31,7	55,7	1,5
Liberec	1995	98904	1,7	48,0	42,0	0,9
	2000	98911	1,7	48,0	42,1	0,9
	2005	98887	5,5	47,8	42,1	0,9
	2010	98891	5,6	47,6	42,3	0,9
	2015	98926	5,6	47,3	42,4	1,0
	2020	98933	5,7	47,1	42,5	1,0
Semily	1995	69897	1,4	53,8	37,0	0,9
	2000	69888	1,5	53,8	37,0	1,0
	2005	69897	5,3	53,6	37,2	1,0
	2010	69894	5,4	53,4	37,3	1,0
	2015	69893	5,4	53,3	37,4	1,0
	2020	69897	5,5	53,0	37,5	1,0

a Część polska – 2000 r. stan w dniu 1 stycznia 2001 r., 2005 r. stan w dniu 1 stycznia 2006 r., 2010 r. stan w dniu 1 stycznia 2011 r., 2015 r. stan w dniu 1 stycznia 2016 r., 2020 r. stan w dniu 1 stycznia 2021 r. b Część czeska – w 1995 r i 2000 r. tylko tereny zabudowane.

Źródło: część polska – Główny Urząd Geodezji i Kartografii; część niemiecka – do 2015 r. Zautomatyzowany Kataster Nieruchomości (ALB), od 2016 r. System Informacyjny Urzędowego Katastru Nieruchomości (ALKIS).

a Polish part – 2000 – as of 1 January 2001, 2005 – as of 1 January 2006, 2010 – as of 1 January 2011, 2015 – as of 1 January 2016, 2020 – as of 1 January 2021. b Czech part – in 1995 and 2000 only built-up areas.

Source: Polish part – Head Office of Geodesy and Cartography; German part – until 2015 Automated Property Register (ALB), since 2016 The Official Land Registry Information System (ALKIS).

Tablica 5.1. Powierzchnia gruntów według kierunków wykorzystania (dok.)
Stan w dniu 31 grudnia^a

Table 5.1. Land area by directions of use (cont.)
As of 31 December^a

Wyszczególnienie Specification	Ogółem w ha Total in ha	W tym w % Of which in %				
		grunty zabudowane i zurbanizowane ^b built-up and urbanized areas ^b	grunty rolne agricultural land	lasy forests	grunty pod wodami lands under waters	
Część niemiecka German part	1996	449634	9,2	46,7	33,1	2,9
	2000	449648	9,7	46,5	33,5	3,0
	2005	449666	10,0	46,3	34,8	3,1
	2010	449688	10,6	45,9	35,2	3,3
	2015	450702	11,3	45,5	35,3	3,8
	2020	450701	11,7	44,9	34,8	3,8
Bautzen	1996	239652	8,7	46,8	31,8	3,1
	2000	239052	9,1	46,7	32,1	3,2
	2005	239061	9,6	46,4	34,2	3,5
	2010	239069	10,0	46,2	34,9	3,7
	2015	239560	10,5	46,0	34,9	4,2
	2020	239560	10,8	45,7	34,5	4,2
Görlitz	1996	209982	9,7	46,7	34,6	2,7
	2000	210596	10,3	46,3	35,2	2,7
	2005	210605	10,5	46,0	35,5	2,8
	2010	210619	11,2	45,5	35,4	2,8
	2015	211142	12,1	44,9	35,8	3,4
	2020	211141	12,7	44,0	35,1	3,3

a Część polska – 2000 r. stan w dniu 1 stycznia 2001 r., 2005 r. stan w dniu 1 stycznia 2006 r., 2010 r. stan w dniu 1 stycznia 2011 r., 2015 r. stan w dniu 1 stycznia 2016 r., 2020 r. stan w dniu 1 stycznia 2021 r.

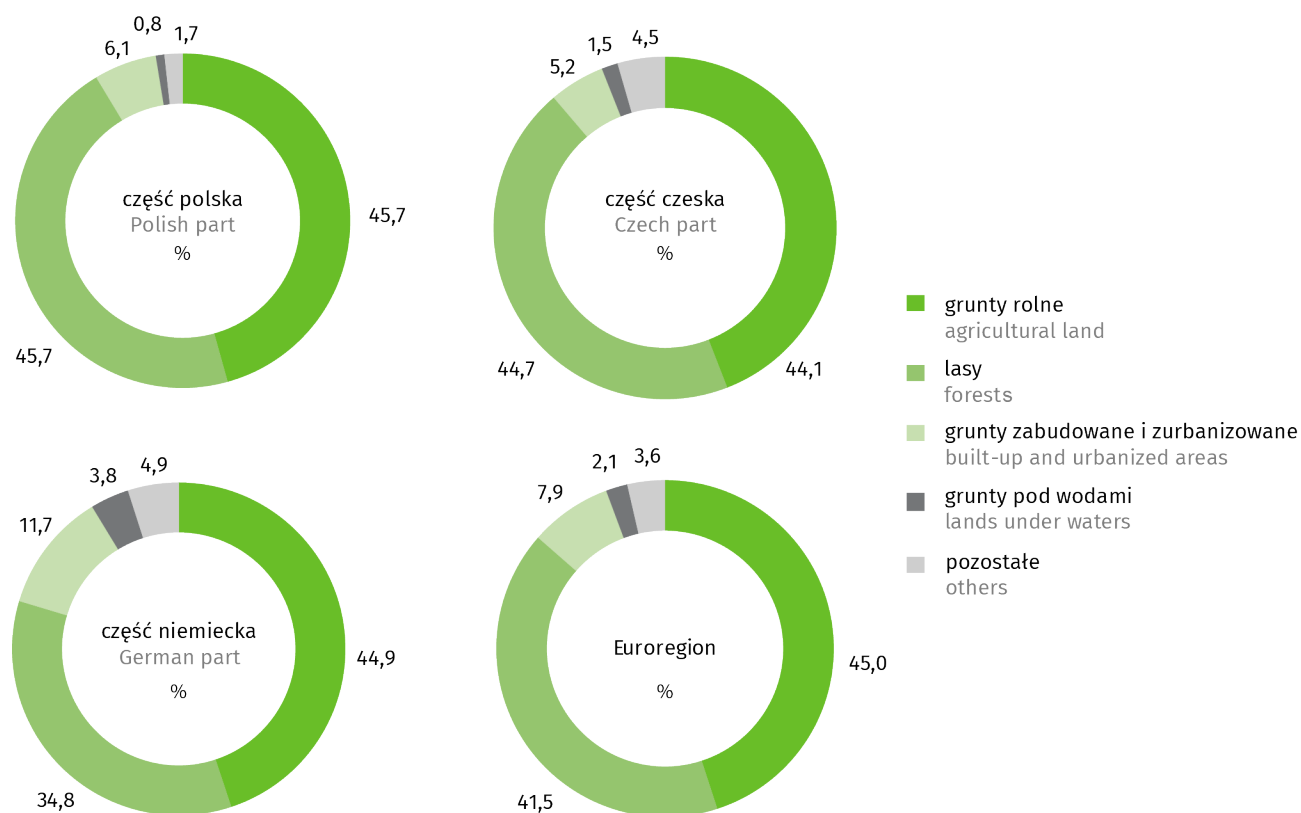
Źródło: część polska – Główny Urząd Geodezji i Kartografii; część niemiecka – do 2015 r. Zautomatyzowany Kataster Nieruchomości (ALB), od 2016 r. System Informacyjny Urzędowego Katastru Nieruchomości (ALKIS).

a Polish part – 2000 – as of 1 January 2001, 2005 – as of 1 January 2006, 2010 – as of 1 January 2011, 2015 – as of 1 January 2016, 2020 – as of 1 January 2021.

Source: Polish part – Head Office of Geodesy and Cartography; German part – until 2015 Automated Property Register (ALB), since 2016 The Official Land Registry Information System (ALKIS).

Wykres 11. Struktura powierzchni gruntów według kierunków wykorzystania w 2020 r.Stan w dniu 31 grudnia^a

Chart 11. Structure of land area by directions of use in 2020

As of 31 December^a

a Część polska - stan w dniu 1 stycznia 2021 r.

a Polish part - as of 1 January 2021.

Wykaz członków Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa w dniu 30 września 2021 r.

List of members of Euroregion Neisse-Nisa-Nysa on 30 September 2021

Strona polska

Polish part

Gminy:

Gminas:

- | | | | | |
|---------------------|------------------------|------------------|----------------------|--------------------|
| 1. Bogatynia | 10. Kamienna Góra – m. | 19. Marciszów | 28. Podgórzyn | 37. Wojcieszów |
| 2. Bolestawiec – m. | 11. Kamienna Góra – w. | 20. Mirsk | 29. Siekierczyn | 38. Zawidów |
| 3. Bolestawiec – w. | 12. Karpacz | 21. Mystakowice | 30. Stara Kamienica | 39. Zgorzelec – m. |
| 4. Gromadka | 13. Kowary | 22. Nowogrodzice | 31. Sulików | 40. Zgorzelec – w. |
| 5. Gryfów Śląski | 14. Leśna | 23. Olszyna | 32. Szklarska Poręba | 41. Złotoryja – m. |
| 6. Janowice Wielkie | 15. Lubań – m. | 24. Paszowice | 33. Świeradów Zdrój | |
| 7. Jawor | 16. Lubawka | 25. Piechowice | 34. Świerzawa | |
| 8. Jelenia Góra | 17. Lubomierz | 26. Pieńsk | 35. Węgliniec | |
| 9. Jeżów Sudecki | 18. Lwówek Śląski | 27. Platerówka | 36. Wleń | |

Powiaty:

Powiats:

- | | | |
|-------------------|--------------------|-----------------|
| 42. bolesławiecki | 44. kamiennogórski | 46. lwówecki |
| 43. karkonoski | 45. lubański | 47. zgorzelecki |

m. – gmina miejska, w. – gmina wiejska

m. – urban gmina, w. – rural gmina

48. województwo dolnośląskie

Strona czeska

Czech part

Gminy:

Gminas:

- | | | | | |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 1. Albrechtice v J.h. | 28. Frýdlant | 55. Krásná Lípa | 82. Paceřice | 109. Staré Křečany |
| 2. Bedřichov | 29. Habartice | 56. Krásný Les | 83. Paseky nad Jizerou | 110. Stráž nad Nisou |
| 3. Bělá u Semil | 30. Hamr nad Jezeře | 57. Křížany | 84. Pěnčín | 111. Stráž pod Ralskem |
| 4. Benešov u Semil | 31. Harrachov | 58. Kropáč | 85. Pěnčín u Jablonce | 112. Stvolínky |
| 5. Bílá | 32. Hejnice | 59. Kryštofovo Údolí | 86. Pertoltice | 113. Světlá pod Ještědem |
| 6. Bílý Kostel nad Nisou | 33. Heřmanice | 60. Kunratice | 87. Polevsko | 114. Svijanský Újezd |
| 7. Bílý Potok | 34. Hlavice | 61. Kunratice c Cvikova | 88. Přešovice | 115. Svojkov |
| 8. Blíževčedly | 35. Hodkovice nad Mohelkou | 62. Lázně Libverda | 89. Proseč pod Ještědem | 116. Svor |
| 9. Bozkov | 36. Holany | 63. Liberec | 90. Prysk | 117. Tanvald |
| 10. Brniště | 37. Horní Podluží | 64. Lipová u Šluknova | 91. Pulečný | 118. Turnov |
| 11. Bulovka | 38. Horní Rásnice | 65. Lišný | 92. Radimovice | 119. Varnsdorf |
| 12. Černousy | 39. Hrádek nad Nisou | 66. Lomnice nad Popelkou | 93. Rádlo | 120. Velký Šenov |
| 13. Česká Lípa | 40. Hrubá Skála | 67. Lučany nad Nisou | 94. Radvanec | 121. Velký Valtinov |
| 14. Český Dub | 41. Jablonec nad Nisou | 68. Mařenice | 95. Ralsko | 122. Vilemov |
| 15. Cetenov | 42. Jablonné v Podještědí | 69. Maršovice | 96. Raspenava | 123. Višňová |
| 16. Chotyně | 43. Janov nad Nisou | 70. Mimoň | 97. Rokytnice nad Jizerou | 124. Vlastibořice |
| 17. Chrastava | 44. Janův Důl | 71. Mírová pod Kozákovem | 98. Rumburk | 125. Všelibice |
| 18. Chřibská | 45. Jeřmanice | 72. Mníšek | 99. Rychnov u Jabl.n. Nisou | 126. Záhoří |
| 19. Chuchelna | 46. Jilemnice | 73. Nová Ves u Chrastavy | 100. Rynoltice | 127. Zákupy |
| 20. Čtveřín | 47. Jindřichovice pod Smrkem | 74. Nová Ves nad Nisou | 101. Semily | 128. Žďárek |
| 21. Cvikov | 48. Jiřetín pod Bukovou | 75. Nové Město p. Smrkem | 102. Šimonovice | 129. Zdislava |
| 22. Desná | 49. Jiřetín pod Jedlovou | 76. Noviny pod Ralskem | 103. Skalice u České Lípy | 130. Železný Brod |
| 23. Dětrichov | 50. Josefův Důl | 77. Nový Bor | 104. Sloup v Čechách | 131. Zlatá Olešnice |
| 24. Doksy | 51. Kamenický Šenov | 78. Nový Oldřichov | 105. Šluknov | |
| 25. Dolní Podluží | 52. Karlovice | 79. Okrouhlá | 106. Smržovka | |
| 26. Doubice | 53. Koberovy | 80. Oldřichov v Hájích | 107. Soběslavice | |
| 27. Dubnice | 54. Kořenov | 81. Osečná | 108. Sosnová | |

132. Okręg liberecký

Strona niemiecka

German part

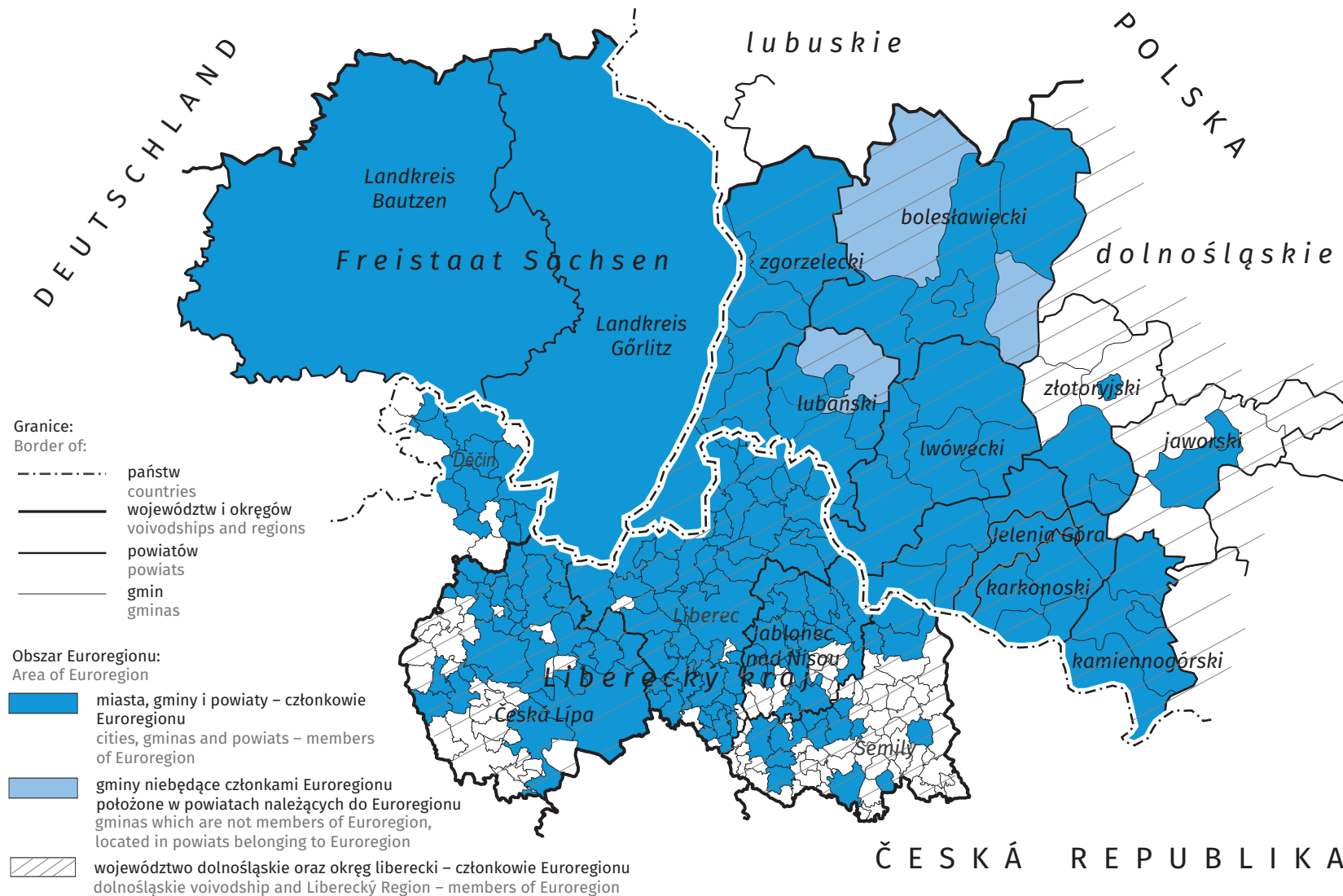
Powiaty:

Powiats:

1. Bautzen
2. Görlitz

Mapa 1. Euroregion Neisse-Nisa-Nysa w 2021 r.
Stan w dniu 30 września

Map 1. Euroregion Neisse-Nisa-Nysa in 2021
As of 30 September

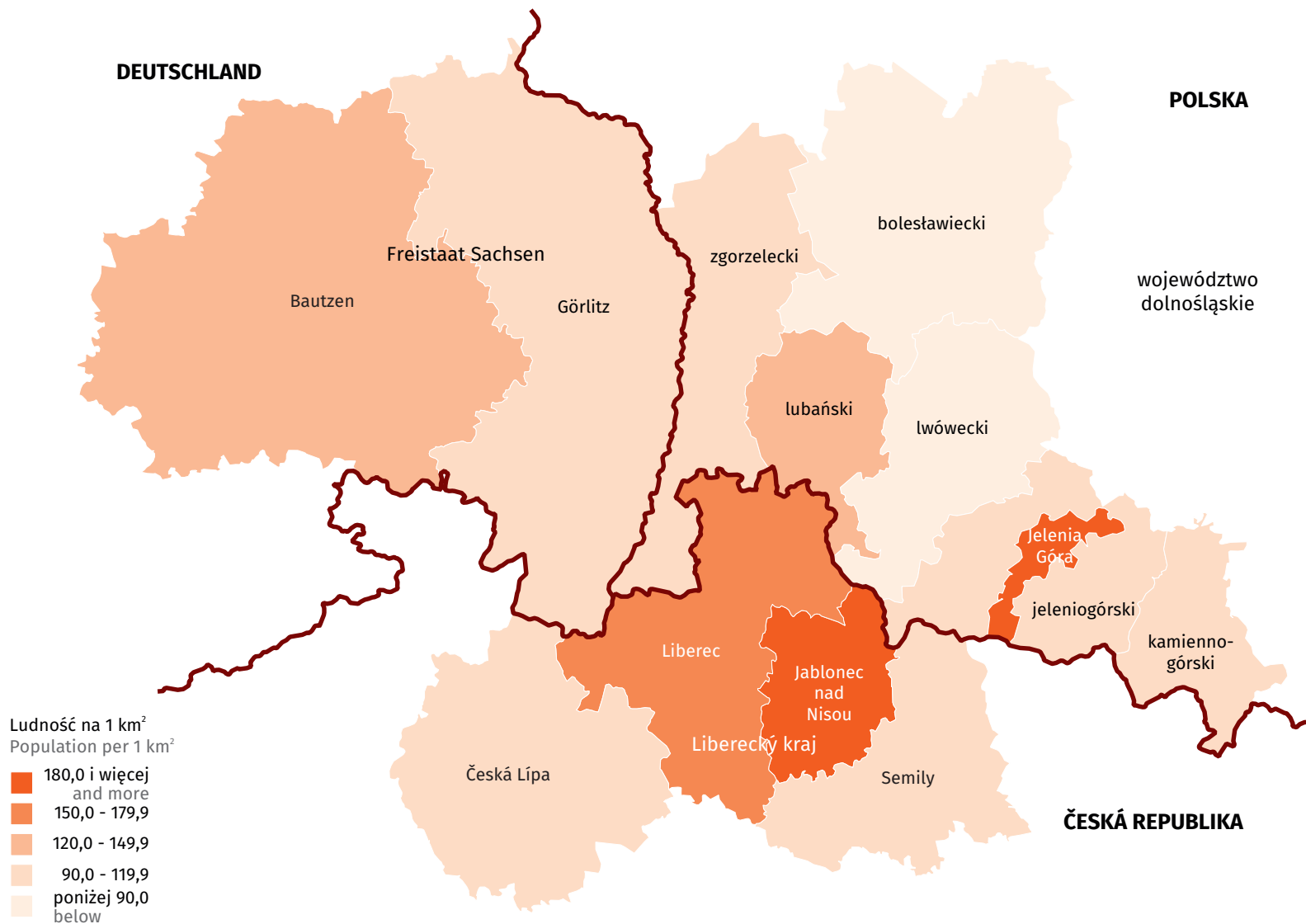


Kartogram 1. Gęstość zaludnienia w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Cartogram 1. Population density in 2020

As of 31 December

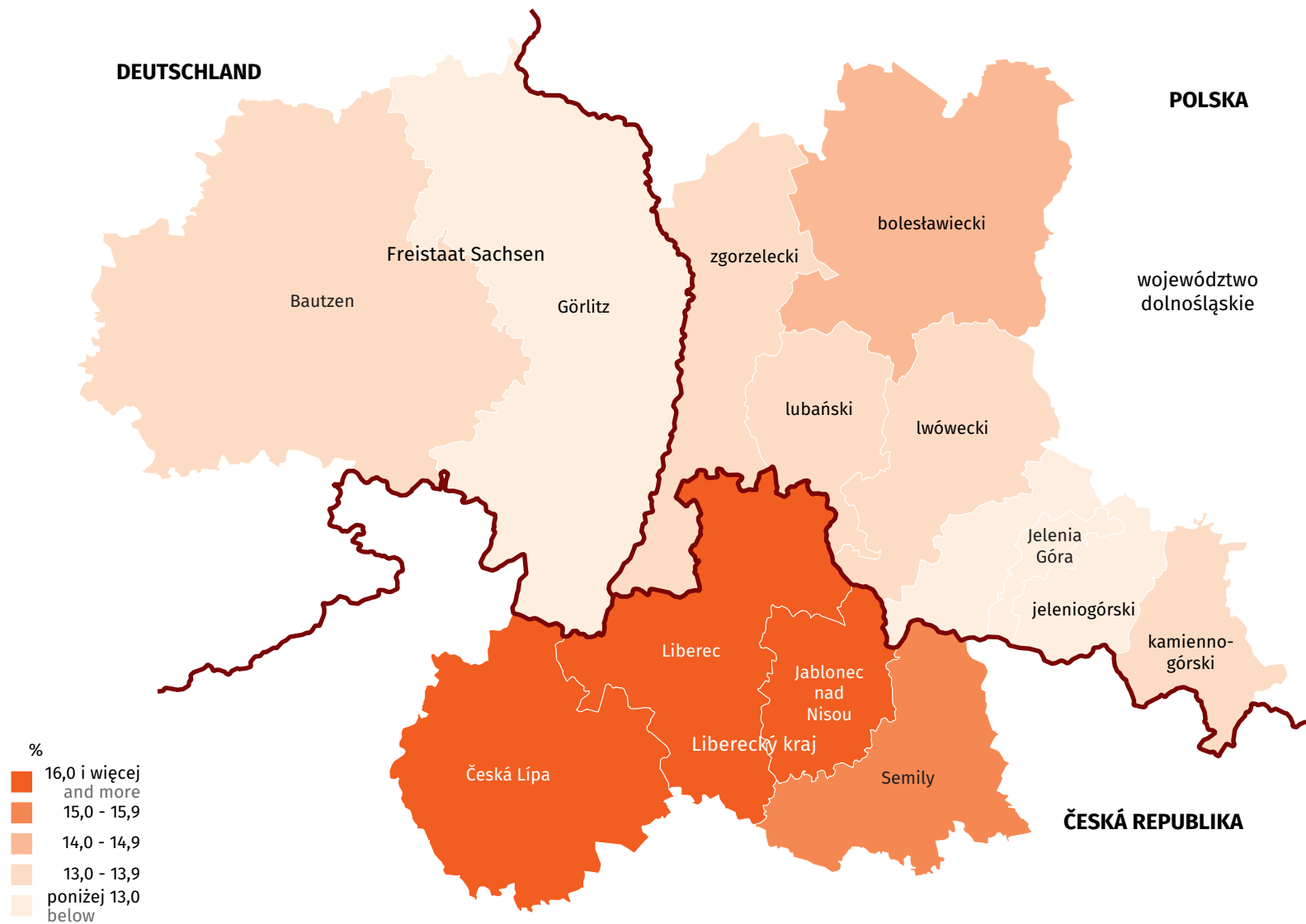


Kartogram 2. Udział ludności w wieku 14 lat i mniej w liczbie ludności ogółem w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Cartogram 2. Share of the population aged 14 years and less in total population in 2020

As of 31 December

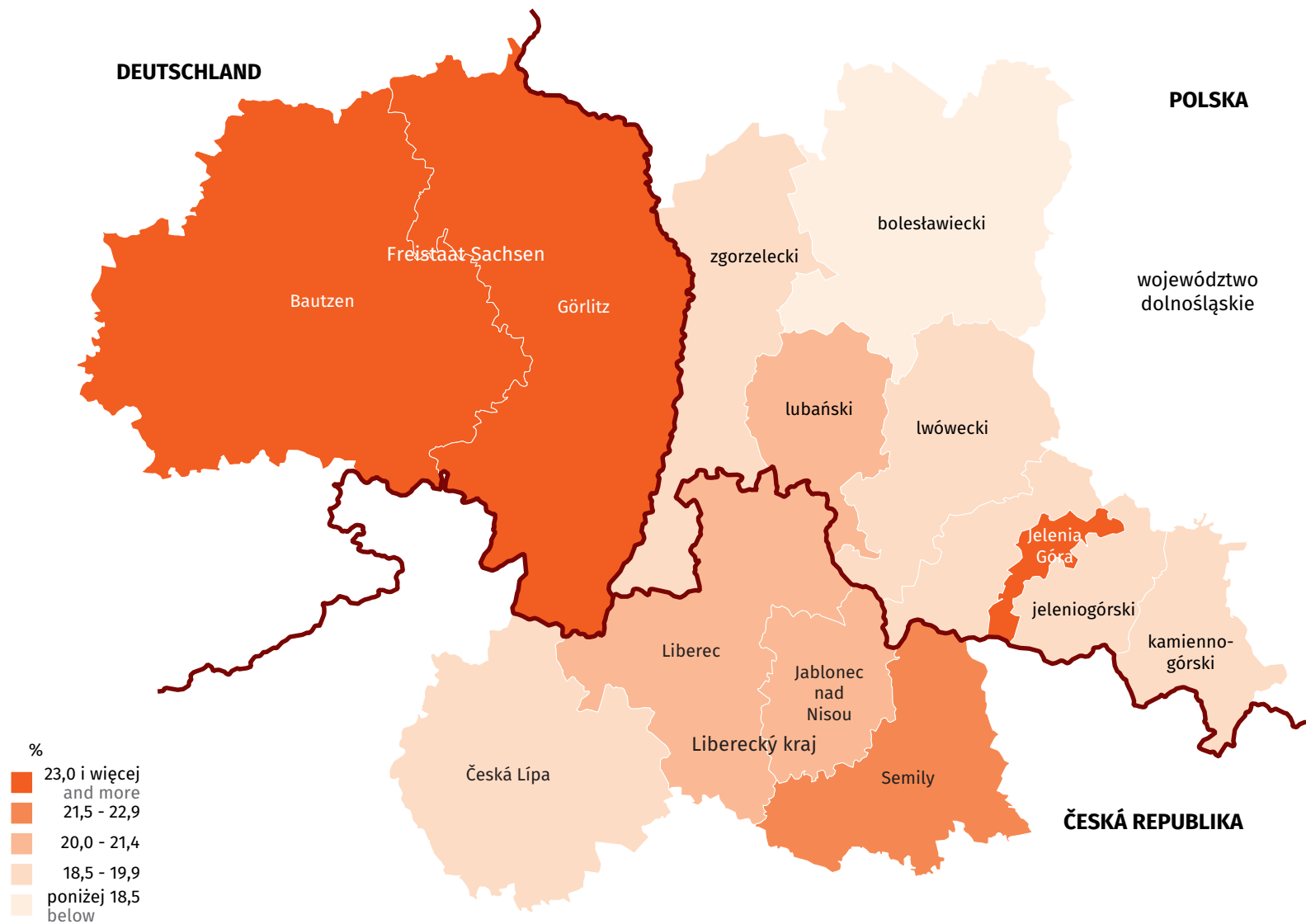


Kartogram 3. Udział ludności w wieku 65 lat i więcej w liczbie ludności ogółem w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Cartogram 3. Share of the population aged 65 years and more in total population in 2020

As of 31 December

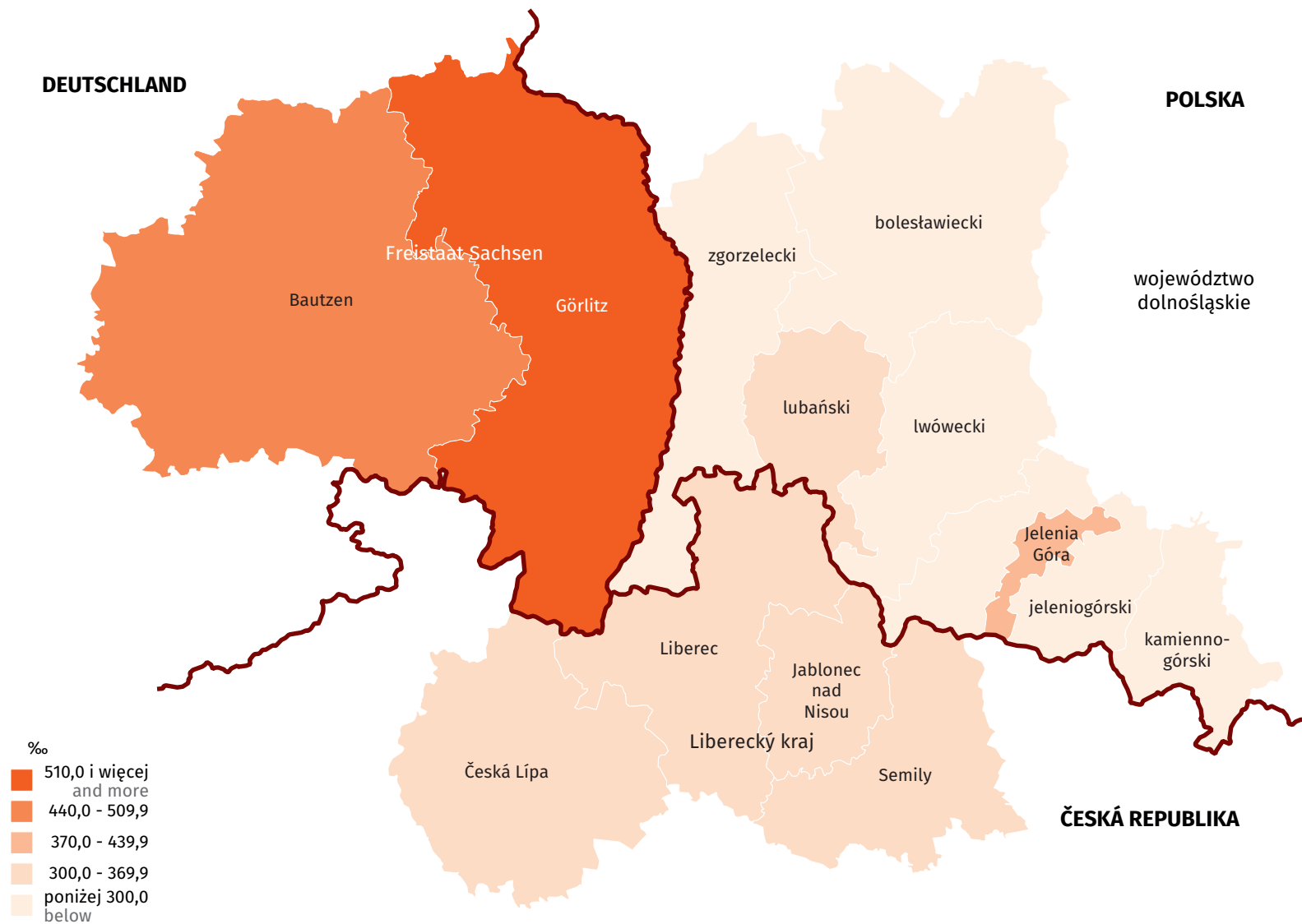


Kartogram 4. Ludność w wieku 65 lat i więcej na 1000 ludności w wieku 15-64 lata w 2020 r.

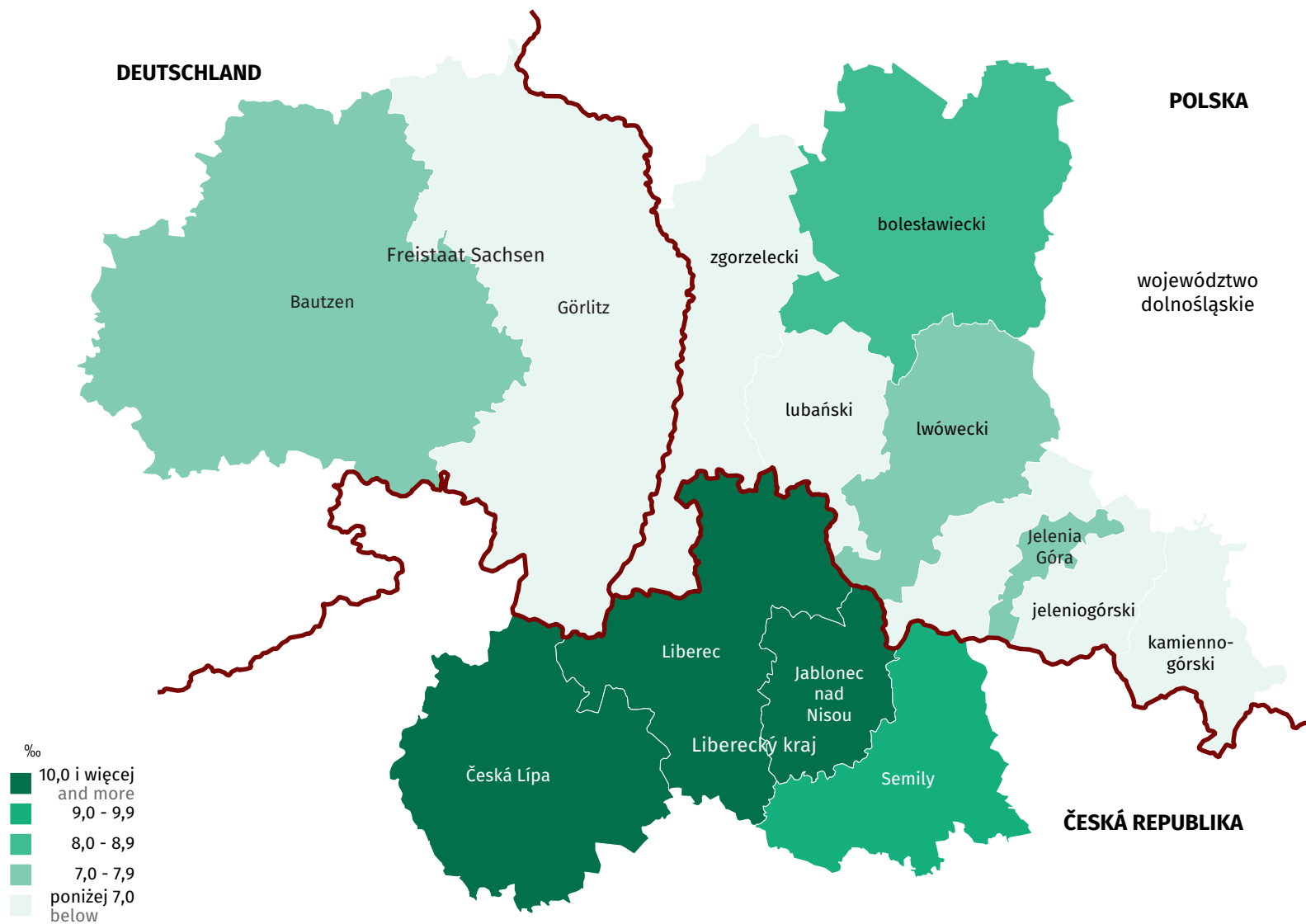
Stan w dniu 31 grudnia

Cartogram 4. Population aged 65 years and more per 1000 persons aged 15-64 years in 2020

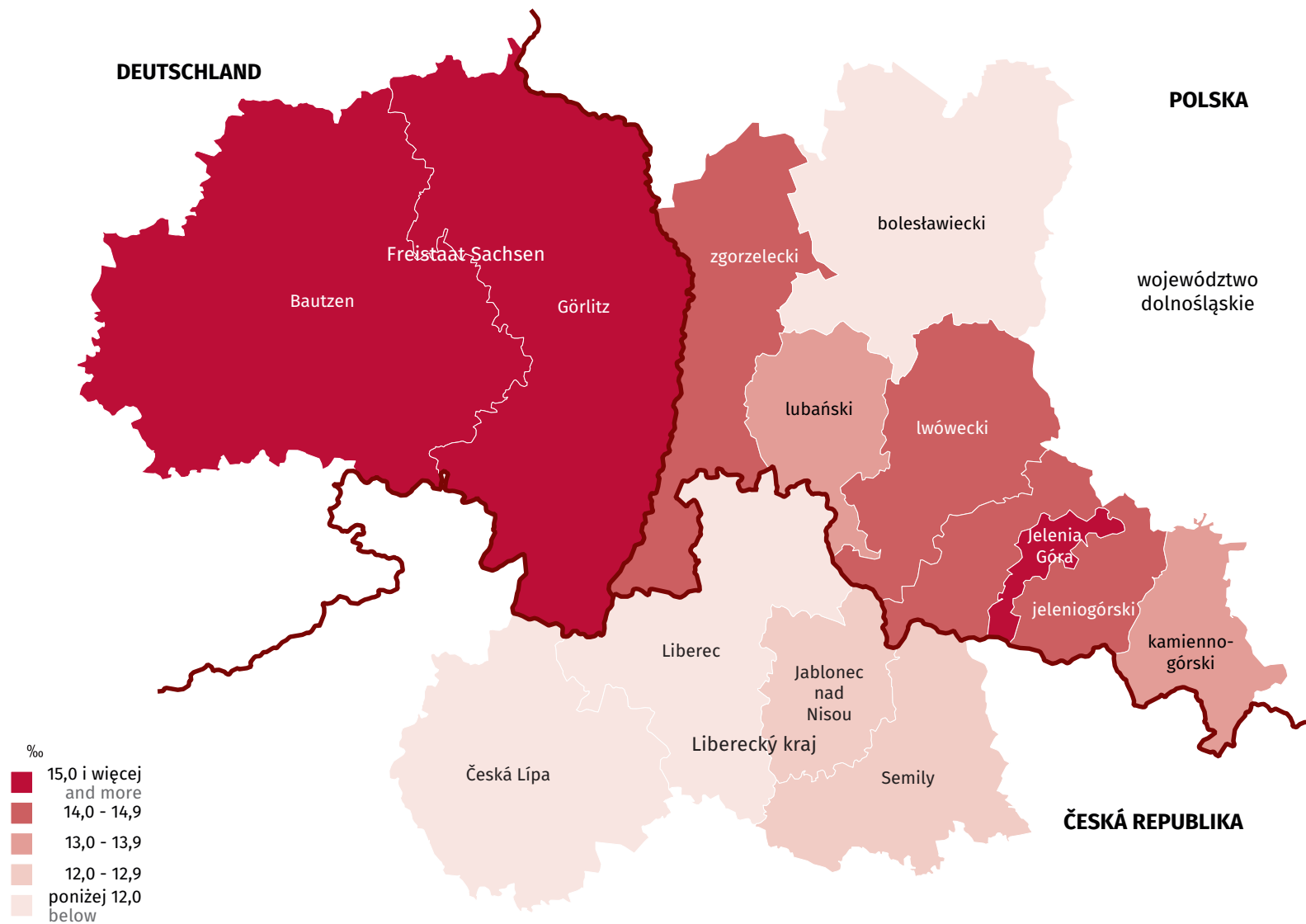
As of 31 December



Kartogram 5. Urodzenia żywe na 1000 ludności w 2020 r.
 Cartogram 5. Live births per 1000 population in 2020



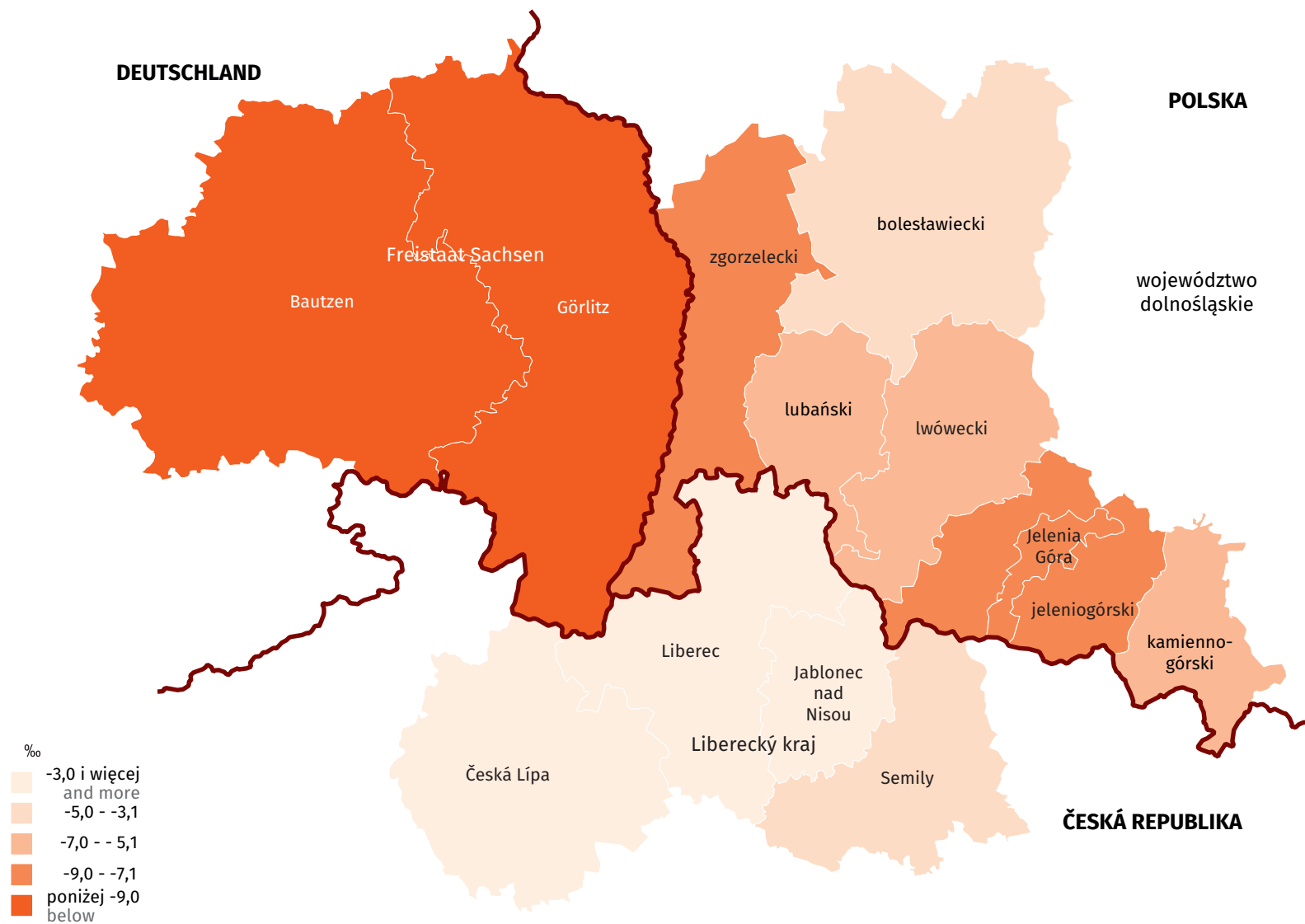
Kartogram 6. Zgony na 1000 ludności w 2020 r.
 Cartogram 6. Deaths per 1000 population in 2020



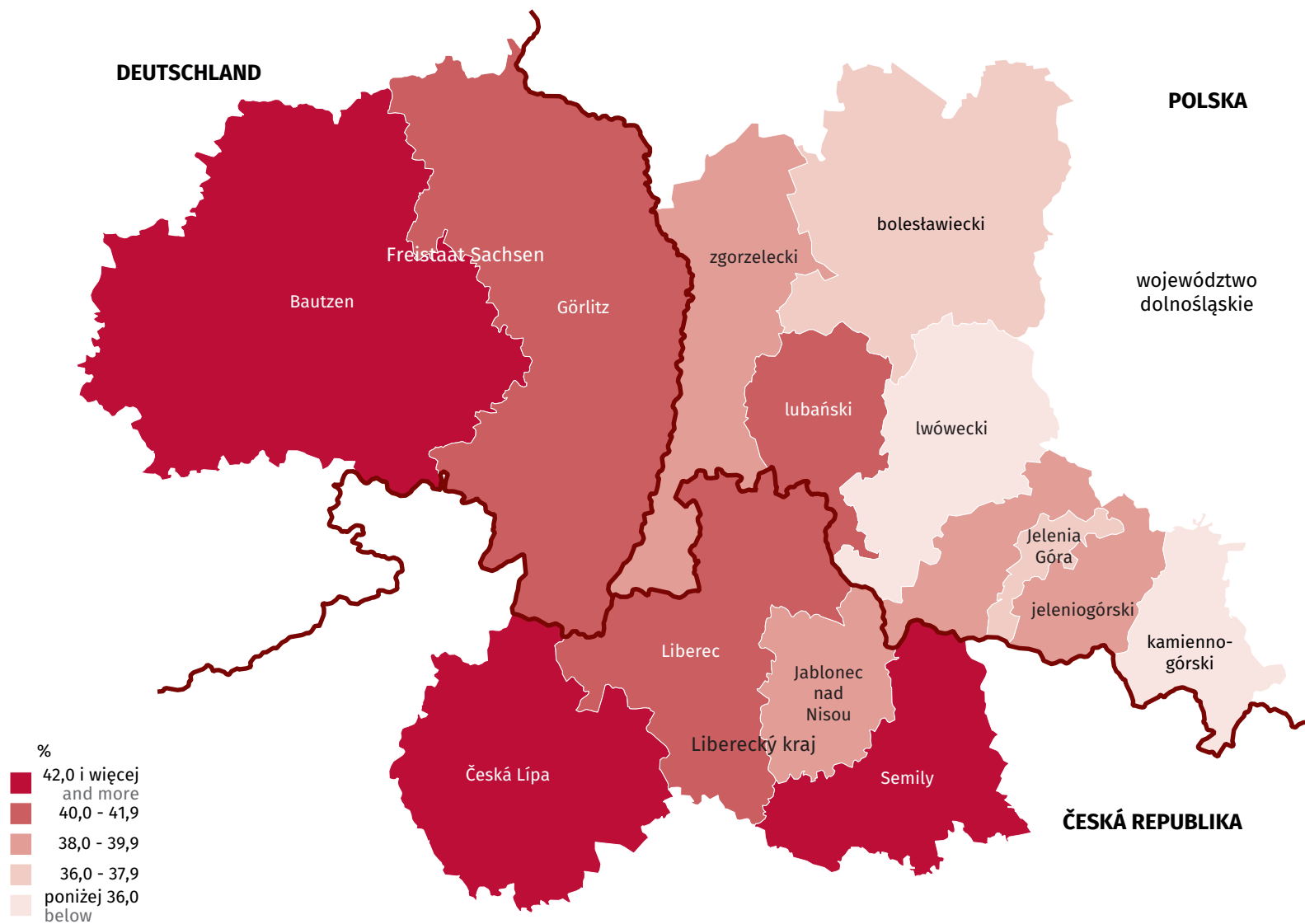
‰
 15,0 i więcej
 and more
 14,0 - 14,9
 13,0 - 13,9
 12,0 - 12,9
 poniżej 12,0
 below

© Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

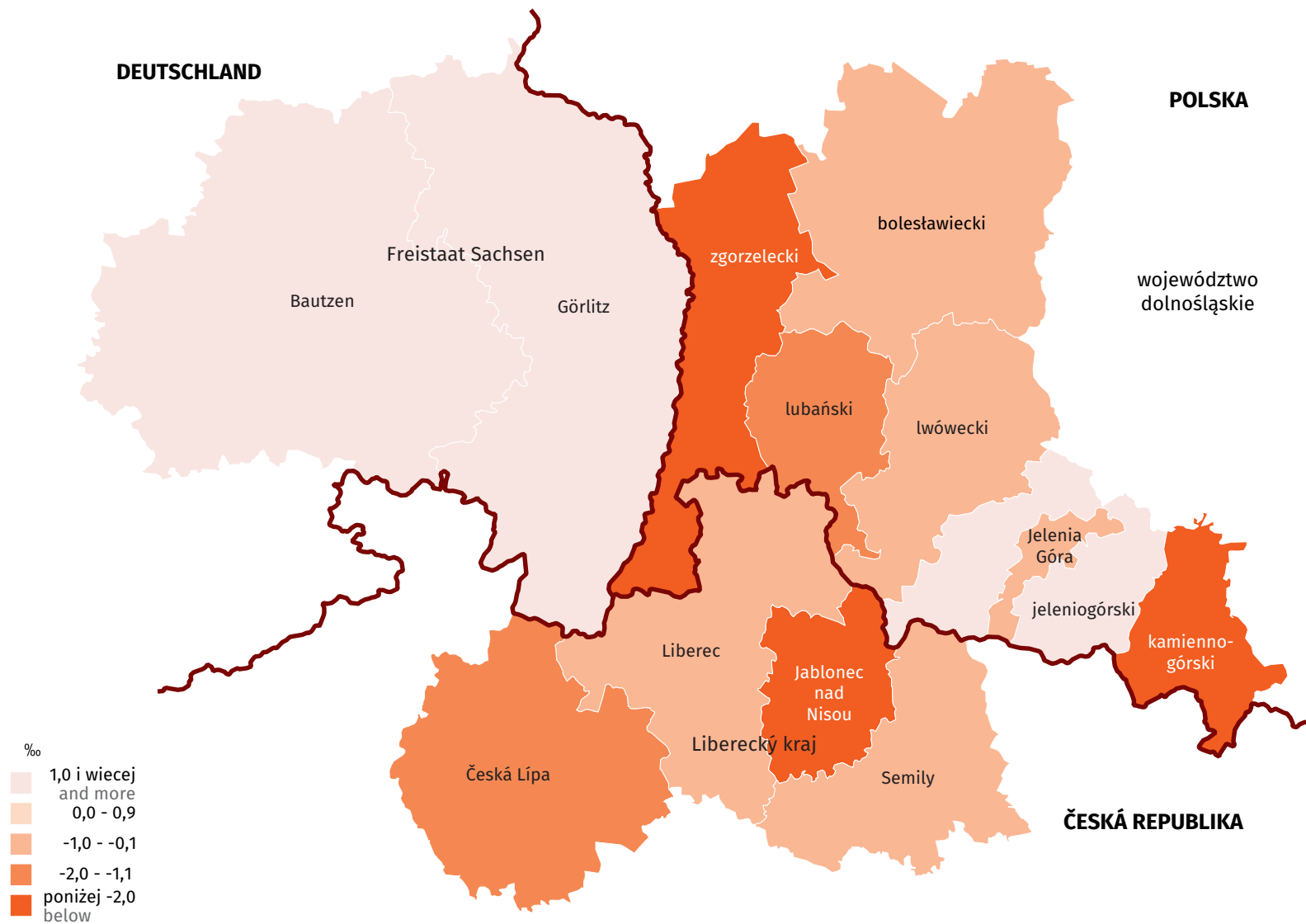
Kartogram 7. Przyrost naturalny na 1000 ludności w 2020 r.
 Cartogram 7. Natural increase per 1000 population in 2020



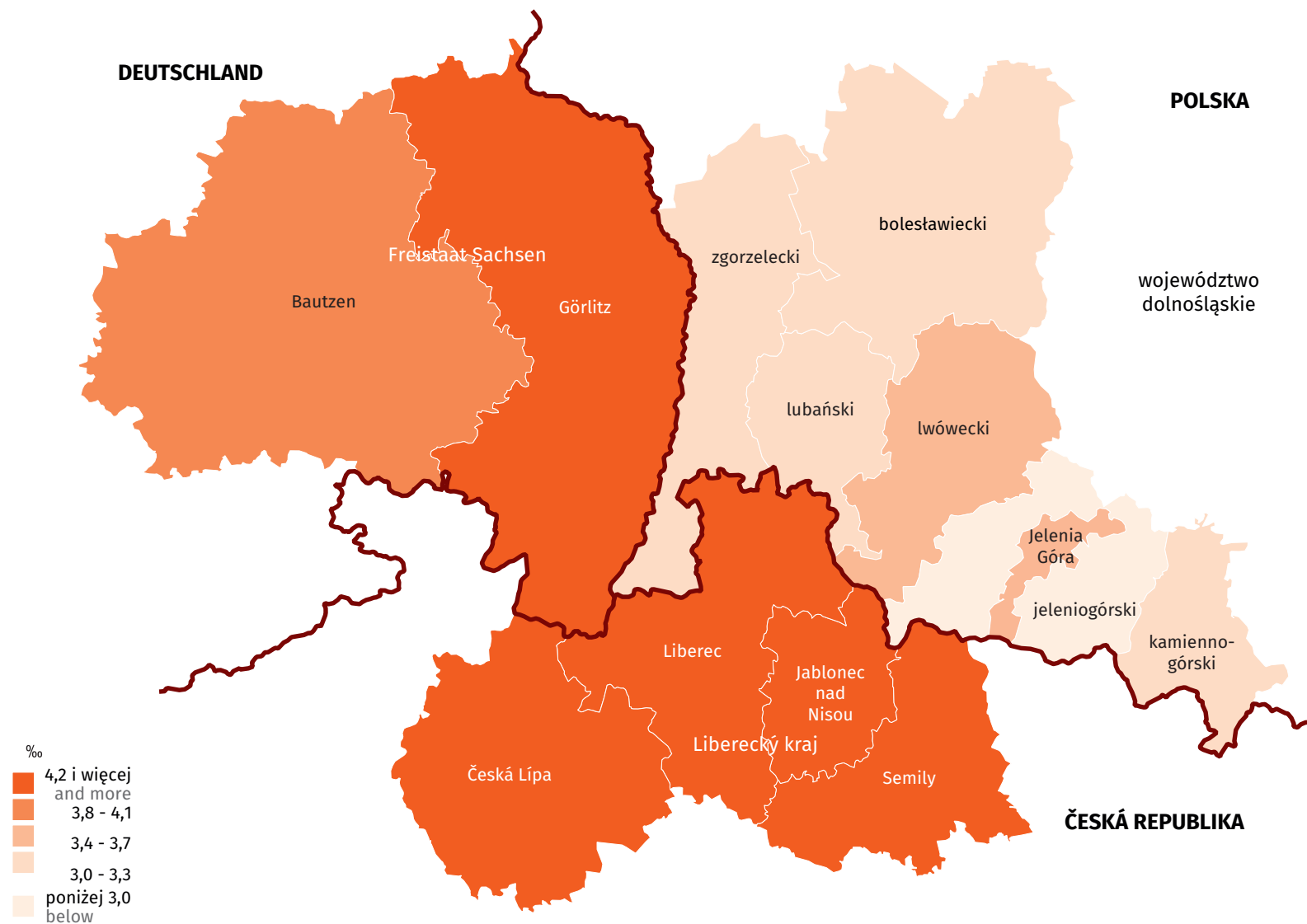
Kartogram 9. Udział zgonów z powodu chorób układu krążenia w ogólnej liczbie zgonów w 2019 r.
 Cartogram 9. Percentage of deaths due to diseases of the circulatory system in total number of deaths in 2019



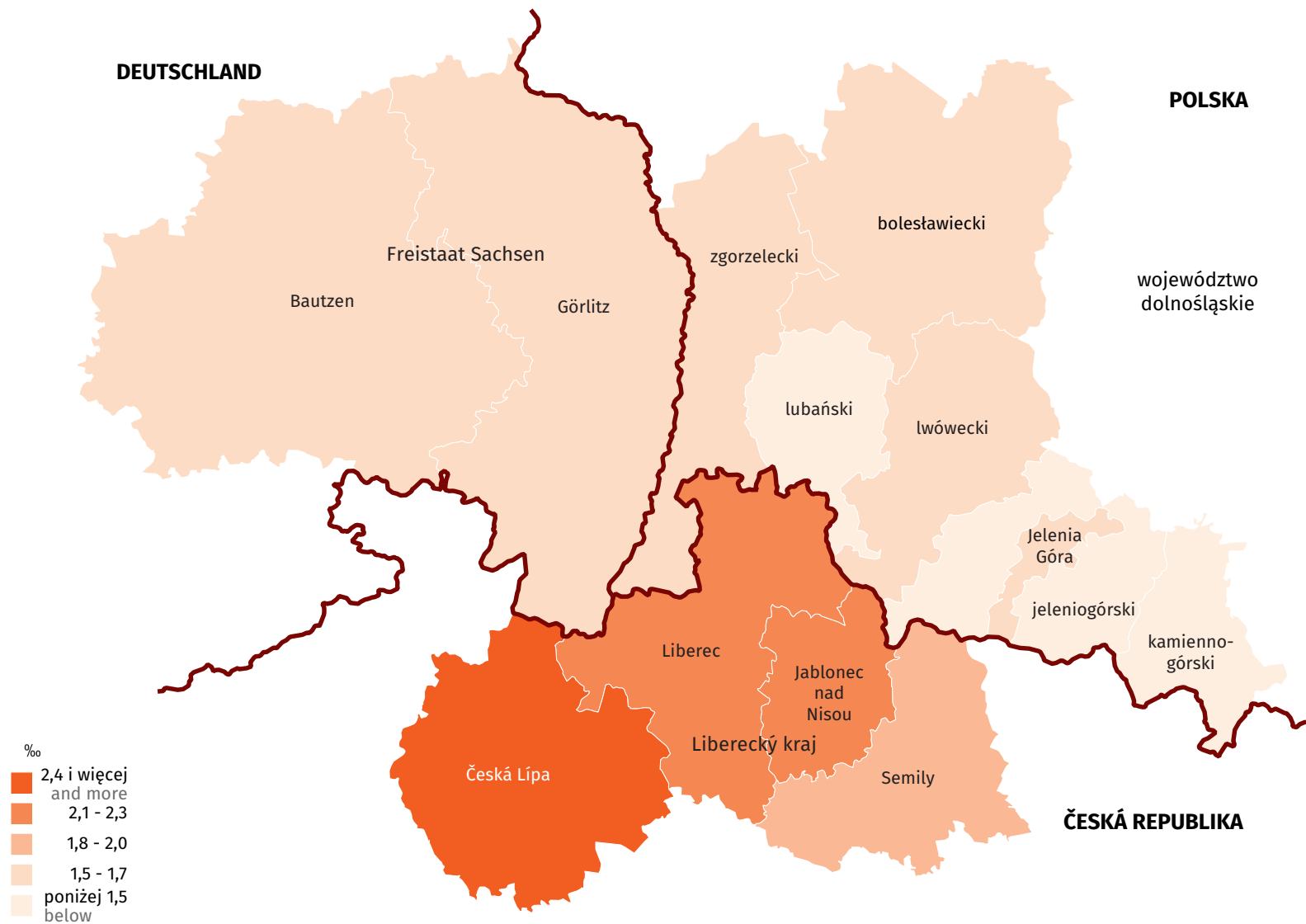
Kartogram 10. Saldo migracji międzypowiatowych na 1000 ludności w 2020 r.
 Cartogram 10. Net interpowiat migration per 1000 population in 2020



Kartogram 11. Małżeństwa na 1000 ludności w 2020 r.
 Cartogram 11. Marriages per 1000 population in 2020



Kartogram 12. Rozwody na 1000 ludności w 2020 r.
 Kartogram 12. Divorces per 1000 population in 2020



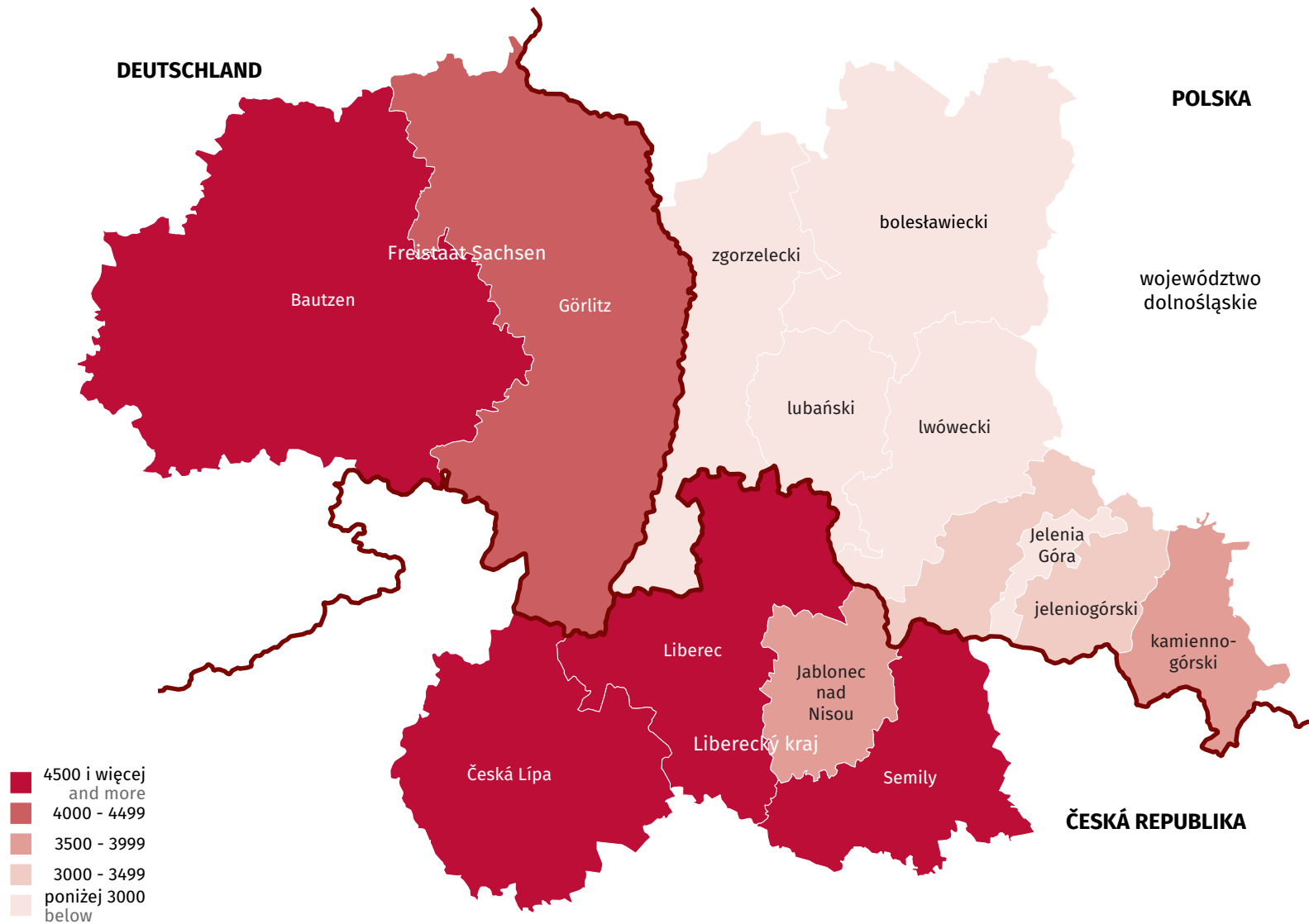
© Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Kartogram 13. Liczba ludności na 1 aptekę w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Cartogram 13. Population per pharmacy in 2019

As of 31 December

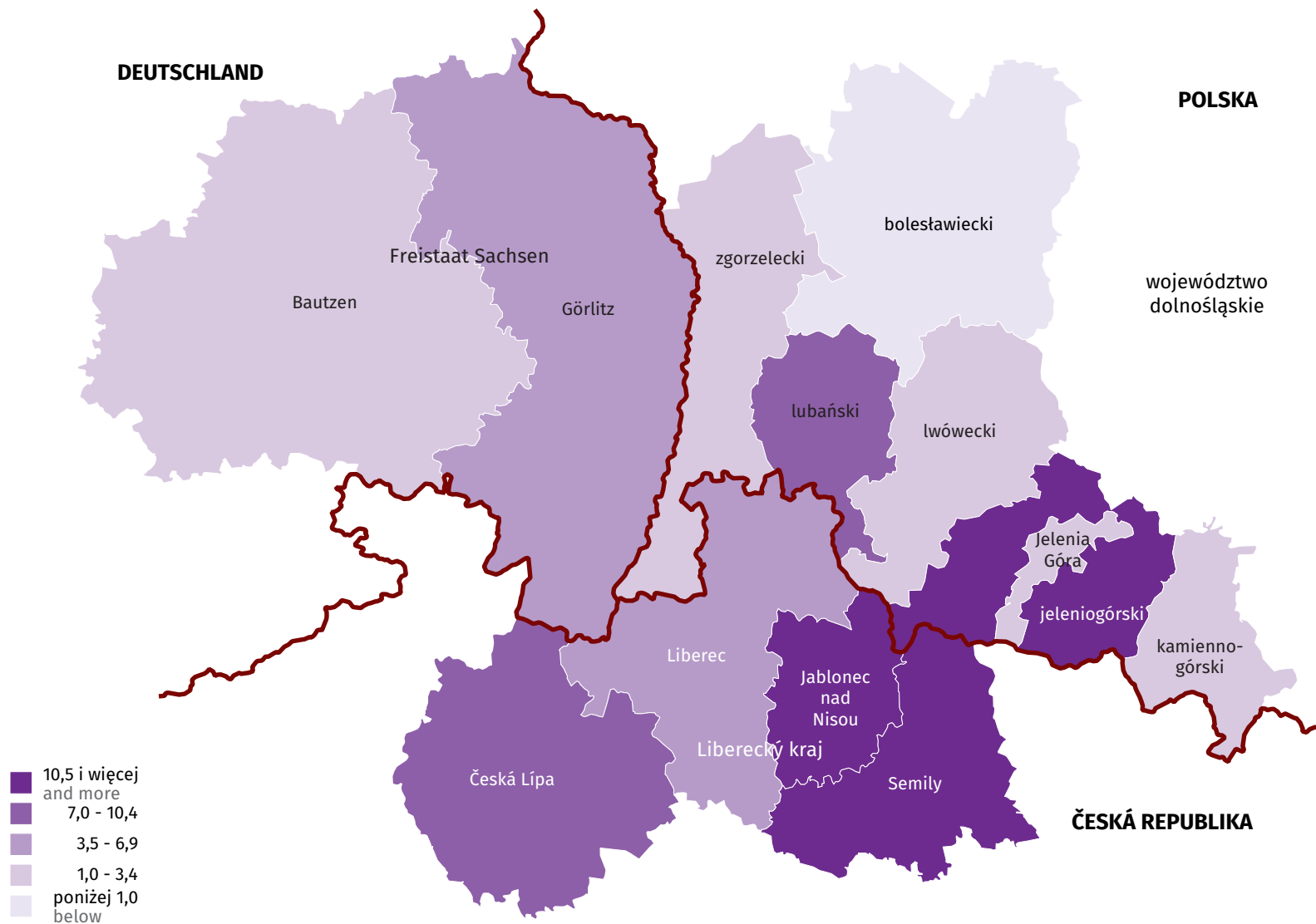


Kartogram 14. Miejsca noclegowe na 100 ludności w 2020 r. (wskaźnik Baretje'a)

Stan w dniu 31 lipca

Cartogram 14. Number of beds per 100 population in 2020 (index by Baretje)

As of 31 July



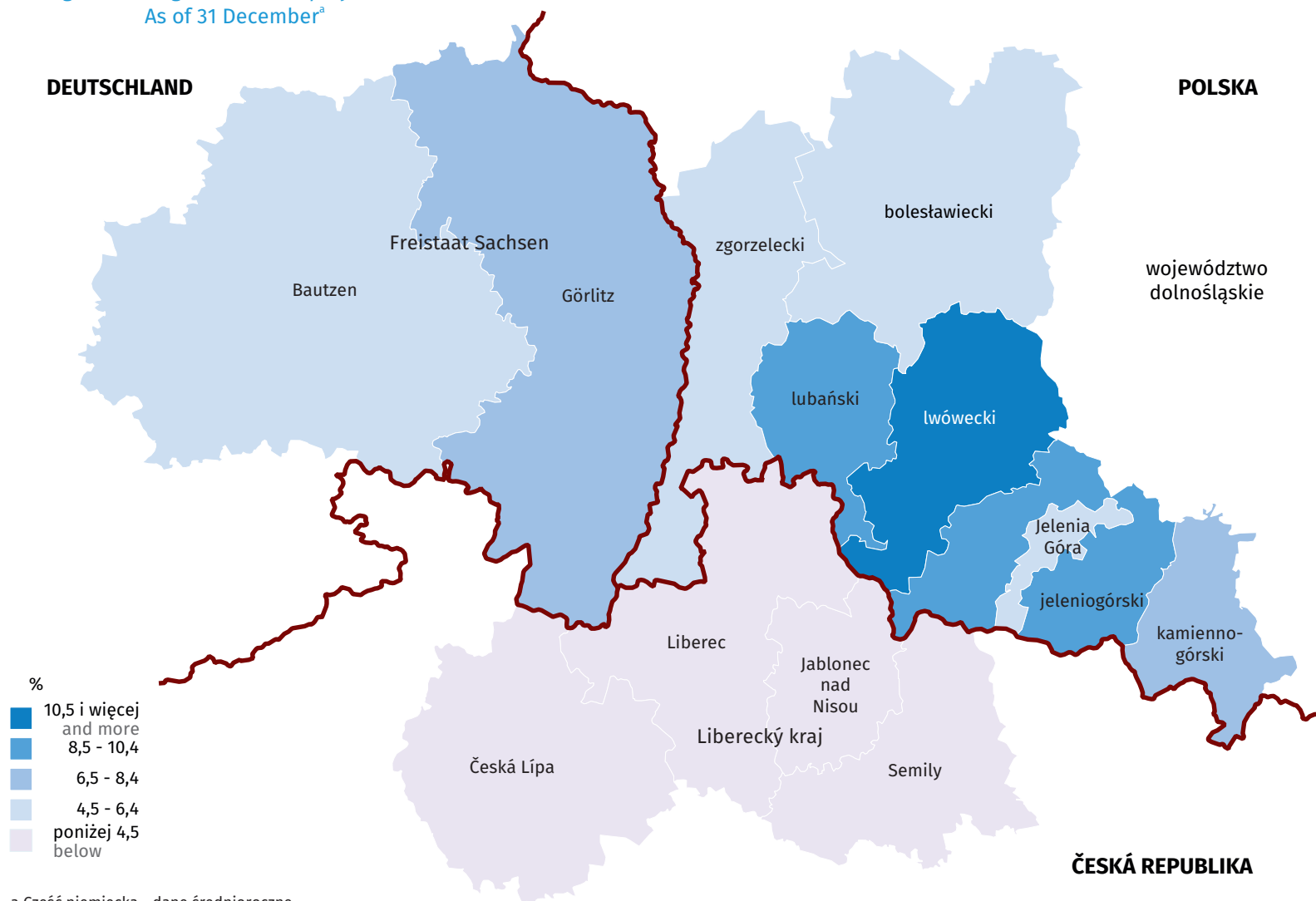
- 10,5 i więcej
and more
- 7,0 - 10,4
- 3,5 - 6,9
- 1,0 - 3,4
- poniżej 1,0
below

Kartogram 15. Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia^a

Cartogram 15. Registered unemployment rate in 2020

As of 31 December^a



^a Część niemiecka - dane średnioroczne.

Źródło: część polska – Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii; część czeska – Ministerstvo práce a sociálních věcí; część niemiecka – Bundesagentur für Arbeit.
a German part - annual averages.

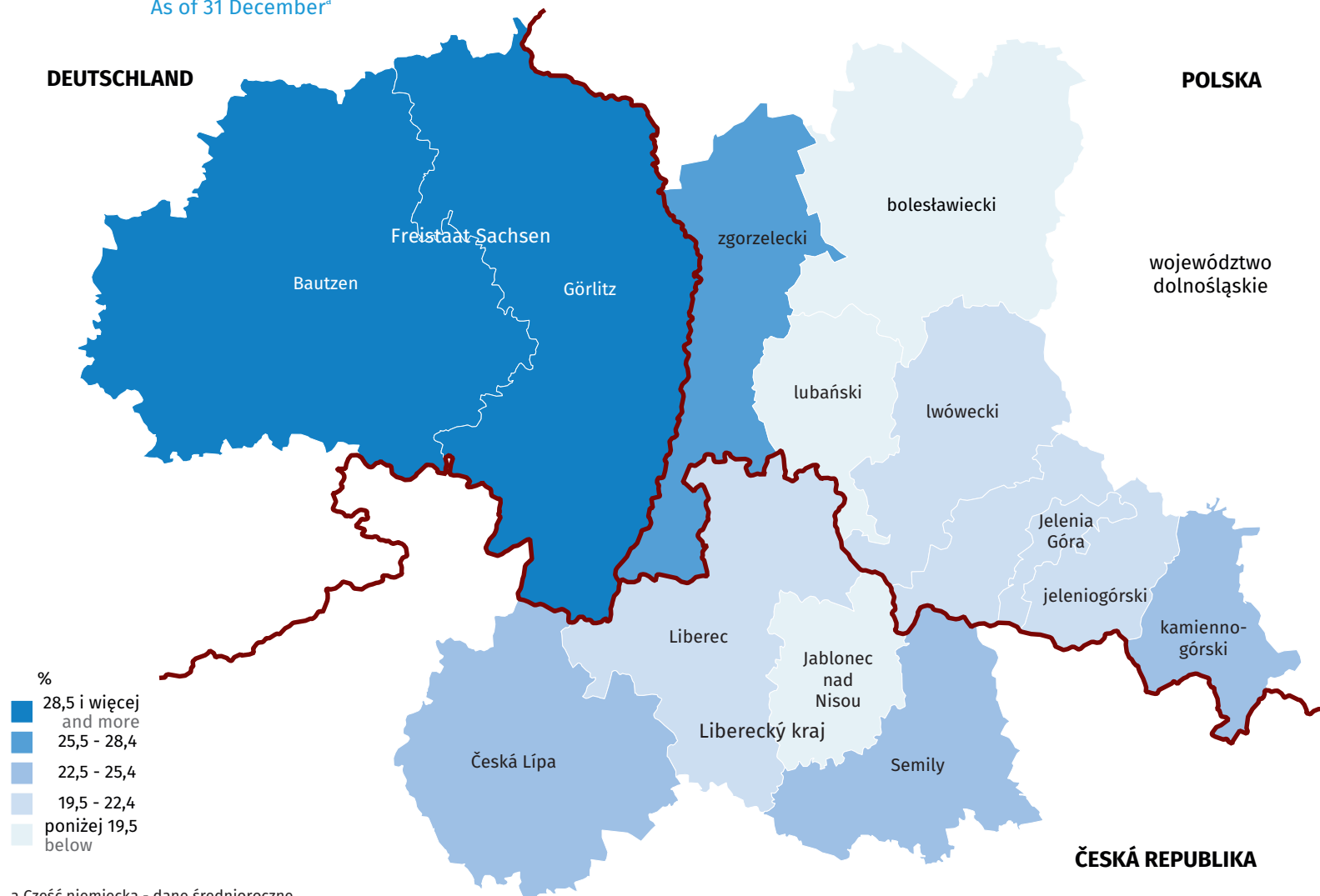
Source: Polish part – Ministry of Economic Development and Technology; Czech part – Ministry of Labour and Social Policy; German part – Federal Employment Agency.

Kartogram 16. Udział bezrobotnych zarejestrowanych w wieku 55 lat i więcej w ogólnej liczbie bezrobotnych w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia^a

Cartogram 16. Percentage of registered unemployed persons at the age 55 and more in general number of unemployed in 2020

As of 31 December^a



a Część niemiecka - dane średnioroczne.

Źródło: część polska – Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii; część czeska – Ministerstvo práce a sociálních věcí; część niemiecka – Bundesagentur für Arbeit.

a German part - annual averages.

Source: Polish part – Ministry of Economic Development and Technology; Czech part – Ministry of Labour and Social Policy; German part – Federal Employment Agency.

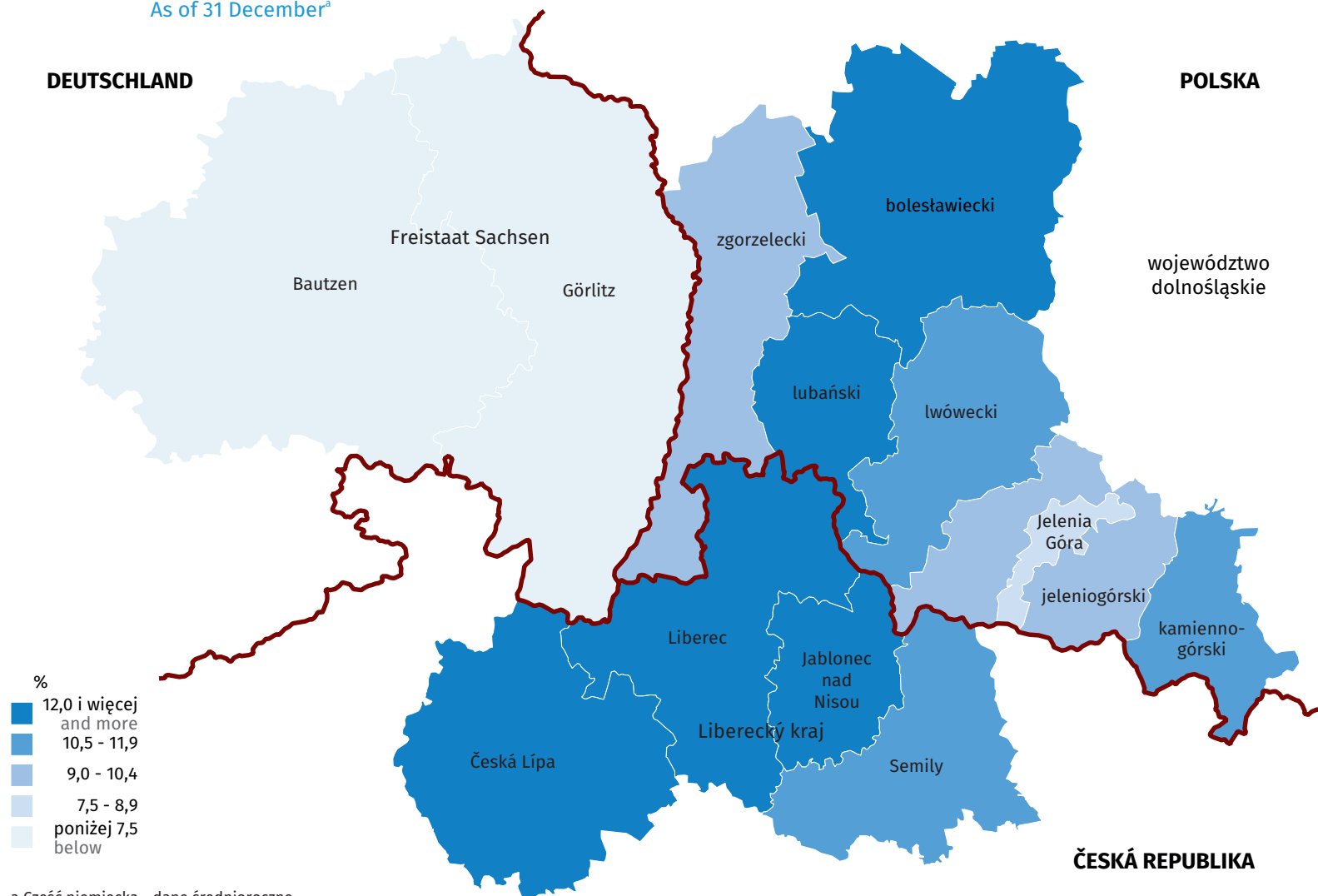
© Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Kartogram 17. Udział bezrobotnych zarejestrowanych w wieku do 25 lat w ogólnej liczbie bezrobotnych w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia^a

Cartogram 17. Percentage of registered unemployed persons up to the age 25 in general number of unemployed in 2020

As of 31 December^a



^a Część niemiecka - dane średnioroczne.

Źródło: część polska – Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii; część czeska – Ministerstvo práce a sociálních věcí; część niemiecka – Bundesagentur für Arbeit.

a German part - annual averages.

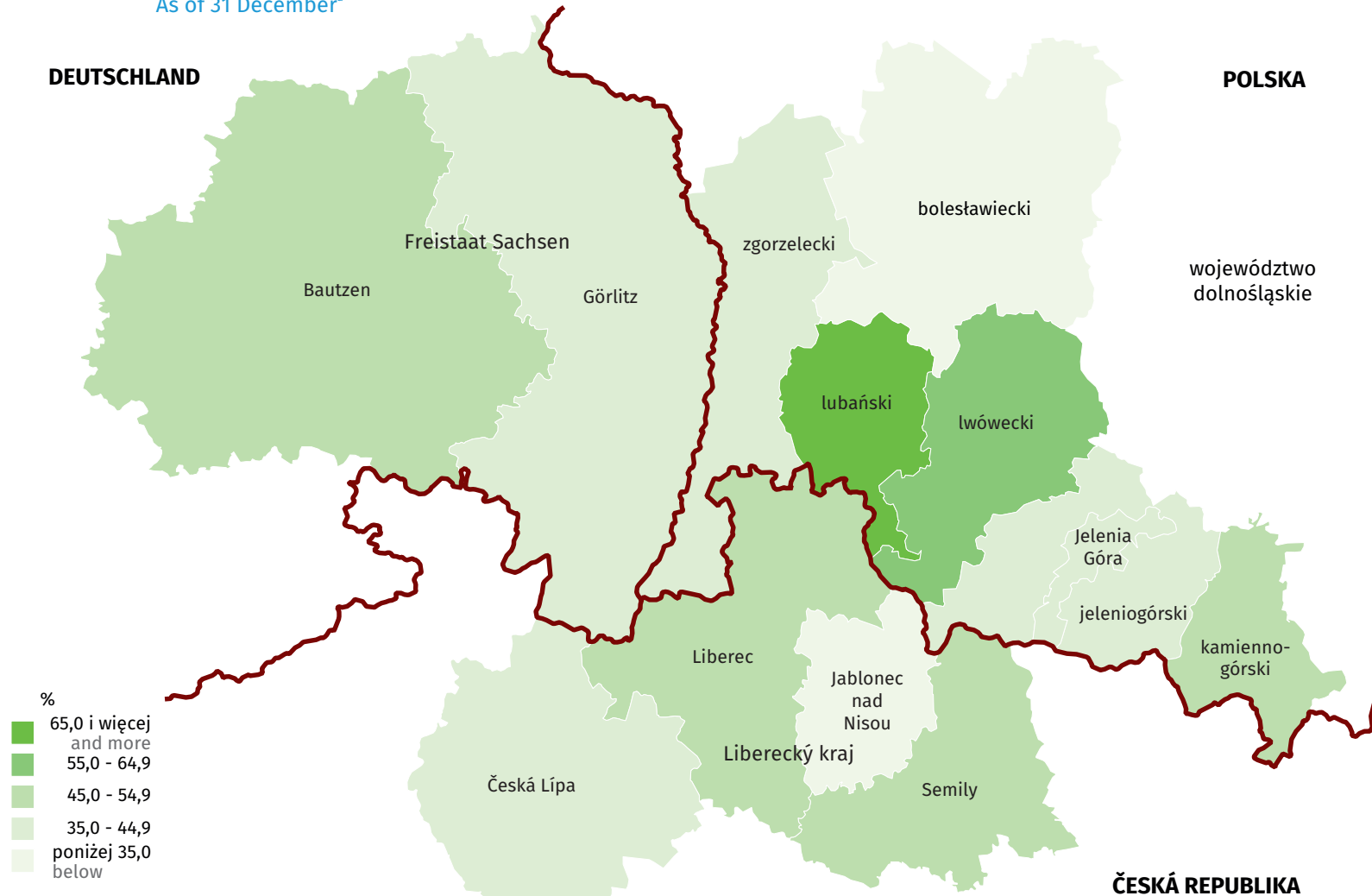
Source: Polish part – Ministry of Economic Development and Technology; Czech part – Ministry of Labour and Social Policy; German part – Federal Employment Agency.

Kartogram 18. Udział gruntów rolnych w ogólnej powierzchni w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia^a

Cartogram 18. Share of rural area in total area in 2020

As of 31 December^a



a Część polska – stan w dniu 1 stycznia 2021 r.

Źródło: część polska – Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

a Polish part – as of 1 January 2021.

Source: Polish part – Head Office of Geodesy and Cartography.

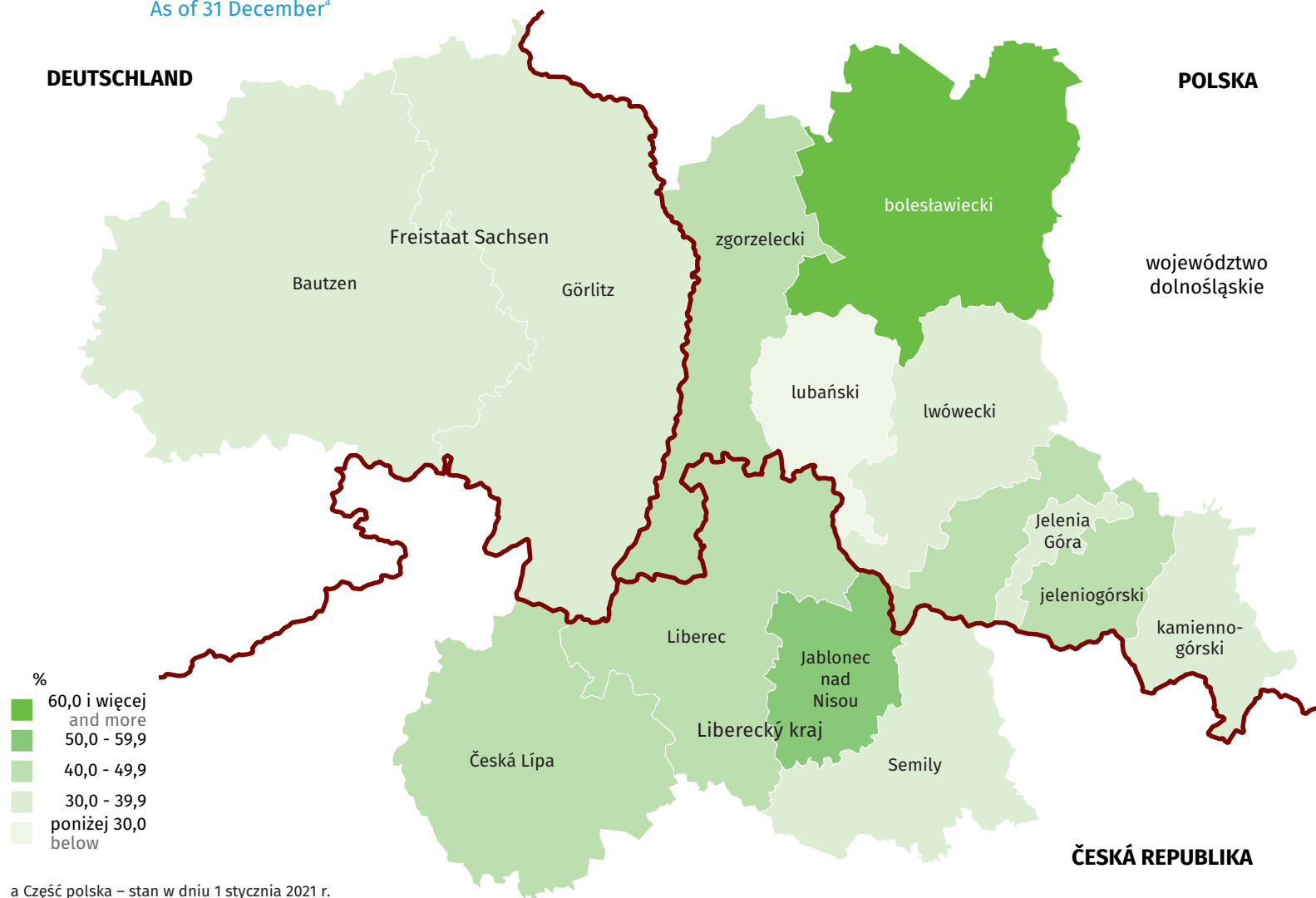
© Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Kartogram 19. Udział lasów w ogólnej powierzchni w 2020 r.

Stan w dniu 31 grudnia^a

Cartogram 19. Share of forest in total area in 2020

As of 31 December^a



^a Część polska – stan w dniu 1 stycznia 2021 r.

Źródło: część polska – Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

^a Polish part – as of 1 January 2021.

Source: Polish part – Head Office of Geodesy and Cartography.